



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
November 1978

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de novembre 1978

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1981

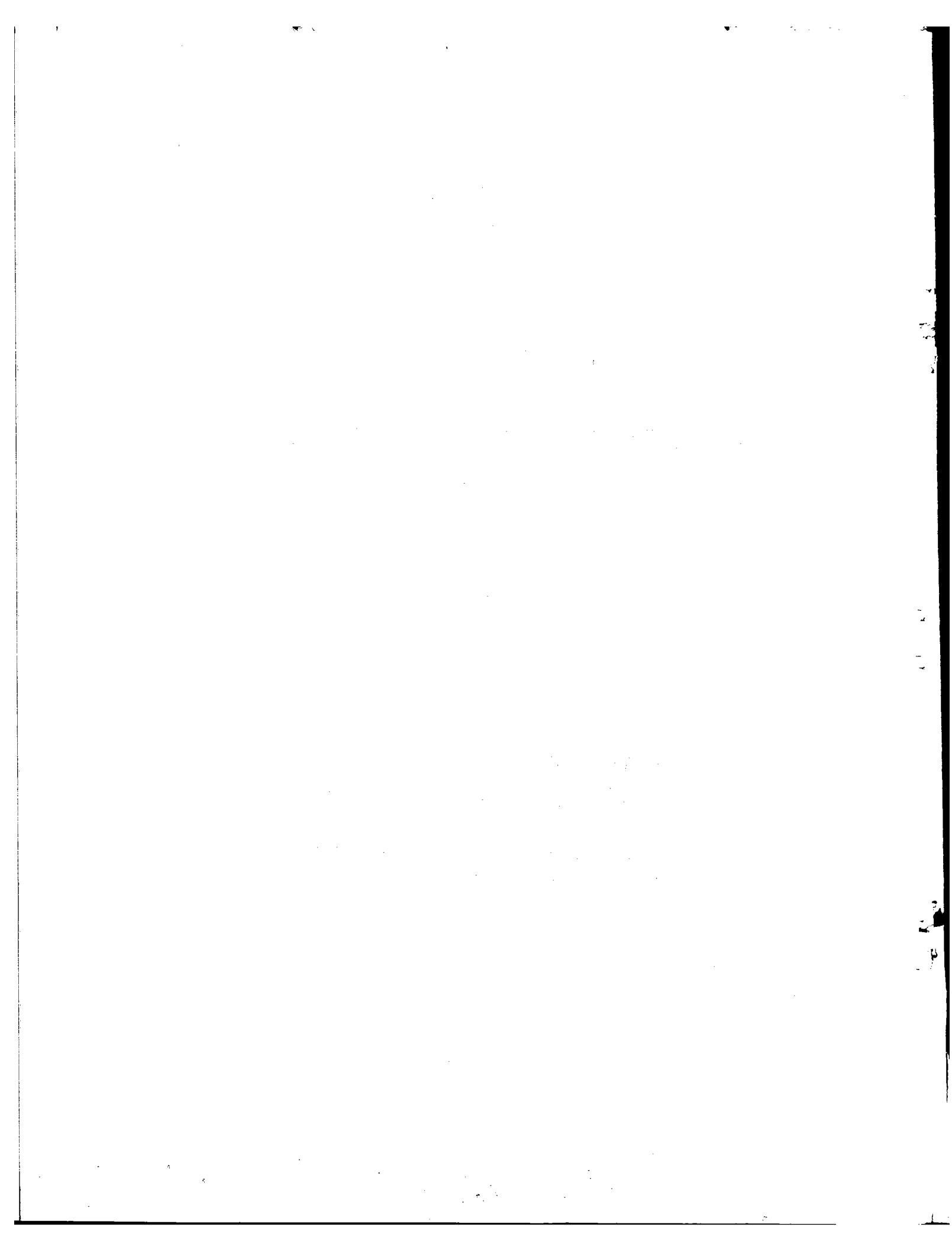
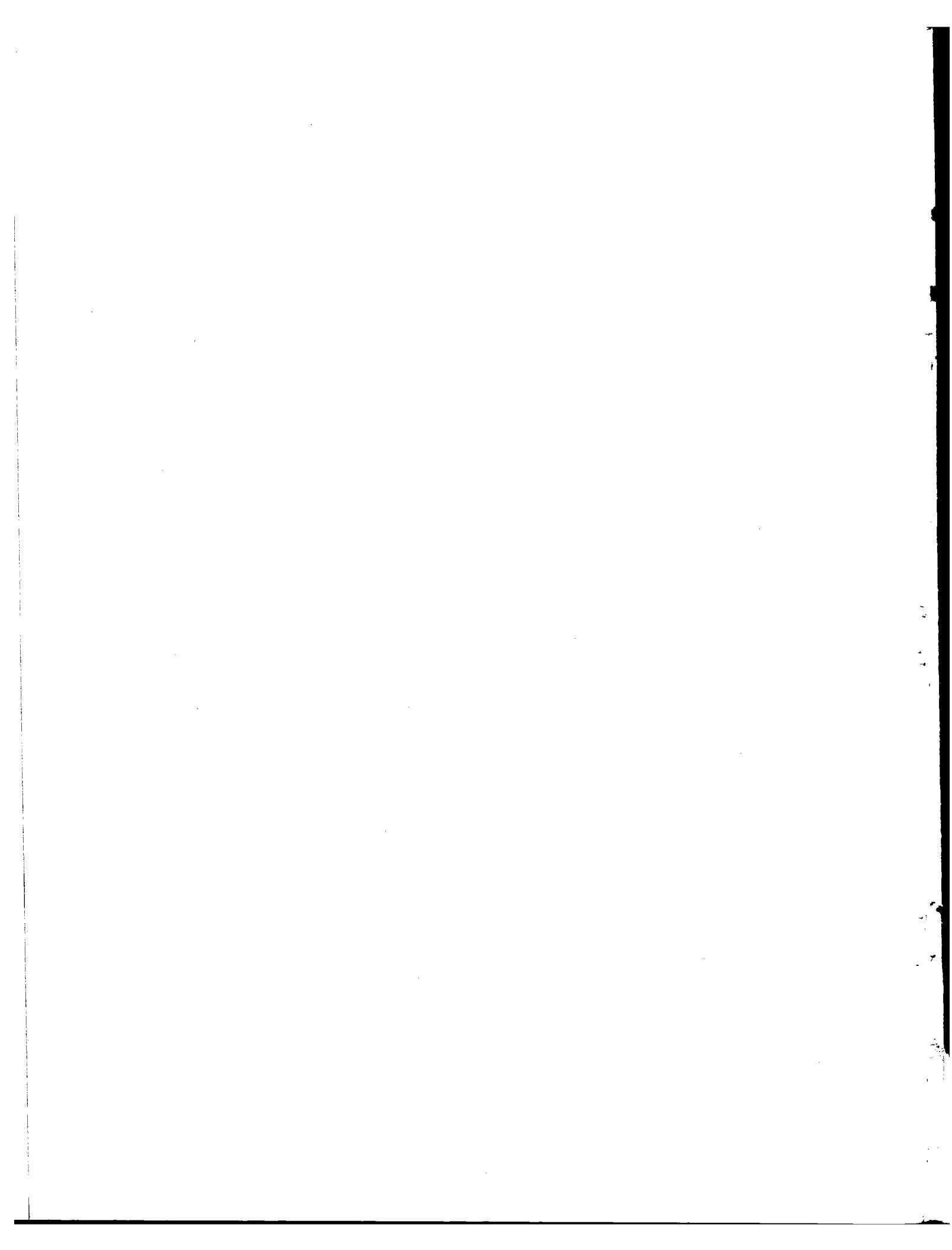


TABLE OF CONTENTS

| | Page |
|--|------|
| PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 17173 to 17390 | 763 |
| PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 816 to 818 | 805 |
| ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations | 806 |
| CORRIGENDA AND ADDENDA to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat | 850 |
| INDEX | 851 |

TABLE DES MATIERES

| | Pages |
|---|-------|
| PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 17173 à 17390 | 763 |
| PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : Nos 816 à 818 | 805 |
| ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies | 806 |
| RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat | 850 |
| INDEX | 851 |



NOTE BY THE SECRETARIAT

NOTE DU SECRETARIAT

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations *Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traité des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audie traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétaire examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétaire peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétaire, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétaire, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétaire considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétaire la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétaire de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétaire envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF NOVEMBER 1978

Nos. 17173 to 17390

079 943
No. 17173. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND AND SINGAPORE:

Agreement concerning public officers' pensions. Signed at
Singapore on 26 March 1976.

Came into force on 18 November 1976, i.e., the date of the
last of the notifications by which the Parties informed each
other in writing of the completion of the required
legislation, in accordance with article 8.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 2 November 1978.

079 338
No. 17174. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND AND POLAND:

* Convention for the avoidance of double taxation with
respect to taxes on income and capital gains. London, 16
December 1976

Came into force on 25 February 1978, i.e., 30 days after
the date of the exchange of the instruments of ratification,
which took place at Warsaw, in accordance with article 28
(2).

Authentic texts: English and Polish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 2 November 1978.

079 814
No. 17175. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL
DEVELOPMENT FUND) AND BOTSWANA:

* Grant Agreement--Rural Handicraft Development (with
annexes). Signed at Gaborone on 6 November 1978 ~

Came into force on 6 November 1978 by signature, in
accordance with section 6.01.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 6 November 1978.

* See section 5.02 for the provisions relating to the
appointment of an arbitrator by the President of the
International Court of Justice.

079 758
No. 17176. BENIN, IVORY COAST, NIGER, TOGO AND UPPER VOLTA:

Convention regulating road transport (with protocols).
Signed at Niamey on 9 December 1970

Came into force on 7 October 1978, the date of deposit of
the last of the instruments of ratification with the
Government of Niger, in accordance with article 28. The
instruments of ratification were deposited as follows:

| State | Date of deposit of the instrument of ratification | |
|-------------|--|------|
| Niger | 14 July | 1971 |
| Togo | 10 December | 1971 |
| Dahomey | 20 March | 1972 |
| Upper Volta | 10 August | 1978 |
| Ivory Coast | 7 October | 1978 |

Authentic text: French.
Registered by the Niger on 10 November 1978.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1978

Nos. 17173 à 17390

No. 17173. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU
NORD ET SINGAPOUR :

Accord relatif aux pensions des fonctionnaires. Signé à
Singapour le 26 mars 1976.

Entré en vigueur le 18 novembre 1976, soit la date de la
dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont
informées par écrit de l'accomplissement des formalités
législatives requises, conformément à l'article 8.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande
du Nord le 2 novembre 1978.

No. 17174. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU
NORD ET POLOGNE :

* Convention tendant à éviter la double imposition en matière
d'impôts sur le revenu et les plus-values. Londres, 16
décembre 1976

Entrée en vigueur le 25 février 1978, soit 30 jours après
la date de l'échange des instruments de ratification, qui a
eu lieu à Varsovie, conformément à l'article 28, paragraphe
2.

Textes authentiques : anglais et polonais.
Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord le 2 novembre 1978.

No. 17175. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS
D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET BOTSWANA :

* Accord de don -- Développement de l'artisanat rural (avec
annexes). Signé à Gaborone le 6 novembre 1978 ~

Entré en vigueur le 6 novembre 1978 par la signature,
conformément au paragraphe 6.01.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 6 novembre 1978.

* Voir section 5.02 pour les dispositions relatives à la
designation d'un arbitre par le Président de la Cour
internationale de Justice.

No. 17176. BENIN, CÔTE D'IVOIRE, HAUTE-VOLTA, NIGER ET TOGO

Convention réglementant les transports routiers (avec
protocoles). Signée à Niamey le 9 décembre 1970

Entrée en vigueur le 7 octobre 1978, date du dépôt du
dernier des instruments de ratification auprès du
Gouvernement nigérien, conformément à l'article 28. Les
instruments de ratification ont été déposés comme suit :

| Etat | Date du dépôt de l'instrument de ratification |
|---------------|---|
| Niger | 14 juillet 1971 |
| Togo | 10 décembre 1971 |
| Dahomey | 20 mars 1972 |
| Haute-Volta | 10 août 1978 |
| Côte d'Ivoire | 7 octobre 1978 |

Texte authentique : français.
Enregistrée par le Niger le 10 novembre 1978.

079760
No. 17177. SWITZERLAND AND MAURITANIA:

Agreement on trade and on the promotion and protection of investments and on economic and technical co-operation. Signed at Nouakchott on 9 September 1976 ~

Applied provisionally from 9 September 1976, the date of signature, and came into force definitively on 30 May 1978, i.e., the date on which the Parties notified each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 9.

Authentic text: French.
Registered by Switzerland on 15 November 1978.

~ See article 7 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079761
No. 17178. SWITZERLAND AND TURKEY:

Agreement on international road transport (with protocol). Signed at Ankara on 18 August 1977

Applied provisionally from 22 August 1977, and came into force definitively on 4 August 1978, i.e., the date of the exchange of the notifications by which the Parties informed each other of its approval under their domestic law, in accordance with article 20.

Authentic text: French.
Registered by Switzerland on 15 November 1978.

86789
No. 17179. SWITZERLAND AND MALAYSIA:

Agreement concerning the promotion and reciprocal protection of investments (with exchange of notes). Signed at Kuala Lumpur on 1 March 1978 ~

Came into force on 9 June 1978, i.e., the date on which both Governments notified each other of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article 10 (1).

Authentic texts: French, English and Malay.
Registered by Switzerland on 15 November 1978.

~ See article 9 (3) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079762
No. 17180. SWITZERLAND AND RWANDA:

Agreement concerning a grant for financing a project relating to the development of the electric power distribution system in Rwanda. Signed at Kigali on 4 July 1978 ~

Came into force on 4 July 1978 by signature, in accordance with article 14.

Authentic text: French.
Registered by Switzerland on 15 November 1978.

~ See article 11 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079761
No. 17181. SWITZERLAND AND NIGER:

Agreement on technical co-operation. Signed at Abidjan on 7 August 1978

Came into force on 7 August 1978 by signature, in accordance with article 8.

Authentic text: French.
Registered by Switzerland on 15 November 1978.

No. 17177. SUISSE ET MAURITANIE :

Accord de commerce, de promotion et protection des investissements et de coopération économique et technique. Signé à Nouakchott le 9 septembre 1976 ~

Appliqué à titre provisoire à compter du 9 septembre 1976, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 30 mai 1978, soit la date à laquelle les Parties se sont notifiée l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 9.

Texte authentique : français.
Enregistré par la Suisse le 15 novembre 1978.

~ Voir article 7 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17178. SUISSE ET TURQUIE :

Accord relatif aux transports internationaux par route (avec protocole). Signé à Ankara le 18 août 1977

Appliqué à titre provisoire à compter du 22 août 1977, et entré en vigueur à titre définitif le 4 août 1978, date de l'échange des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de son approbation, conformément à l'article 20.

Texte authentique : français.
Enregistré par la Suisse le 15 novembre 1978.

No. 17179. SUISSE ET MALAISIE :

Convention concernant l'encouragement et la protection réciproque des investissements (avec échange de notes). Signée à Kuala Lumpur le 1er mars 1978 ~

Entrée en vigueur le 9 juin 1978, soit la date à laquelle les deux Gouvernements se sont notifiée l'accomplissement de leurs procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 10, paragraphe 1.

Textes authentiques : français, anglais et malais.
Enregistrée par la Suisse le 15 novembre 1978.

~ Voir article 9, paragraphe 3, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17180. SUISSE ET RWANDA :

Accord concernant un don destiné au financement du projet de développement du réseau d'électricité du Rwanda. Signé à Kigali le 4 juillet 1978 ~

Entré en vigueur le 4 juillet 1978 par la signature, conformément à l'article 14.

Texte authentique : français.
Enregistré par la Suisse le 15 novembre 1978.

~ Voir article 11 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079761
No. 17181. SUISSE ET NIGER :

Accord de coopération technique. Signé à Abidjan le 7 août 1978

Entré en vigueur le 7 août 1978 par la signature, conformément à l'article 8.

Texte authentique : français.
Enregistré par la Suisse le 15 novembre 1978.

079757

No. 17182. SWITZERLAND AND BANGLADESH:

Agreement on a development grant for financing the supply of parts and material for the Bangladesh Power Development Board. Signed at Dacca on 14 September 1978.

Came into force on 14 September 1978 by signature, in accordance with article 11.

Authentic texts: English and French.
Registered by Switzerland on 15 November 1978.

* See section 9.02 for the provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079756

No. 17183. NETHERLANDS AND LIBERIA:

Agreement on co-operation on a village rural health project. Signed at Monrovia on 1 June 1977.

Came into force on 2 June 1978, the date on which both Governments informed each other in writing of the completion of the required constitutional procedures, with retroactive effect from 1 January 1977, in accordance with article XI (1).

Authentic text: English.
Registered by the Netherlands on 15 November 1978.

079752

No. 17184. FRANCE AND PHILIPPINES:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Kingston on 9 January 1976.

Came into force on 24 August 1978, date of the last of the notifications (effected on 6 June and 24 August 1978) indicating that the formalities of each Party had been complied with, in accordance with article 29.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 17 November 1978.

079830

No. 17185. FRANCE AND ROMANIA:

Convention on encouragement, protection and reciprocal guarantee of investments. Signed at Paris on 16 December 1976.

Came into force on 1 August 1978, first day of the second month following the date of the exchange of notifications confirming its approval, in accordance with article 13.

Authentic texts: French and Romanian.
Registered by France on 17 November 1978.

079828

No. 17186. FRANCE AND MONACO:

Exchange of letters constituting an agreement modifying article 6 of the Treaty of 28 July 1930 on the admission of Monégasque nationals to certain public jobs in France and on the recruitment of certain civil servants of the Principality. Monaco, 7 July 1976.

Came into force on 7 July 1978 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 17 November 1978.

No. 17182. SUISSE ET BANGLADESH :

Accord concernant une aide financière pour l'acquisition de pièces et matériels destinés au Bangladesh Power Development Board. Signé à Dacca le 14 septembre 1978 -

Entré en vigueur le 14 septembre 1978 par la signature, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par la Suisse le 15 novembre 1978.

* Voir section 9.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17183. PAYS-BAS ET LIBERIA :

Accord de coopération pour un projet relatif à la santé rurale dans les villages. Signé à Monrovia le 1er juin 1977.

Entré en vigueur le 2 juin 1978, date à laquelle les deux Gouvernements se sont informés par écrit de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, avec effet rétroactif au 1er janvier 1977, conformément à l'article XI, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Pays-Bas le 15 novembre 1978.

No. 17184. FRANCE ET PHILIPPINES :

* Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signée à Kingston le 9 janvier 1976.

Entrée en vigueur le 24 août 1978, date de la dernière des notifications (effectuées les 6 juin et 24 août 1978) constatant que les formalités législatives de chaque Partie avaient été accomplies, conformément à l'article 29.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistrée par la France le 17 novembre 1978.

No. 17185. FRANCE ET ROUMANIE :

Convention sur l'encouragement, la protection et la garantie reciproque des investissements. Signée à Paris le 16 décembre 1976

Entrée en vigueur le 1er août 1978, le premier jour du deuxième mois suivant l'échange de notifications confirmant son approbation, conformément à l'article 13.

Textes authentiques : français et roumain.
Enregistrée par la France le 17 novembre 1978.

No. 17186. FRANCE ET MONACO :

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'article 6 du Traité du 28 juillet 1930 sur l'admission des Monégasques à certains emplois publics en France et sur le recrutement de certains fonctionnaires de la Principauté. Monaco, 7 juillet 1976

Entré en vigueur le 7 juillet 1978 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 17 novembre 1978.

79887
No. 17187. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND JORDAN:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 10 October 1974 and at Amman on 5 December 1974 -

Came into force on 21 February 1978, i.e., the date upon which the Agency had received from the Government of Jordan written notification that Jordan's statutory and constitutional requirements had been met, in accordance with article 24 of the Agreement and article II of the Protocol.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79883
No. 17188. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND CHILE:

Agreement relating to the application of safeguards (with annex). Signed at Vienna on 31 December 1974

Came into force on 31 December 1974 by signature, in accordance with section 11.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

79889
No. 17189. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY:

Agreement for the application of safeguards in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 6 September 1976 -

Came into force on 14 August 1978, i.e., one month after the Agency had received notification from both the United Kingdom and the Community that their respective internal requirements had been met, in accordance with article 25 (a) of the Agreement.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79881
No. 17190. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND AFGHANISTAN:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 12 October 1976 and at Kabul on 24 April 1977

Came into force on 20 February 1978, the date upon which the Agency received written notification from Afghanistan that the latter's statutory and constitutional requirements had been met, in accordance with article 24 of the Agreement and article II of the protocol.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17187. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET JORDANIE :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 10 octobre 1974 et à Amman le 5 décembre 1974 -

Entré en vigueur le 21 février 1978, soit la date à laquelle l'Agence avait reçu du Gouvernement jordanien notification écrite que les conditions d'ordre constitutionnel et législatif nécessaires avaient été remplies, conformément à l'article 24 de l'Accord et l'article II du protocole.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir l'article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17188. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET CHILI :

Accord relatif à l'application de garanties (avec annexe). Signé à Vienne le 31 décembre 1974

Entré en vigueur le 31 décembre 1974 par la signature, conformément à la section 11.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

No. 17189. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE :

Accord relatif à l'application de garanties au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 6 septembre 1976 -

Entré en vigueur le 14 août 1978, soit un mois après que l'Agence ait reçu notification à la fois du Royaume-Uni et de la Communauté que leurs formalités internes respectives avaient été accomplies, conformément à l'article 25, paragraphe a.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17190. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET AFGHANISTAN :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 12 octobre 1976 et à Kaboul le 24 avril 1977 -

Entré en vigueur le 20 février 1978, date à laquelle l'Agence avait reçu de l'Afghanistan notification écrite de l'accroissement des formalités constitutionnelles et législatives requises, conformément à l'article 24 de l'Accord et à l'article II du protocole.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

079 890
No. 17191. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND SINGAPORE:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 6 October 1977 and at Singapore on 18 October 1977 ~

Came into force on 18 October 1977 by signature, in accordance with article 24 of the Agreement and article II of the protocol.

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 885
No. 17192. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND INDIA:

Agreement for the application of safeguards in connection with the supply of heavy water from the Union of Soviet Socialist Republics. Signed at Vienna on 17 November 1977 ~

Came into force on 17 November 1977 by signature, in accordance with section 24.

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See section 21 (b) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

079 884
No. 17193. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND ETHIOPIA:

Agreement for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 12 October 1976 and at Addis Ababa on 2 December 1977 ~

Came into force on 2 December 1977 by signature, in accordance with article 24 of the Agreement and article II of the protocol.

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See article 22 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

080 786
No. 17194. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND JAPAN:

Agreement in implementation of article III (1) and (4) of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (with protocol). Signed at Vienna on 4 March 1977 ~

Came into force on 2 December 1977, i.e., the date on which the Agency had received from the Government of Japan written notification that Japan's statutory and constitutional requirements had been met, in accordance with article 25 (a).

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

- See article 22 (a) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17191. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET SINGAPOUR :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 6 octobre 1977 et à Singapour le 18 octobre 1977 ~

Entré en vigueur le 18 octobre 1977 par la signature, conformément à l'article 24 de l'accord et à l'article II du protocole.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17192. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET INDE :

Projet d'accord pour l'application de garanties relatives à la fourniture d'eau lourde par l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Signé à Vienne le 17 novembre 1977 ~

Entré en vigueur le 17 novembre 1977 par la signature, conformément à la section 24.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir section 21, paragraphe b, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17193. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET ETHIOPIE :

Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 12 octobre 1976 et à Addis-Abeba le 2 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 2 décembre 1977 par la signature, conformément à l'article 24 de l'accord et à l'article II du protocole.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir article 22 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17194. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET JAPON :

Accord en application des paragraphes 1 et 4 de l'article III du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Signé à Vienne le 4 mars 1977 ~

Entré en vigueur le 2 décembre 1977, soit la date à laquelle l'Agence avait reçu du Gouvernement japonais notification écrite que les conditions d'ordre constitutionnel et législatif avaient été remplies, conformément à l'article 25, paragraphe a.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

- Voir article 22, paragraphe a, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

73 882
No. 17195. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, CANADA AND JAPAN:

Protocol suspending the application of safeguards under the Agreement between the International Atomic Energy Agency, the Government of Canada and the Government of Japan for the application of Agency safeguards in respect of the bilateral Agreement of 2 July 1959 between those Governments for co-operation in the peaceful uses of atomic energy. Signed at Vienna on 2 December 1977

Came into force on 2 December 1977 by signature, in accordance with article II.

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

6 828
No. 17196. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, JAPAN AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Protocol suspending the application of safeguards in Japan under the Agreement of 15 October 1958 between the International Atomic Energy Agency, the Government of Japan and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the application of Agency safeguards in respect of the Agreement between those Governments for co-operation in the peaceful uses of atomic energy. Signed at Vienna on 2 December 1977

Came into force on 2 December 1977 by signature, in accordance with article II.

Authentic text: English.
Registered by the International Atomic Energy Agency on 20 November 1978.

73 819
No. 17197. BELGIUM AND HUNGARY:

Consular Convention (with exchange of letters). Signed at Budapest on 9 July 1976

Came into force on 18 October 1978, i.e., the thirtieth day after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brussels on 18 September 1978, in accordance with article 49 (1).

Authentic texts: Dutch, French and Hungarian.
Registered by Belgium on 21 November 1978.

73 751
No. 17198. BRAZIL AND YUGOSLAVIA:

Agreement on trade and payments. Signed at Brasilia on 8 July 1977

Came into force on 23 December 1977, i.e., the date of the exchange of notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with article XIV.

Authentic texts: Portuguese and Serbo-Croatian.
Registered by Brazil on 21 November 1978.

6 847
No. 17199. BRAZIL AND BARBADOS:

Agreement concerning joint ventures in the fishing sector (with exchange of notes). Signed at Brasilia on 15 February 1978

Came into force on 11 June 1978, the date of the last of the diplomatic notes, in accordance with article II.

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by Brazil on 21 November 1978.

No. 17195. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE, CANADA ET JAPON :

Protocole portant suspension de l'application des garanties aux termes de l'Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique, le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Japon relatif à l'application des garanties prévues dans l'Accord bilatéral de coopération du 2 juillet 1959 conclu entre ces Gouvernements pour l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Signé à Vienne le 2 décembre 1977

Entré en vigueur le 2 décembre 1977 par la signature, conformément à l'article II.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

No. 17196. AGENCIE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE, JAPON ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Protocole portant suspension de l'application au Japon des garanties prévues dans l'Accord du 15 octobre 1958 conclu entre l'Agence internationale de l'énergie atomique, le Gouvernement japonais et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, relatif à l'application des garanties de l'Agence dans le cadre de l'Accord de coopération conclu entre ces Gouvernements concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Signé à Vienne le 2 décembre 1977

Entré en vigueur le 2 décembre 1977 par la signature, conformément à l'article II.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 20 novembre 1978.

No. 17197. BELGIQUE ET HONGRIE :

Convention consulaire (avec échange de lettres). Signée à Budapest le 9 juillet 1976

Entré en vigueur le 18 octobre 1978, soit le trentième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bruxelles le 18 septembre 1978, conformément à l'article 49, paragraphe 1.

Textes authentiques : néerlandais, français et hongrois.
Enregistré par la Belgique le 21 novembre 1978.

No. 17198. BRESIL ET YUGOSLAVIE :

Accord relatif au commerce et aux paiements. Signé à Brasilia le 8 juillet 1977

Entré en vigueur le 23 décembre 1977, soit la date de l'échange des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article XIV.

Textes authentiques : portugais et serbo-croate.
Enregistré par le Brésil le 21 novembre 1978.

No. 17199. BRESIL ET BARBADE :

Accord concernant des opérations en association dans le secteur de la pêche (avec échange de notes). Signé à Brasilia le 15 février 1978

Entré en vigueur le 11 juin 1978, date de la dernière des notes diplomatiques, conformément à l'article II.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré par le Brésil le 21 novembre 1978.

079 820

No. 17200. BRAZIL AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:
Exchange of notes constituting an Arrangement on geophysics studies at the Federal University of Para, complementary to the Basic Agreement on technical co-operation of 30 November 1963. Brasilia, 13 September 1978

Came into force on 13 September 1978, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and German.
Registered by Brazil on 21 November 1978.

079 750

No. 17201. BRAZIL AND FRANCE:

Agreement on industrial technological co-operation. Signed at Brasilia on 5 October 1978

Came into force on 5 October 1978 by signature, in accordance with article VI.

Authentic texts: Portuguese and French.
Registered by Brazil on 21 November 1978.

079 945

No. 17202. UNITED NATIONS AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

* Memorandum of understanding for the preparation of the Sixth United Nations Congress on the prevention of crime and the treatment of offenders. Signed at New York on 21 November 1978

Came into force on 21 November 1978 by signature, in accordance with article VI (1).

Authentic text: English.
Registered ex officio on 21 November 1978.

079 820

No. 17203. UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Memoandum of understanding relating to express mail service. Signed at Washington on 23 March 1972

Came into force on 23 March 1972 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 908

No. 17204. UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Exchange of notes constituting an agreement concerning shrimp (with annexes and agreed minute). Brasilia, 1 May 1977

Came into force on 1 May 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 927

No. 17205. UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Exchange of letters constituting an agreement relating to equal access to United States Government controlled cargoes. Washington, 17 November 1977

Came into force on 17 November 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17200. BRESIL ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Echange de notes constituant un arrangement relatif aux études de géophysique à l'Université fédérale de Para, complémentaire à l'accord de base relatif à la coopération technique du 30 novembre 1963. Brasilia, 13 septembre 1978

Entré en vigueur le 13 septembre 1978, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et allemand.
Enregistré par le Brésil le 21 novembre 1978.

No. 17201. BRESIL ET FRANCE :

Accord de coopération technologique industrielle. Signé à Brasilia le 5 octobre 1978

Entré en vigueur le 5 octobre 1978 par la signature, conformément à l'article VI.

Textes authentiques : portugais et français.
Enregistré par le Brésil le 21 novembre 1978.

No. 17202. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

* Mémoandum d'accord pour la préparation du Sixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants. Signé à New York le 21 novembre 1978

Entré en vigueur le 21 novembre 1978 par la signature, conformément à l'article VI, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré à l'office le 21 novembre 1978.

No. 17203. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET BRESIL :

Mémoandum d'accord relatif au service du courrier par exp. Signé à Washington le 23 mars 1972

Entré en vigueur le 23 mars 1972 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17204. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET BRESIL :

Echange de notes constituant un accord relatif à la pêche de la crevette (avec annexes et procès-verbal approuvé). Brasilia, 1er mai 1977

Entré en vigueur le 1er mai 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17205. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET BRESIL :

Echange de lettres constituant un accord relatif à l'égalité entre chargeurs pour les cargaisons contrôlées par le Gouvernement des Etats Unis. Washington, 17 novembre 1977

Entré en vigueur le 17 novembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

08008
No. 17206. UNITED STATES OF AMERICA AND NETHERLANDS:

Exchange of letters constituting an agreement relating to express mail service (with appendices). The Hague, 17 March 1972 and Washington, 3 August 1972

Came into force on 3 August 1972 by the exchange of the said letters, with effect from 1 April 1973, in accordance with the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80100 No. 17207. UNITED STATES OF AMERICA AND PHILIPPINES:

Agreement relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Washington on 9 November 1972

Came into force on 9 November 1972 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

80103 No. 17208. UNITED STATES OF AMERICA AND PHILIPPINES:

Agreement relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Manila on 4 and 7 January 1977

Came into force on 7 January 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

80083 No. 17209. UNITED STATES OF AMERICA AND PHILIPPINES:

Project Loan and Grant Agreement for the integrated agricultural production and marketing project (with annexes). Signed at Manila on 27 June 1977

Came into force on 27 June 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

79356 No. 17210. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG):

Memorandum of understanding relating to express mail service. Signed at Washington on 7 December 1973 and at Hong Kong on 24 December 1973

Came into force on 24 December 1973 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

79996 No. 17211. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG):

Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in textiles (with annexes). Hong Kong, 8 August 1977

Came into force on 8 August 1977 by the exchange of the said notes, with effect from 1 January 1978, in accordance with their provisions.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17206. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PAYS-BAS :

Exchange de lettres constituant un accord concernant le service du courrier par exprès (avec appendices). La Haye, 17 mars 1972 et Washington, 3 août 1972

Entré en vigueur le 3 août 1972 par l'échange desdites lettres, avec effet au 1er avril 1973, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17207. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PHILIPPINES :

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Washington le 9 novembre 1972

Entré en vigueur le 9 novembre 1972 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17208. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PHILIPPINES :

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Manille les 4 et 7 janvier 1977

Entré en vigueur le 7 janvier 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17209. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PHILIPPINES :

Accord de prêt et de don pour un projet intégré de production et de commercialisation agricole (avec annexes). Signé à Manille le 27 juin 1977

Entré en vigueur le 27 juin 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17210. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (HONG-KONG) :

Mémorandum d'accord relatif au service du courrier par exprès. Signé à Washington le 7 décembre 1973 et à Hong-kong le 24 décembre 1973

Entré en vigueur le 24 décembre 1973 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17211. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (HONG-KONG) :

Exchange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles (avec annexes). Hong-kong, 8 août 1977

Entré en vigueur le 8 août 1977 par l'échange desdites notes, avec effet au 1er janvier 1978, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

- 080 136 No. 17212. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:
 Agreement relating to international express mail service (with implementing regulations). Signed at Washington on 6 April 1976 and at London on 29 June 1976
 Came into force on 1 July 1976, in accordance with article 116 (1).
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 080 165 No. 17213. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:
 Exchange of letters constituting an agreement relating to North Atlantic air transport fares. Washington, 17 March 1978
 Came into force on 17 March 1978 by the exchange of the said letters.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 079 821 No. 17214. UNITED STATES OF AMERICA AND AUSTRALIA:
 Memorandum of understanding relating to express mail service. Signed at Washington on 22 July 1974 and at Melbourne on 19 August 1974
 Came into force on 19 August 1974 by signature, with effect as from 1 October 1974, pursuant to its provisions.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 079 963 No. 17215. UNITED STATES OF AMERICA AND AUSTRALIA:
 Exchange of notes constituting an agreement relating to a space research program. Canberra, 20 September 1976 and 14 January 1977
 Came into force on 14 January 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 079 961 No. 17216. UNITED STATES OF AMERICA AND AUSTRALIA:
 Exchange of notes constituting an agreement relating to the establishment, maintenance and operation of a solar observatory at Learmonth, Western Australia. Canberra, 14 and 27 October 1977
 Came into force on 27 October 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 079 983 No. 17217. UNITED STATES OF AMERICA AND BELGIUM:
 Memorandum of understanding relating to express mail service. Signed at Washington on 6 March 1975 and at Brussels on 28 March 1975
 Came into force on 28 March 1975 by signature, with effect from 1 April 1975, in accordance with paragraph 2.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- No. 17212. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :
 Accord relatif au service du courrier international par exprès (avec règlement d'application). Signé à Washington le 6 avril 1976 et à Londres le 29 juin 1976
 Entré en vigueur le 1er juillet 1976, conformément à l'article 116, paragraphe 1.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17213. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :
 Echange de lettres constituant un accord relatif aux tarifs des transports aériens sur l'Atlantique Nord. Washington, 17 mars 1978
 Entré en vigueur le 17 mars 1978 par l'échange desdites lettres.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17214. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AUSTRALIE :
 Mémoandum d'accord relatif au service du courrier par exprès. Signé à Washington le 22 juillet 1974 et à Melbourne le 19 août 1974
 Entré en vigueur le 19 août 1974 par la signature, avec effet au 1er octobre 1974, conformément à ses dispositions.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17215. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AUSTRALIE :
 Echange de notes constituant un accord relatif à la recherche spatiale. Canberra, 20 septembre 1976 et 14 janvier 1977
 Entré en vigueur le 14 janvier 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17216. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AUSTRALIE :
 Echange de notes constituant un accord relatif à la création, à l'entretien et au fonctionnement d'un observatoire solaire à Learmonth, Australie occidentale. Canberra, 14 et 27 octobre 1977
 Entré en vigueur le 27 octobre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17217. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BELGIQUE :
 Mémoandum d'accord relatif au service du courrier par exprès. Signé à Washington le 6 mars 1975 et à Bruxelles le 28 mars 1975
 Entré en vigueur le 28 mars 1975 par la signature, avec effet au 1er avril 1975, conformément au paragraphe 2.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

07982
No. 17218. UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Memorandum of understanding relating to express mail service.
Signed at Tokyo on 8 May 1975 and Washington on 27 May 1975

Came into force on 27 May 1975 by signature, with effect from 16 June 1975 in accordance with its provisions.

Authentic texts: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080015
No. 17219. UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the production and acquisition of the Sparrow ship-to-air missile. Tokyo, 12 July 1977

Came into force on 7 October 1977, i.e., the date of receipt by the Government of Japan of the written notification from the Government of the United States of America confirming the completion of the necessary domestic procedures, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080016
No. 17220. UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the production and acquisition of additional F-4EJ aircraft. Tokyo, 12 July 1977

Came into force on 7 October 1977, i.e., the date of receipt by the Government of Japan of the written notification from the Government of the United States of America confirming the completion of the necessary domestic procedures, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080017
No. 17221. UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the production and acquisition of the improved HAWK missile system. Tokyo, 12 July 1977

Came into force on 7 October 1977, i.e., the date on which the Government of Japan received written notification from the Government of the United States of America confirming the completion of the required procedures, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080019
No. 17222. UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement relating to certificates of airworthiness for imported aircraft products and components. Washington, 29 November 1977

Came into force on 29 November 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17218. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Mémoarandum d'accord concernant le service du courrier par express. Signé à Tokyo le 8 mai 1975 et à Washington le 27 mai 1975

Entré en vigueur le 27 mai 1975 par la signature, avec effet au 16 juin 1975, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17219. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Échange de notes constituant un accord relatif à la production et à l'acquisition de missiles navire-air de type Sparrow. Tokyo, 12 juillet 1977

Entré en vigueur le 7 octobre 1977, soit la date de réception par le Gouvernement japonais d'une notification écrite du Gouvernement américain confirmant l'accomplissement des procédures constitutionnelles nécessaires, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17220. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Échange de notes constituant un accord relatif à la production et à l'acquisition d'avions F-4EJ supplémentaires. Tokyo, 12 juillet 1977

Entré en vigueur le 7 octobre 1977, soit la date de réception par le Gouvernement japonais d'une notification écrite du Gouvernement américain confirmant l'accomplissement des procédures constitutionnelles nécessaires, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17221. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Échange de notes constituant un accord relatif à la production et à l'acquisition du système balistique à missiles de type HAWK amélioré. Tokyo, 12 juillet 1977

Entré en vigueur le 7 octobre 1977, soit la date à laquelle le Gouvernement japonais a reçu une notification par écrit du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique confirmant l'accomplissement des procédures requises, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17222. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Échange de notes constituant un accord relatif aux certificats de navigabilité des aéronefs et des matériaux et pièces pour l'aéronautique importés. Washington, 29 novembre 1977

Entré en vigueur le 29 novembre 1977, date de la note réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

- 090077 No. 17223. UNITED STATES OF AMERICA AND SENEGAL:
 Agreement relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Washington on 6 November 1974 and at Dakar on 28 May 1975
 Came into force on 28 May 1975 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)
- 079826 No. 17224. UNITED STATES OF AMERICA AND ORGANIZATION FOR THE DEVELOPMENT OF THE SENEGAL RIVER:
 Grant Agreement for the Senegal River Basin survey and mapping (with annexes). Signed at Dakar on 31 August 1976
 Came into force on 31 August 1976, in accordance with its provisions.
Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 090045 No. 17225. UNITED STATES OF AMERICA AND NEPAL:
 Grant Agreement for road construction in Western Nepal (with annex). Signed at Kathmandu on 5 June 1975
 Came into force on 5 June 1975 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)
- 090043 No. 17226. UNITED STATES OF AMERICA AND NEPAL:
 Project Agreement relating to malaria control (with annex). Signed at Kathmandu on 21 July 1975
 Came into force on 21 July 1975 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 080063 No. 17227. UNITED STATES OF AMERICA AND NEPAL:
 Project Agreement relating to improvement of food production technology (with annexes). Signed at Kathmandu on 30 June 1976
 Came into force on 30 June 1976 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- 080064 No. 17228. UNITED STATES OF AMERICA AND NEPAL:
 Project Agreement relating to the Institute of Agriculture and Animal Sciences (with annex). Signed at Kathmandu on 4 August 1977
 Came into force on 4 August 1977 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.
- No. 17223. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SÉNÉGAL :
 Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Washington le 6 novembre 1974 et à Dakar le 28 mai 1975
 Entré en vigueur le 28 mai 1975 par la signature.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)
- No. 17224. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ORGANISATION POUR LA MISE EN VALEUR DU FLEUVE SÉNÉGAL:
 Accord de subvention pour le Projet d'établissement de levés topographiques et de cartographie du bassin du fleuve Sénégal (avec annexes). Signé à Dakar le 31 août 1976
 Entré en vigueur le 31 août 1976, conformément à ses dispositions.
Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17225. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NÉPAL :
 Accord relatif à un don pour la construction de routes dans la partie ouest du Népal (avec annexe). Signé à Katmandou le 5 juin 1975
 Entré en vigueur le 5 juin 1975 par la signature.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)
- No. 17226. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NÉPAL :
 Accord relatif à un projet concernant la lutte antipaludique (avec annexe). Signé à Katmandou le 21 juillet 1975
 Entré en vigueur le 21 juillet 1975 par la signature.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17227. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NÉPAL :
 Accord relatif à un projet concernant l'amélioration des techniques de production vivrière (avec annexes). Signé à Katmandou le 30 juin 1976
 Entré en vigueur le 30 juin 1976 par la signature.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
- No. 17228. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NÉPAL :
 Accord relatif à un projet concernant l'Institut agricole et vétérinaire (avec annexe). Signé à Katmandou le 4 août 1977
 Entré en vigueur le 4 août 1977 par la signature.
Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 062
No. 17229. UNITED STATES OF AMERICA AND NEPAL:

Project Agreement relating to the improvement of food crops production (with annexes). Signed at Kathmandu on 4 August 1977

Came into force on 4 August 1977 by signature, in accordance with paragraph 0 of the Project Agreement Local Currency Standard Provisions Annex.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 816
No. 17230. UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Memorandum of agreement on the exchange of military personnel and on the general conditions which will apply to the exchange of such personnel (with appendix). Signed at Washington on 12 June 1975

Came into force on 12 June 1975 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the Government of the United States of America on 24 November 1978.

079 931
No. 17231. UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Exchange of letters constituting an agreement relating to an Interim Arrangement for the co-ordination of U.S. land mobile radio stations operating in the 806-890 MHz frequency band in the vicinity of the border (with appendix). Ottawa, 21 December 1976 and Washington, 13 January 1977

Came into force on 13 January 1977, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 929
Murphy
Corrig. Apr. 81
No. 17232. UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Memorandum of understanding concerning region operations control centers for defense. Signed at Ottawa on 5 March 1977 and Washington on 11 April 1977

Came into force on 11 April 1977 by signature, in accordance with section XVIII.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 928
No. 17233. UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Memorandum of understanding on co-operation in the field of housing and urban affairs. Signed at Ottawa on 28 June 1977

Came into force on 28 June 1977 by signature, in accordance with paragraph 5(a).

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 933
No. 17234. UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Exchange of notes constituting an undertaking relating to the audit of certain subcontract awards to Pratt and Whitney of Canada by Pratt and Whitney of West Virginia, U.S.A. (with memorandum of understanding). Washington, 13 and 28 October 1977

Came into force on 28 October 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17229. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NEPAL :

Accord relatif à un projet concernant l'amélioration de la production des cultures vivrières (avec annexes). Signé à Katmandou le 4 août 1977

Entré en vigueur le 4 août 1977 par la signature, conformément au paragraphe 0 de l'annexe conditions générales relatives aux paiements en monnaie locale.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 816
No. 17230. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Mémorandum d'accord relatif à l'échange de personnel militaire et aux conditions générales s'appliquant à l'échange du dit personnel (avec appendice). Signé à Washington le 12 juin 1975

Entré en vigueur le 12 juin 1975 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 931
No. 17231. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Echange de lettres constituant un accord concernant un arrangement intérimaire pour la coordination des émissions radiophoniques à partir d'installations mobiles terrestres américaines, opérant sur la bande de fréquence 806-890 MHz à proximité de la frontière (avec appendice). Ottawa, 21 décembre 1976 et Washington, 13 janvier 1977

Entré en vigueur le 13 janvier 1977, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 929
No. 17232. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Mémorandum d'accord concernant des centres régionaux de contrôle opérationnel pour la défense. Signé à Ottawa le 5 mars 1977 et à Washington le 11 avril 1977

Entré en vigueur le 11 avril 1977 par la signature, conformément au paragraphe XVIII.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 928
No. 17233. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Protocole d'entente concernant la coopération dans le domaine du logement et des affaires urbaines. Signé à Ottawa le 28 juin 1977

Entré en vigueur le 28 juin 1977 par la signature, conformément à l'alinéa a) du paragraphe 5.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 933
No. 17234. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Echange de notes constituant un engagement relatif à la vérification de certains contrats sous-traités à la société Pratt and Whitney du Canada par la société Pratt and Whitney de West Virginia (avec mémorandum d'accord). Washington, 13 et 28 octobre 1977

Entré en vigueur le 28 octobre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079818

No. 17235. UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Exchange of notes constituting an agreement on peaceful nuclear co-operation concerning civil uses of atomic energy. Ottawa, 15 November 1977

Came into force on 15 November 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17235. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA :

Echange de notes constituant un accord sur la coopération pacifique dans le domaine nucléaire relative à l'emploi de l'énergie atomique à des fins civiles. Ottawa, 15 novembre 1977

Entré en vigueur le 15 novembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080129

No. 17236. UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Convention relating to express mail service. Signed at Washington on 6 June 1975 and at Paris on 24 June 1975

Came into force on 24 June 1975 by signature, with retroactive effect from 16 June 1975.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17236. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE :

Convention relative au service du courrier par exprès. Signée à Washington le 6 juin 1975 et à Paris le 24 juin 1975

Entré en vigueur le 24 juin 1975 par la signature, avec effet rétroactif au 16 juin 1975.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080176

No. 17237. UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Agreement in the field of liquid metal-cooled fast breeder reactors (with related letters). Signed at Paris on 18 January 1977

Came into force on 18 January 1977 by signature, in accordance with article 14.1.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17237. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE :

Accord dans le domaine des réacteurs surréacteurs à neutrons rapides refroidis aux métaux liquides (avec lettres connexes). Signé à Paris le 18 janvier 1977

Entré en vigueur le 18 janvier 1977 par la signature, conformément à l'article 14, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080036

No. 17238. UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the protection of classified information. Paris, 7 September 1977

Came into force on 7 September 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17238. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE :

Echange de notes constituant un accord relatif à la protection des renseignements classés secrets. Paris, 7 septembre 1977

Entré en vigueur le 7 septembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080150

No. 17239. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

Project Agreement relating to the Arusha region drought assistance project (with annex). Signed at Dar es Salaam on 12 and 13 August 1975

Came into force on 13 August 1975 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17239. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Accord concernant un projet relatif au secours aux victimes de la sécheresse dans la région d'Arusha (avec annexe). Signé à Dar es-Salaam les 12 et 13 août 1975

Entré en vigueur le 13 août 1975 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080148

No. 17240. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

Agreement relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Dar es Salaam on 13 April 1976

Came into force on 13 April 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17240. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Dar es-Salaam le 13 avril 1976

Entré en vigueur le 13 avril 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

60 169
No. 17241. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

Agreement for the sale of agricultural commodities. Signed at Dar es Salaam on 19 March 1977

Came into force on 19 March 1977 by signature, in accordance with part II, item VI.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

60 086
No. 17242. UNITED STATES OF AMERICA AND PANAMA:

Loan Agreement for rural municipal development (with annex). Signed at Panama on 28 November 1975

Came into force on 28 November 1975 by signature.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

73 981
No. 17243. UNITED STATES OF AMERICA AND BANGLADESH:

Agreement relating to agricultural research (with annexes). Signed at Dacca on 29 March 1976

Came into force on 29 March 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

73 975
No. 17244. UNITED STATES OF AMERICA AND BANGLADESH:

Project Agreement relating to the population control program (with annex). Signed at Dacca on 31 May 1976

Came into force on 31 May 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

73 976
No. 17245. UNITED STATES OF AMERICA AND BANGLADESH:

Project Agreement concerning feasibility studies of development projects (with annexes and related letter). Signed at Dacca on 29 September 1976

Came into force on 29 September 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

73 980
No. 17246. UNITED STATES OF AMERICA AND BANGLADESH:

Project Agreement relating to the cholera research laboratory (with annexes). Signed at Dacca on 24 November 1976

Came into force on 24 November 1976 by signature, in accordance with paragraph VI(1) of annex A.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080 976
No. 17247. UNITED STATES OF AMERICA AND BANGLADESH:

Agreement for sales of agricultural commodities (with agreed minutes). Signed at Dacca on 1 April 1977

Came into force on 1 April 1977 by signature, in accordance with part III(B).

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 17241. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

Accord relatif à la vente des produits agricoles. Signé à Dar es-Salaam le 19 mars 1977

Entré en vigueur le 19 mars 1977 par la signature, conformément à la deuxième partie, section VI.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17242. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PANAMA :

Accord de prêt relatif au développement des communes rurales (avec annexe). Signé à Panama le 28 novembre 1975

Entré en vigueur le 28 novembre 1975 par la signature.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17243. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BANGLADESH :

Accord relatif à la recherche agricole (avec annexes). Signé à Dacca le 29 mars 1976

Entré en vigueur le 29 mars 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17244. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BANGLADESH :

Accord relatif à un programme de régulation des naissances (avec annexe). Signé à Dacca le 31 mai 1976

Entré en vigueur le 31 mai 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17245. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BANGLADESH :

Accord relatif à des études de faisabilité de projets de développement (avec annexes et lettre connexe). Signé à Dacca le 29 septembre 1976

Entré en vigueur le 29 septembre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Corrig. of Mar. 81

No. 17246. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BANGLADESH :

Accord relatif à un projet de laboratoire de recherches sur le choléra (avec annexes). Signé à Dacca le 24 novembre 1976

Entré en vigueur le 24 novembre 1976 par la signature, conformément au paragraphe VI 1) de l'annexe A.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17247. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BANGLADESH :

Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec procès-verbal approuvé). Signé à Dacca le 1er avril 1977

Entré en vigueur le 1er avril 1977 par la signature, conformément à la troisième partie, section B.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

080 139

No. 17248. UNITED STATES OF AMERICA AND YEMEN ARAB REPUBLIC:

Project Agreement relating to sorghum and millet crop production improvement (with annex). Signed at San'a on 31 March 1976

Came into force on 31 March 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17248. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN :

Accord relatif à un projet d'amélioration de la production de sorgho et de millet (avec annexe). Signé à Sana le 31 mars 1976

Entré en vigueur le 31 mars 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 131

No. 17249. UNITED STATES OF AMERICA AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement concerning the transfer of US bridge and ferry equipment to Federal Republic of Germany ownership (with annex). Signed at Heidelberg on 26 May 1976 and at Bonn on 1 June 1976

Came into force on 1 June 1976 by signature, in accordance with article 5.

Authentic texts: English and German.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17249. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord concernant le transfert de propriété à la République fédérale d'Allemagne de matériel américain pour ponts et bacs. Signé à Heidelberg le 26 mai 1976 et à Bonn le 1er juin 1976

Entré en vigueur le 1er juin 1976 par la signature, conformément à l'article 5.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 171

No. 17250. UNITED STATES OF AMERICA AND SOMALIA:

Agreement relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Mogadiscio on 7 June 1976

Came into force on 7 June 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17250. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SOMALIE :

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Mogadishu le 7 juin 1976

Entré en vigueur le 7 juin 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 093

No. 17251. UNITED STATES OF AMERICA AND PAKISTAN:

Project Agreement relating to malaria control (with annex). Signed at Islamabad on 22 June 1976

Came into force on 22 June 1976 by signature, in accordance with paragraph P of the Project Agreement Foreign Currency Standard Provisions Annex.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 17251. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PAKISTAN :

Accord relatif à un projet concernant la lutte antipaludique (avec annexe). Signé à Islamabad le 22 juin 1976

Entré en vigueur le 22 juin 1976 par la signature, conformément au paragraphe P de l'Annexe Conditions générales relatives aux paiements en monnaie locale.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

080 090

No. 17252. UNITED STATES OF AMERICA AND PAKISTAN:

Loan Agreement--Fauji-Agrico Fertilizer Project (with annex). Signed at Islamabad on 1 April 1977

Came into force on 1 April 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17252. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PAKISTAN :

Contrat de prêt -- Projet d'usine d'engrais Fauji-Agrico (avec annexe). Signé à Islamabad le 1er avril 1977

Entré en vigueur le 1er avril 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 094

No. 17253. UNITED STATES OF AMERICA AND PAKISTAN:

Loan and Grant Agreement for basic health services (with annexes). Signed at Islamabad on 2 April 1977

Came into force on 2 April 1977 by signature, in accordance with the last paragraph of the Agreement.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17253. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PAKISTAN :

Accord de prêt et de don pour les services de santé de base (avec annexes). Signé à Islamabad le 2 avril 1977

Entré en vigueur le 2 avril 1977 par la signature, conformément au dernier paragraphe de l'accord.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

co
of April 81

080 091
No. 17254. UNITED STATES OF AMERICA AND PAKISTAN:

Exchange of letters constituting an agreement concerning criminal investigations; procedures for mutual assistance in the administration of justice in connection with the McDonnel Douglas Corporation matter. Washington, 6 and 10 January 1978

Came into force on 10 January 1978 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17254. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PAKISTAN :

Echange de lettres constituant un accord relatif aux enquêtes pénales : modalités régissant l'assistance mutuelle judiciaire dans l'affaire mettant en cause la société McDonnel Douglas. Washington, 6 et 10 janvier 1978

Entré en vigueur le 10 janvier 1978 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 998
No. 17255. UNITED STATES OF AMERICA AND HAITI:

Alliance for Progress Loan Agreement relating to the agricultural feeder road system (with annex). Signed at Port-au-Prince on 29 June 1976

Came into force on 29 June 1976, *by signature* *Conf. 81*

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17255. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HAITI :

Accord de prêt au titre de l'Alliance pour le progrès, relatif au réseau de routes de desserte rurale (avec annexe). Signé à Port-au-Prince le 29 juin 1976

Entré en vigueur le 29 juin 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 993
No. 17256. UNITED STATES OF AMERICA AND HAITI:

Project Agreement relating to the integrated agricultural development project (with annex). Signed at Port-au-Prince on 28 and 30 September 1976

Came into force on 30 September 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17256. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HAITI :

Accord relatif à un projet de développement agricole intégré (avec annexe). Signé à Port-au-Prince les 28 et 30 septembre 1976

Entré en vigueur le 30 septembre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 991
No. 17257. UNITED STATES OF AMERICA AND HAITI:

Alliance for Progress Loan Agreement relating to a project designed to render services to small farmers (with annex). Signed at Port-au-Prince on 27 April 1977

Came into force on 27 April 1977 by signature.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17257. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HAITI :

Accord de prêt au titre de l'Alliance pour le progrès relatif à un projet destiné à fournir des services aux petits exploitants agricoles (avec annexe). Signé à Port-au-Prince le 27 avril 1977

Entré en vigueur le 27 avril 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 907
No. 17258. UNITED STATES OF AMERICA AND AFGHANISTAN:

Project Agreement relating to basic health services (with annex). Signed at Washington on 30 June 1976

Came into force on 30 June 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17258. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AFGHANISTAN :

Accord concernant un projet relatif à des services de santé de base. Signé à Washington le 30 juin 1976

Entré en vigueur le 30 juin 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 958
No. 17259. UNITED STATES OF AMERICA AND AFGHANISTAN:

Project Agreement relating to the Central Helmand drainage (phase II) project (with annex). Signed at Kabul on 29 August 1977

Came into force on 29 August 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17259. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AFGHANISTAN :

Accord relatif à la deuxième phase du Projet de drainage du Helmand central (avec annexe). Signé à Kaboul le 29 août 1977

Entré en vigueur le 29 août 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

073960

No. 17260. UNITED STATES OF AMERICA AND AFGHANISTAN:

Agreement concerning the prohibition of opium poppy cultivation in the project area of the central Helmand drainage project (Phase II). Signed at Kabul on 29 August 1977

Came into force on 29 August 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17260. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AFGHANISTAN :

Accord relatif à l'interdiction de la culture du pavot dans la zone du projet de drainage du Helmand central (Deuxième phase). Signé à Kaboul le 29 août 1977

Entré en vigueur le 29 août 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

0739357

No. 17261. UNITED STATES OF AMERICA AND AFGHANISTAN:

Project Agreement relating to basic health services. Signed at Kabul on 28 September 1977

Came into force on 28 September 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17261. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AFGHANISTAN :

Accord concernant un projet relatif aux services de santé de base. Signé à Kaboul le 28 septembre 1977

Entré en vigueur le 28 septembre 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

0739359

No. 17262. UNITED STATES OF AMERICA AND AFGHANISTAN:

Agreement concerning the prohibition of opium poppy cultivation in the project area of the integrated wheat development project. Signed at Kabul on 29 September 1977

Came into force on 29 September 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17262. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AFGHANISTAN :

Accord relatif à l'interdiction de la culture du pavot dans la zone d'un projet intégré visant à l'accroissement de la production du blé. Signé à Kaboul le 29 septembre 1977

Entré en vigueur le 29 septembre 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080138

No. 17263. UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED NATIONS AND FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS, ON BEHALF OF THE WORLD FOOD PROGRAMME:

Agreement relating to transfer of agricultural commodities. Signed at Washington on 9 July 1976 and at Rome on 23 July 1976

Came into force on 23 July 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17263. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, AU NOM DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL :

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Washington le 9 juillet 1976 et à Rome le 23 juillet 1976

Entré en vigueur le 23 juillet 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080027

No. 17264. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Grant Agreement relating to the construction of a cement plant (with annex). Signed at Cairo on 31 July 1976

Came into force on 31 July 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17264. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPTE :

Accord de don relatif à la construction d'une cimenterie (avec annexe). Signé au Caire le 31 juillet 1976

Entré en vigueur le 31 juillet 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080033

No. 17265. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Grant Agreement relating to economic assistance to finance the local currency costs of various projects. Signed at Cairo on 22 January 1977

Came into force on 22 January 1977 by signature, in accordance with section 8.03.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17265. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPTE :

Accord de don relatif à une assistance économique destinée au financement du coût en devises locales de divers projets. Signé au Caire le 22 janvier 1977

Entré en vigueur le 22 janvier 1977 par la signature, conformément à la section 8.03.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080026

No. 17266. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Loan Agreement relating to the commodity import program. Signed at Cairo on 6 March 1977

Came into force on 6 March 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17266. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPTE :

Accord de prêt relatif à un programme d'importation de produits de base. Signé au Caire le 6 mars 1977

Entré en vigueur le 6 mars 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080031
No. 17267. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Project Grant Agreement relating to applied science and technology research (with annexes). Signed at Cairo on 29 March 1977

Came into force on 29 March 1977 by signature.

Authentic texts: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080035
No. 17268. UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in textiles and textile products. Cairo, 7 and 28 December 1977

Came into force on 28 December 1977 by the exchange of the said notes, with effect from 1 January 1978, in accordance with their provisions.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080040
No. 17269. UNITED STATES OF AMERICA AND CHAD:

Sahel Accelerated Impact Program Grant Agreement to assist Sahel rural population (with annex). Signed at N'Djamena on 30 August 1976

Came into force on 30 August 1976 by signature, in accordance with article 6 (6).

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080041
No. 17270. UNITED STATES OF AMERICA AND CHAD:

Project Grant Agreement relating to the Lake Chad irrigated agriculture project (with annex). Signed at N'Djamena on 25 January 1977

Came into force on 25 January 1977 by signature.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

080048
No. 17271. UNITED STATES OF AMERICA AND COLOMBIA:

Loan Agreement relating to food and nutrition (with annex). Signed at Bogota on 14 September 1976

Came into force on 14 September 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079964
No. 17272. UNITED STATES OF AMERICA AND AUSTRIA:

Agreement regarding mutual assistance between their customs services. Signed at Vienna on 15 September 1976

Came into force on 3 July 1978, i.e., the ninetieth day following the date on which the Parties informed each other by an exchange of diplomatic notes of the fulfilment of the legal requirements, in accordance with article 14 (1).

Authentic texts: English and German.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17267. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPTE :

Accord de don relatif à un projet concernant la recherche dans le domaine des sciences appliquées et de la technologie (avec annexes). Signé au Caire le 29 mars 1977

Entré en vigueur le 29 mars 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080040
No. 17268. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPTE :

Échange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles et produits textiles. Le Caire, 7 et 28 décembre 1977

Entré en vigueur le 28 décembre 1977 par l'échange desdites notes, avec effet au 1er janvier 1978, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17269. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET TCHAD :

Accord de subvention d'un Programme d'assistance accélérée en faveur de la population rurale du Sahel (avec annexe). Signé à N'Djamena le 30 août 1976

Entré en vigueur le 30 août 1976 par la signature, conformément à l'article 6, paragraphe 6.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17270. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET TCHAD :

Accord de subvention relatif à un projet d'agriculture irriguée dans la région du Lac Tchad (avec annexe). Signé à N'Djamena le 25 janvier 1977

Entré en vigueur le 25 janvier 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17271. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET COLOMBIE :

Accord de prêt relatif aux produits alimentaires et à la nutrition (avec annexe). Signé à Bogota le 14 septembre 1976

Entré en vigueur le 14 septembre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17272. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AUTRICHE :

Accord relatif à l'aide mutuelle entre leurs services de douane. Signé à Vienne le 15 septembre 1976

Entré en vigueur le 3 juillet 1978, soit le quatre-vingt-dixième jour suivant la date à laquelle les Parties se sont informées par un échange de notes diplomatiques de l'accomplissement des procédures légales requises, conformément à l'article 14, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et allemand.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080048

No. 17273. UNITED STATES OF AMERICA AND JORDAN:

Project Agreement relating to the development administration training program (with annex). Signed at Amman on 22 September 1976

Came into force on 22 September 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17273. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET JORDANIE :

Projet d'accord relatif à la mise en œuvre d'un programme de formation d'administrateurs (avec annexe). Signé à Amman le 22 septembre 1976

Entré en vigueur le 22 septembre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080049

No. 17274. UNITED STATES OF AMERICA AND JORDAN:

Grant Agreement relating to economic stability. Signed at Amman on 8 February 1977

Came into force on 8 February 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17274. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET JORDANIE :

Accord de don relatif à la stabilité économique. Signé à Amman le 8 février 1977

Entré en vigueur le 8 février 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080133

No. 17275. UNITED STATES OF AMERICA AND GHANA:

Project Agreement relating to agricultural services for small farmer development (with annexes). Signed at Accra on 29 September 1976

Came into force on 29 September 1976 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17275. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET GHANA :

Accord portant sur un projet relatif à la fourniture de services agricoles pour le développement des petites exploitations (avec annexes). Signé à Accra le 29 septembre 1976

Entré en vigueur le 29 septembre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080130

No. 17276. UNITED STATES OF AMERICA AND GHANA:

Agreement relating to transfers of agricultural commodities. Signed at Accra on 24 May 1977

Came into force on 24 May 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17276. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET GHANA :

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Accra le 24 mai 1977

Entré en vigueur le 24 mai 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080134

No. 17277. UNITED STATES OF AMERICA AND GHANA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to radio communications between amateur stations on behalf of third parties. Accra, 13 and 27 October 1977

Came into force on 26 November 1977, i.e., 30 days from the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17277. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET GHANA :

Échange de notes constituant un accord relatif aux communications échangées en faveur de tiers entre stations radio amateurs. Accra, 13 et 27 octobre 1977

Entré en vigueur le 26 novembre 1977, soit 30 jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080122

No. 17278. UNITED STATES OF AMERICA AND ROMANIA:

Agreement concerning fisheries off the coasts of the United States (with annexes, agreed minutes and exchange of letters). Signed at Bucharest on 23 November 1976

Came into force on 18 January 1978, a date mutually agreed upon by an exchange of notes confirming the completion of the required internal procedures, in accordance with article XVII (1).

Authentic texts: English and Romanian.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17278. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET ROUMANIE :

Accord concernant des activités de pêche au large des côtes des Etats-Unis (avec annexes, procès-verbal approuvé et échange de lettres). Signé à Bucarest le 23 novembre 1976

Entré en vigueur le 18 janvier 1978, date convenue par l'échange de notes confirmant l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article XVII, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et roumain.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80156
No. 17279. UNITED STATES OF AMERICA AND ROMANIA:
Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in textiles. Washington, 17 January 1977

Came into force on 17 January 1977 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 1 January 1977, in accordance with their provisions.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17280. UNITED STATES OF AMERICA AND ROMANIA:
Exchange of notes constituting an agreement relating to trade in cotton textiles (with annex). Bucharest, 17 June 1977

Came into force on 17 June 1977 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 1 January 1977, in accordance with their provisions.

Authentic text: English and Romanian.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 17281. UNITED STATES OF AMERICA AND ROMANIA:
Exchange of notes constituting an agreement relating to the simplification of procedures for the issuance of diplomatic and official visas. Bucharest, 12 September and 10 October 1977

Came into force on 10 October 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Romanian.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17282. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:
Exchange of notes constituting an agreement on maritime boundaries. Tlalnolco and Mexico, 24 November 1976

Came into force on 24 November 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17283. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:
Exchange of letters constituting an agreement relating to narcotic drugs: provision of helicopters, equipment and services. Mexico City, 8 March 1977

Came into force on 8 March 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17284. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:
Exchange of letters constituting an agreement relating to additional cooperative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 27 May 1977

Came into force on 27 May 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17279. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROUMANIE :
Echange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles. Washington, 17 janvier 1977

Entré en vigueur le 17 janvier 1977 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 1er janvier 1977, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17280. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROUMANIE :
Echange de notes constituant un accord relatif au commerce des textiles de coton (avec annexe). Bucarest, 17 juin 1977

Entré en vigueur le 17 juin 1977 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 1er janvier 1977, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais et roumain.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17281. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROUMANIE :
Echange de notes constituant un accord relatif à la simplification des procédures relatives à la délivrance de visas diplomatiques et officiels. Bucarest, 12 septembre et 10 octobre 1977

Entré en vigueur le 10 octobre 1977 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et roumain.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17282. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :
Echange de notes constituant un accord relatif aux frontières maritimes. Tlalnolco et Mexico, 24 novembre 1976

Entré en vigueur le 24 novembre 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17283. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :
Echange de lettres constituant un accord relatif à la lutte contre le trafic des stupéfiants : fourniture d'hélicoptères, de matériel et de services. Mexico, 8 mars 1977

Entré en vigueur le 8 mars 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17284. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :
Echange de lettres constituant un accord relatif à des arrangements complémentaires conclus au titre de la coopération dans la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 27 mai 1977

Entré en vigueur le 27 mai 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080073

No. 17285. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Exchange of letters constituting an agreement relating to additional cooperative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs (with annexes). Mexico City, 2 June 1977

Came into force on 2 June 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

080070

No. 17286. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Exchange of letters constituting an agreement relating to additional cooperative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 29 July 1977

Came into force on 29 July 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

080067

No. 17287. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Exchange of letters constituting an agreement relating to additional cooperative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 5 August 1977

Came into force on 5 August 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

080061

No. 17288. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Agreement concerning fisheries off the coast of the United States (with annexes). Signed at Washington on 26 August 1977

Came into force on 29 December 1977, the date mutually agreed upon by an exchange of notes by which the Parties informed each other of the completion of the required internal procedures, in accordance with article XV (1).

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

080066

No. 17289. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Exchange of letters constituting an agreement relating to the computerization of information to curb the illegal traffic in narcotics. Mexico, 6 September 1977

Came into force on 6 September 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

080059

No. 17290. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Exchange of letters constituting an agreement relating to the development of telecommunications capability for support of the narcotics control effort. Mexico City, 7 September 1977

Came into force on 7 September 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 17285. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Exchange de lettres constituant un accord relatif à des arrangements complémentaires conclus au titre de la coopération dans la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants (avec annexes). Mexico, 2 juin 1977

Entré en vigueur le 2 juin 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17286. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Exchange de lettres constituant un accord relatif à des arrangements complémentaires conclus au titre de la coopération dans la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 29 juillet 1977

Entré en vigueur le 29 juillet 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17287. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Exchange de lettres constituant un accord relatif à des arrangements complémentaires conclus au titre de la coopération dans la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 5 août 1977

Entré en vigueur le 5 août 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17288. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Accord relatif à la pêche au large des côtes des Etats-Unis d'Amérique (avec annexes). Signé à Washington le 26 août 1977

Entré en vigueur le 29 décembre 1977, date convenue par un échange de notes par lesquelles les Parties se sont notifiés l'accomplissement de leurs procédures internes respectives, conformément à l'article IV, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17289. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Exchange de lettres constituant un accord relatif à la mise sur ordinateurs d'informations destinées à la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 6 septembre 1977

Entré en vigueur le 6 septembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17290. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Exchange de lettres constituant un accord relatif au développement des moyens de télécommunications destinés à la lutte contre le trafic des stupéfiants. Mexico, 7 septembre 1977

Entré en vigueur le 7 septembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

090060 No. 17291. UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO:

Exchange of letters constituting an agreement relating to criminal investigation: procedures for mutual assistance in the administration of justice in connection with the McDonnell Douglas Corporation matter. Washington, 23 February and 6 March 1978

Came into force on 6 March 1978, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17291. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MEXIQUE :

Echange de lettres constituant un accord relatif aux enquêtes pénales : modalités régissant l'assistance mutuelle judiciaire dans l'affaire mettant en cause la Société McDonnell Douglas Corporation. Washington, 23 février et 6 mars 1978

Entré en vigueur le 6 mars 1978, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080145 No. 17292. UNITED STATES OF AMERICA AND THAILAND:

Memorandum of Agreement relating to an integrated communications system (with annex). Signed at Bangkok on 10 January 1977

Came into force on 10 January 1977 by signature, in accordance with paragraph 9.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17292. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET THAILANDE :

Mémorandum d'accord relatif à un système intégré de communications (avec annexe). Signé à Bangkok le 10 janvier 1977

Entré en vigueur le 10 janvier 1977 par la signature, conformément au paragraphe 9.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080167 No. 17293. UNITED STATES OF AMERICA AND THAILAND:

Memorandum of Agreement relating to ammunition storage in Thailand. Signed at Bangkok on 22 March 1977

Came into force on 22 March 1977 by signature, in accordance with paragraph 20.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17293. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET THAILANDE :

Mémorandum d'accord relatif au dépôt de munitions en Thaïlande. Signé à Bangkok le 22 mars 1977

Entré en vigueur le 22 mars 1977 par la signature, conformément au paragraphe 20.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080151 No. 17294. UNITED STATES OF AMERICA AND THAILAND:

Loan Agreement relating to agricultural extension services (with annexes). Signed at Bangkok on 31 May 1977

Came into force on 31 May 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17294. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET THAILANDE :

Accord de prêt relatif aux services de formation agricole (avec annexes). Signé à Bangkok le 31 mai 1977

Entré en vigueur le 31 mai 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080155 No. 17295. UNITED STATES OF AMERICA AND REPUBLIC OF KOREA:

Project Agreement relating to economic assistance for fishermen (with annexes). Signed at Seoul on 19 January 1977

Came into force on 19 January 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 17295. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord relatif à une aide économique en faveur des pêcheurs (avec annexes). Signé à Séoul le 19 janvier 1977

Entré en vigueur le 19 janvier 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080127 No. 17296. UNITED STATES OF AMERICA AND REPUBLIC OF KOREA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the export of non-rubber footwear (with annexes, agreed minutes and related notes). Washington, 21 June 1977

The exchange of the said notes
Came into force on 21 June 1977 by signature, with effect from 28 June 1977, in accordance with their provisions.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No 17296. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Échange de notes constituant un accord concernant l'exportation de chaussures en matériaux autres que le caoutchouc (avec annexes, procès-verbal approuvé et notes connexes). Washington, 21 juin 1977

Entré en vigueur le 21 juin 1977 par la signature, avec effet au 28 juin 1977, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

080126

No. 17297. UNITED STATES OF AMERICA AND REPUBLIC OF KOREA:
Agreement for sales of agricultural commodities. Signed at Seoul on 21 July 1977
Came into force on 21 July 1977 by signature, in accordance with part III (B).
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17297. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :
Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Séoul le 21 juillet 1977

Entré en vigueur le 21 juillet 1977 par la signature, conformément à la troisième partie, section A.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080153

No. 17298. UNITED STATES OF AMERICA AND REPUBLIC OF KOREA:
Memorandum of agreement relating to the Kimpo International Airport Expansion Project (with attachments). Signed at Washington on 12 August 1977 and at Seoul on 14 December 1977
Came into force on 14 December 1977 by signature, in accordance with article VIII.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17298. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :
Mémoandum d'accord relatif au projet d'extension de l'aéroport international de Kimpo (avec annexes). Signé à Washington le 12 août 1977 et à Séoul le 14 décembre 1977

Entré en vigueur le 14 décembre 1977 par la signature, conformément à l'article VIII.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080004

No. 17299. UNITED STATES OF AMERICA AND INDONESIA:
Loan Agreement relating to the family planning oral contraceptive project (with annex). Signed at Djakarta on 24 January 1977
Came into force on 24 January 1977 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17299. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET INDONÉSIE :
Accord de prêt relatif à un projet de planification de la famille faisant appel à des produits anticonceptionnels à absorber par voie orale (avec annexe). Signé à Djakarta le 24 janvier 1977

Entré en vigueur le 24 janvier 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080007

No. 17300. UNITED STATES OF AMERICA AND INDONESIA:
Loan Agreement for Surakarta portable water project (with annex). Signed at Djakarta on 24 January 1977
Came into force on 24 January 1977 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17300. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET INDONÉSIE :
Accord d'emprunt pour un projet d'adduction d'eau potable à Surakarta (avec annexe). Signé à Djakarta le 24 janvier 1977

Entré en vigueur le 24 janvier 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080003

No. 17301. UNITED STATES OF AMERICA AND INDONESIA:
Agreement relating to family planning development and services (with annex). Signed at Djakarta on 3 January 1978
Came into force on 3 January 1978 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17301. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET INDONÉSIE :
Accord relatif au développement de la planification de la famille et des services y afférents (avec annexe). Signé à Djakarta le 3 janvier 1978

Entré en vigueur le 3 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079435

No. 17302. UNITED STATES OF AMERICA AND CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION:
Loan Agreement for regional rural agribusiness development (with annex). Signed at Washington on 2 February 1977
Came into force on 2 February 1977 by signature.
Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17302. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION:
Accord de prêt pour le développement régional des agro-industries (avec annexe). Signé à Washington le 2 février 1977

Entré en vigueur le 2 février 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

073954
No. 17303. UNITED STATES OF AMERICA AND NIGERIA:

Memorandum of understanding relating to technical co-operation in studies for urban planning in the designated capital territory area. Signed at Washington on 4 February 1977

Came into force on 4 February 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080084 No. 17304. UNITED STATES OF AMERICA AND PORTUGAL:

Exchange of notes constituting an agreement relating to international broadcast activities. Lisbon, 15 February 1977

Came into force on 15 February 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

79949 No. 17305. UNITED STATES OF AMERICA AND GUATEMALA:

Memorandum of understanding relating to co-operative efforts to protect crops from plant pest damage and plant diseases. Signed at Guatemala on 21 February 1977

Came into force on 21 February 1977 by signature, in accordance with section C (11).

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80135 No. 17306. UNITED STATES OF AMERICA AND GUATEMALA:

Co-operative Agreement relating to the prevention of animal diseases. Signed at Guatemala on 3 March 1977

Came into force on 3 March 1977 by signature, in accordance with section 12.

Authentic text: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80175 No. 17307. UNITED STATES OF AMERICA AND SUDAN:

Agreement for sales of agricultural commodities. Signed at Khartoum on 21 February 1977

Came into force on 7 July 1977, i.e., the date of receipt by the United States of America of a notification from Sudan confirming the completion of the required constitutional procedures, in accordance with part III (A).

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

79955 No. 17308. UNITED STATES OF AMERICA AND SUDAN:

Agreement for the Sudan quela bird research project. Signed at Khartoum on 12 May 1977

Came into force on 12 May 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17303. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NIGERIA :

Mémoarandum d'accord relatif à une coopération technique pour des études d'urbanisme portant sur la zone choisie comme territoire de la capitale. Signé à Washington le 4 février 1977

Entré en vigueur le 4 février 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17304. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PORTUGAL :

Échange de notes constituant un accord relatif à des activités de radiodiffusion internationale. Lisbon, 15 février 1977

Entré en vigueur le 15 février 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17305. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET GUATEMALA :

Mémoarandum d'accord relatif à une collaboration dans le domaine de la protection phytosanitaire des cultures. Signé à Guatemala le 21 février 1977

Entré en vigueur le 21 février 1977 par la signature, conformément à la section C, paragraphe 11.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17306. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET GUATEMALA :

Accord de coopération pour la prévention des maladies animales. Signé à Guatemala le 3 mars 1977

Entré en vigueur le 3 mars 1977 par la signature, conformément à la section 12.

Texte authentique : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17307. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SOUDAN :

Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Khartoum le 21 février 1977

Entré en vigueur le 7 juillet 1977, soit la date de réception par les Etats-Unis d'Amérique d'une notification du Soudan confirmant l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à la troisième partie, section A.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17308. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SOUDAN :

Accord concernant un projet de recherche sur les oiseaux de la famille du Quela. Signé à Khartoum le 12 mai 1977

Entré en vigueur le 12 mai 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 170

No. 17309. UNITED STATES OF AMERICA AND SINGAPORE:

Exchange of letters constituting an agreement relating to a management training assistance team (with appendix). Singapore, 23 and 24 February 1977

Came into force on 24 February 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080 056

No. 17310. UNITED STATES OF AMERICA AND MALAYSIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to military assistance: eligibility requirements pursuant to the International Security Assistance and Arms Export Control Act of 1976. Kuala Lumpur, 11 February and 14 March 1977

Came into force on 14 March 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080 050

No. 17311. UNITED STATES OF AMERICA AND KENYA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to social security. Nairobi, 31 January and 21 March 1977

Came into force on 25 March 1977, the date of receipt of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080 051

No. 17312. UNITED STATES OF AMERICA AND KENYA:

Agreement relating to the roads graveling project (with annexes). Signed at Nairobi on 1 July 1977

Came into force on 1 July 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080 008

No. 17313. UNITED STATES OF AMERICA AND IRAN:

Arrangement for the exchange of technical information and cooperation in nuclear safety matters (with addenda and letter of understanding). Signed at Shiraz on 11 April 1977

Came into force on 11 April 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

079 994

No. 17314. UNITED STATES OF AMERICA AND HONDURAS:

Memorandum of understanding relative to cooperative efforts to protect crops from plant pest damage and plant diseases. Signed at Washington on 4 March 1977 and at Tegucigalpa on 18 April 1977

Came into force on 18 April 1977 by signature, in accordance with section C (11).

Authentic text: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

Apr 178
Corr.
April 81

No. 17309. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SINGAPOUR :

échange de lettres constituant un accord relatif à un groupe chargé d'aider à la formation de personnel de gestion (avec appendice). Singapour, 23 et 24 février 1977

Entré en vigueur le 24 février 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17310. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MALAISIE :

échange de notes constituant un accord relatif aux conditions régissant la fourniture de l'assistance militaire en vertu de la loi de 1976 sur l'Assistance au titre de la sécurité internationale et le contrôle des exportations d'armements. Kuala Lumpur, 11 février et 14 mars 1977

Entré en vigueur le 14 mars 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17311. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET KENYA :

échange de notes constituant un accord relatif à la sécurité sociale. Nairobi, 31 janvier et 21 mars 1977

Entré en vigueur le 25 mars 1977, date de réception de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17312. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET KENYA :

Accord relatif à un projet de réfection de routes par gravillonnage (avec annexes). Signé à Nairobi le 1er juillet 1977

Entré en vigueur le 1er juillet 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17313. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET IRAN :

Arrangement pour l'échange d'informations techniques et la coopération dans le domaine de la sécurité nucléaire (avec addenda et lettre interprétative). Signé à Shiraz le 11 avril 1977

Entré en vigueur le 11 avril 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17314. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HONDURAS :

Mémorandum d'accord relatif à une collaboration dans le domaine de la protection phytosanitaire des cultures. Signé à Washington le 4 mars et à Tegucigalpa le 18 avril 1977

Entré en vigueur le 18 avril 1977 par la signature, conformément à la section C, paragraphe 11.

Texte authentique : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 074
No. 17315. UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA:
Project Agreement for technical cooperation in establishing an Information Center. Signed at Washington on 3 May 1977

Came into force on 10 August 1977, i.e., after signature by the Parties and the deposit of the sum described in article IX, in accordance with article III.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 106
No. 17316. UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA:
Agreement for technical co-operation in desalination (with appendices). Signed at Washington on 3 May 1977

Came into force on 30 August 1977, after signature by the Parties and deposit of the sum described in article II, in accordance with article III.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 076
No. 17317. UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA:
Project Agreement for technical cooperation in upgrading and improving the scientific and technical capability of the Consumer Protection Department in the Saudi Arabian Ministry of Commerce. Signed at Washington on 3 May 1977

Came into force on 8 August 1977, i.e., after signature and deposit of the sum described in article II, in accordance with article XI.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 012
No. 17318. UNITED STATES OF AMERICA AND JAMAICA:
Exchange of notes constituting an agreement relating to radio communications between amateur stations on behalf of third parties. Kingston, 24 February and 12 May 1977

Came into force on 11 June 1977, i.e., 30 days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 010
No. 17319. UNITED STATES OF AMERICA AND JAMAICA:
Agreement for sales of agricultural commodities. Signed at Kingston on 8 August 1977

Came into force on 8 August 1977 by signature, in accordance with part III (A).

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

80 057
No. 17320. UNITED STATES OF AMERICA AND MALI:
Project grant agreement for improvement of agricultural officers training (with annex). Signed at Bamako on 13 May 1977

Came into force on 13 May 1977 by signature.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17315. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ARABIE SAOUDITE :
Accord pour un Projet de coopération technique en vue de la création d'un Centre d'information. Signé à Washington le 3 mai 1977

Entré en vigueur le 10 août 1977, après signature par les Parties et dépôt de la somme prévue à l'article IX, conformément à l'article III.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 106
No. 17316. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ARABIE SAOUDITE :
Accord relatif à une coopération technique dans le domaine du dessalement (avec appendices). Signé à Washington le 3 mai 1977

Entré en vigueur le 30 aout 1977, après signature par les Parties et dépôt de la somme prévue à l'article XI, conformément à l'article III.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 076
No. 17317. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ARABIE SAOUDITE :
Accord pour un projet de coopération technique destiné à réorganiser et améliorer les moyens scientifiques et techniques du Département pour la protection du consommateur du Ministère du commerce de l'Arabie Saoudite. Signé à Washington le 3 mai 1977

Entré en vigueur le 8 aout 1977, après signature par les Parties et dépôt de la somme prévue à l'article IX, conformément à l'article XI.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 012
No. 17318. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAMAIQUE :
Echange de notes constituant un accord relatif aux communications échangées en faveur de tiers entre stations radio amateurs. Kingston, 24 février et 12 mai 1977

Entré en vigueur le 11 juin 1977, soit 30 jours après la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 010
No. 17319. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAMAIQUE :
Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Kingston le 8 aout 1977

Entré en vigueur le 8 aout 1977 par la signature, conformément à la troisième partie, section A.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note: Voir aussi même numéro en annexe A.)

80 057
No. 17320. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET MALI :
Accord de subvention d'un projet pour l'amélioration de la formation des agents agricoles (avec annexe). Signé à Bamako le 13 mai 1977

Entré en vigueur le 13 mai 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079 934

No. 17321. UNITED STATES OF AMERICA AND CAPE VERDE:
Agreement relating to transfers of agricultural commodities.
Signed at Washington on 21 May 1977
Came into force on 21 May 1977 by signature.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by the United States of America on 24 November
1978.

No 17321. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CAP-VERT :
Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à
Washington le 21 mai 1977
Entré en vigueur le 21 mai 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

① 40 141

No. 17322. UNITED STATES OF AMERICA AND ZAIRE:
Agreement for the sale of agricultural commodities (with
memorandum of understanding). Signed at Kinshasa on 24 May
1977
Came into force on 24 May 1977 by signature, in accordance
with part III (B).

Authentic texts: English.
Registered by the United States of America on 24 November
1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No 17322. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ZAIRE :
Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec
mémorandum d'accord). Signé à Kinshasa le 24 mai 1977
Entré en vigueur le 24 mai 1977 par la signature,
conformément à la troisième partie, paragraphe B.

Textes authentiques : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

079 938

No. 17323. UNITED STATES OF AMERICA AND INTER-GOVERNMENTAL
MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION:

Exchange of letters constituting an agreement relating to
reimbursement of income taxes. London, 18 May and 8 June
1977
Came into force on 8 June 1977, the date of the letter in
reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November
1978.

No 17323. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ORGANISATION
INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION
MARITIME :

Echange de lettres constituant un accord relatif au
remboursement de l'impôt sur le revenu. Londres, 18 mai et
8 juin 1977
Entré en vigueur le 8 juin 1977, date de la lettre de
réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 123

No. 17324. UNITED STATES OF AMERICA AND REPUBLIC OF CHINA:
Exchange of notes constituting an agreement relating to trade
of non-rubber footwear (with annexes, agreed minutes and
related notes). Washington, 14 June 1977
Came into force on 14 June 1977 by the exchange of the said
notes, with effect from 28 June 1977.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November
1978. (Note: Also see same number in annex A.)

No 17324. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DE CHINE :
Echange de notes constituant un accord relatif au commerce de
la chaussure en matériaux autres que le caoutchouc (avec
annexes, procès-verbal approuvé et notes connexes).
Washington, 14 juin 1977
Entré en vigueur le 14 juin 1977 par l'échange desdites
notes, avec effet au 28 juin 1977.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.
(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

080 137

No. 17325. UNITED STATES OF AMERICA AND VENEZUELA:
Exchange of notes constituting an agreement relating to
military assistance: eligibility requirements pursuant to
the International Security Assistance and Arms Export
Control Act of 1976. Caracas, 16 and 30 June 1977
Came into force on 30 June 1977, the date of the note in
reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United States of America on 24 November
1978.

No 17325. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET VENEZUELA :
Echange de notes constituant un accord relatif aux conditions
régissant la fourniture de l'assistance militaire en vertu
de la loi de 1976, sur l'assistance au titre de la sécurité
internationale et le contrôle des exportations d'armements.
Caracas, 16 et 30 juin 1977
Entré en vigueur le 30 juin 1977, date de la note de
réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

080 146

No. 17326. UNITED STATES OF AMERICA AND SWEDEN:
Agreement concerning a cooperative program on radioactive
waste storage in deep geologic formations. Signed at
Washington on 17 June 1977 and at Stockholm on 1 July 1977
Came into force on 1 July 1977 by signature, in accordance
with article XIV (1).

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November
1978.

No 17326. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SUÈDE :
Accord concernant un programme de coopération pour le
stockage de déchets radioactifs dans les formations
géologiques profondes. Signé à Washington le 17 juin 1977
et à Stockholm le 1er juillet 1977
Entré en vigueur le 1er juillet 1977 par la signature,
conformément à l'article XIV, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 053
No. 17327. UNITED STATES OF AMERICA AND LIBERIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to alien amateur radio operators. Monrovia, 20 March 1974 and 22 July 1977

Came into force on 22 July 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 054
No. 17328. UNITED STATES OF AMERICA AND LIBERIA:

Project Grant Agreement relating to agricultural co-operative development (with annex). Signed at Monrovia on 12 August 1977

Came into force on 12 August 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

79 906
No. 17329. UNITED STATES OF AMERICA AND LIBERIA:

Project Grant Agreement for agricultural sector analysis and planning (with annexes). Signed at Monrovia on 12 August 1977

Came into force on 12 August 1977 by signature.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 169
No. 17330. UNITED STATES OF AMERICA AND SIERRA LEONE:

Agreement relating to sales of agricultural commodities. Signed at Freetown on 18 August 1977

Came into force on 18 August 1977 by signature, in accordance with part III (A).

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

79 990
No. 17331. UNITED STATES OF AMERICA AND HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW:

Exchange of letters constituting an agreement relating to reimbursement of income taxes. The Hague, 11 and 24 August 1977

Came into force on 24 August 1977 by the exchange of the said letters, with retroactive effect from 1 January 1977, in accordance with their provisions.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

80 0039
No. 17332. UNITED STATES OF AMERICA AND CHILE:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the development of weather stations (with memorandum of arrangement). Santiago, 23 February, 2 June and 7 September 1977

Came into force on 15 February 1978, the date by which the Parties had informed each other of the completion or the required formalities, with retroactive effect from 1 January 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 17327. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LIBERIA :

Echange de notes constituant un accord relatif aux opérateurs radio amateurs ressortissants de l'autre pays. Monrovia, 20 mars 1974 et 22 juillet 1977

Entré en vigueur le 22 juillet 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

80 054
No. 17328. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LIBERIA :

Accord de subvention relatif à un projet de développement de l'agriculture coopérative (avec annexe). Signé à Monrovia le 12 août 1977

Entré en vigueur le 12 août 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17329. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LIBERIA :

Accord de subvention pour un projet d'analyse et de planification du secteur agricole (avec annexes). Signé à Monrovia le 12 août 1977

Entré en vigueur le 12 août 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17330. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET SIERRA LEONE :

Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Freetown le 16 août 1977

Entré en vigueur le 16 août 1977 par la signature, conformément à la troisième partie, section A.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17331. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET CONFÉRENCE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE DE LA HAYE :

Echange de lettres constituant un accord relatif au remboursement de l'impôt sur le revenu. La Haye, 11 et 24 août 1977

Entré en vigueur le 24 août 1977 par l'échange desdites lettres, avec effet rétroactif au 1er janvier 1977, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17332. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET CHILI :

Echange de notes constituant un accord relatif au développement d'observatoires météorologiques (avec memorandum d'accord). Santiago, 23 février, 2 juin et 7 septembre 1977

Entré en vigueur le 15 février 1978, date à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités requises, avec effet rétroactif au 1er janvier 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

079973

No. 17333. UNITED STATES OF AMERICA AND BAHAMAS:

Exchange of notes constituting an agreement relating to social security (with related note). Nassau, 27 October 1976, 6 May and 23 September 1977

Came into force on 23 September 1977 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 7 October 1974, in accordance with their provisions.

Authentic texts: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080024

No. 17334. UNITED STATES OF AMERICA AND DOMINICAN REPUBLIC:

Agreement for sales of agricultural commodities. Signed at Santo Domingo on 28 September 1977

Came into force on 28 September 1977 by signature, in accordance with part III (B).

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in annex A.)

079997

No. 17335. UNITED STATES OF AMERICA AND HUNGARY:

Agreement relating to trade relations (with annex and exchange of letters). Signed at Budapest on 17 March 1978

Came into force on 7 July 1978, i.e., the date of the exchange of written notices of acceptances by the two Governments, in accordance with article XI (1).

Authentic texts: English and Hungarian.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

080132

No. 17336. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND YEMEN:

* Grant Agreement--Equipment for Agricultural Extension Services (with annexes). Signed at Sana'a on 19 and 26 November 1978 ~

Came into force on 26 November 1978 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 26 November 1978.

~ See section 5.02 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

077398

No. 17337. HUNGARY AND ROMANIA:

Agreement concerning minor frontier traffic (with annexes). Signed at Budapest on 17 June 1969

Came into force on 12 January 1970, i.e., the sixtieth day after the date of the exchange of notes (effected on 11 November 1969) confirming that it had been approved, in accordance with article 11.

Authentic texts: Hungarian and Romanian.

Registered by Hungary on 27 November 1978.

079938

No. 17338. SPAIN AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Agreement in respect of the regulation of the taxation of road vehicles engaged in international transport. Signed at London on 24 August 1978

Applied provisionally from 23 September 1978, i.e., 30 days after the date of signature, and came into force definitively on 17 November 1978, i.e., 30 days after the receipt of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the necessary constitutional or legal procedures, in accordance with article 4 (1) -

Authentic texts: Spanish and English.

Registered by Spain on 27 November 1978.

No. 17333. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET BAHAMAS :

Exchange de notes constituant un accord relatif à la sécurité sociale (avec note annexe). Nassau, 27 octobre 1976, 6 mai et 23 septembre 1977

Entré en vigueur le 23 septembre 1977 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 7 octobre 1974, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17334. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET REPUBLIQUE DOMINICAINE :

Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Saint-Domingue le 28 septembre 1977

Entré en vigueur le 28 septembre 1977 par la signature, conformément à la troisième partie, section B.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

(Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 17335. ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET HONGRIE :

Accord relatif aux relations commerciales (avec annexe et échange de lettres). Signé à Budapest le 17 mars 1978

Entré en vigueur le 7 juillet 1978, soit la date de l'échange des notifications d'acceptation par les deux Gouvernements, conformément à l'article XI, paragraphe 1.

Textes authentiques : anglais et hongrois.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 17336. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET YEMEN :

* Accord de don -- Matériel pour les services de formation agricole (avec annexes). Signé à Sana'a les 19 et 26 novembre 1978 ~

Entré en vigueur le 26 novembre 1978 par la signature, conformément à la section 6.01.

Texte authentique : anglais.

Enregistré ex officio le 26 novembre 1978.

~ Voir section 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le président de la Cour internationale de Justice.

No. 17337. HONGRIE ET ROUMANIE :

Accord relatif au petit trafic frontalier (avec annexes). Signé à Budapest le 17 juin 1969

Entré en vigueur le 12 janvier 1970, soit le soixantième jour qui a suivi la date de l'échange de notes (effectué le 11 novembre 1969) confirmant son approbation, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : hongrois et roumain.

Enregistré par la Hongrie le 27 novembre 1978.

No. 17338. ESPAGNE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRÉTAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Accord sur la réglementation fiscale relative aux véhicules à moteur utilisés dans le transport international. Signé à Londres le 24 août 1978

Appliqué à titre provisoire à compter du 23 septembre 1978, soit 30 jours après la date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 17 novembre 1978, soit 30 jours après la date de réception de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles ou légales requises, conformément à l'article 4, paragraphe 1.

Textes authentiques : espagnol et anglais.

Enregistré par l'Espagne le 27 novembre 1978.

No. 17339. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND GHANA:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Ghana (with exchange of letters). Signed at New York on 27 November 1978 ~

Came into force provisionally on 27 November 1978 by signature, in accordance with article XIII (1)

Authentic text: English.

Registered ex officio on 27 November 1978.

See article XIII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17340. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

* Guarantee Agreement--Second Mehardeh Thermal Power Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 July 1975 ~

Came into force on 19 January 1976, upon notification by the Bank to the Government of the Syrian Arab Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17341. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

* Guarantee Agreement--Telecommunications Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 June 1976 ~

Came into force on 15 March 1977, upon notification by the Bank to the Government of the Syrian Arab Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17342. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

* Loan Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 3 May 1978 ~

Came into force on 8 November 1978, upon notification by the Bank to the Government of the Syrian Arab Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17339. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET GHANA :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement du Ghana (avec échange de lettres). Signé à New York le 27 novembre 1978 ~

Entré en vigueur à titre provisoire le 27 novembre 1978 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 27 novembre 1978.

Voir article XIII, paragraphe 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17340. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

* Contrat de garantie -- Deuxième Projet relatif à la centrale thermique de Mehardeh (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 18 juillet 1975 ~

Entré en vigueur le 19 janvier 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement syrien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17341. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

* Contrat de garantie -- Projet relatif aux télécommunications (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 15 mars 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement syrien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17342. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

* Contrat d'emprunt -- Troisième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 3 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 8 novembre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement syrien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17343. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND IVORY COAST:

* Guarantee Agreement--Small-Scale Enterprise Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 September 1975 ~

Came into force on 2 February 1976, upon notification by the Bank to the Government of Ivory Coast.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (C) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17344. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MOROCCO:

* Loan Agreement--Doukkala Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 27 February 1976 ~

Came into force on 20 July 1976, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (C) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17345. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MOROCCO:

* Guaranteed Agreement--Third Hotel Development Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 July 1976 ~

Came into force on 18 November 1976, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (C) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17346. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MOROCCO:

* Loan Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 18 March 1976 ~

Came into force on 1 October 1976, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (C) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17343. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CÔTE D'IVOIRE :

* Contrat de garantie -- Projet relatif aux petites entreprises (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 septembre 1975 ~

Entré en vigueur le 2 février 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17344. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

* Contrat d'emprunt -- Projet d'irrigation dans la région de Doukkala (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 27 février 1976 ~

Entré en vigueur le 20 juillet 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17345. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

* Contrat de garantie -- Troisième projet de développement hôtelier (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 18 novembre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17346. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

* Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1976 ~

Entré en vigueur le 1er octobre 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17347. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MOROCCO:

* Loan Agreement--Sewerage Engineering Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 August 1977 ~

Came into force on 26 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17348. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TRINIDAD AND TOBAGO:

* Loan Agreement--Second Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 April 1976 ~

Came into force on 24 June 1976, upon notification by the Bank to the Government of Trinidad and Tobago.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17349. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

* Guarantee Agreement--Second Telecommunications Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 11 June 1976 ~

Came into force on 25 August 1976, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17350. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY:

* Guarantee Agreement--Second TEK Power Transmission Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 14 June 1976 ~

Came into force on 21 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17347. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

* Contrat d'emprunt -- Etude technique pour un réseau d'égouts (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 30 aout 1977 ~

Entré en vigueur le 26 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17348. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TRINITE-ET-TOBAGO :

* Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif au réseau routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 12 avril 1976 ~

Entré en vigueur le 24 juin 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement de la Trinité-et-Tobago.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17349. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

* Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif aux télécommunications (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 11 juin 1976 ~

Entré en vigueur le 25 aout 1976, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17350. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

* Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif au transport d'électricité de la Compagnie d'Électricité de Turquie (TEKE) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 14 June 1976 ~

Entré en vigueur le 21 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17351. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY:

* Loan Agreement--Northern forestry project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 June 1978 ~

Came into force on 30 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17352. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY:

* Loan Agreement--Fourth Livestock Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 June 1978 ~

Came into force on 31 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17353. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UPPER VOLTA:

* Development Credit Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 July 1976 ~

Came into force on 15 December 1976, upon notification by the Association to the Government of Upper Volta.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17354. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UPPER VOLTA:

* Development Credit Agreement--Artisan, Small and Medium-Scale Enterprise Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 January 1978 ~

Came into force on 11 July 1978, upon notification by the Association to the Government of Upper Volta.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17351. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet d'exploitation forestière de la région du Nord (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 30 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17352. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

* Contrat d'emprunt -- Quatrième projet relatif au développement de l'élevage (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 31 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17353. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HAUTE-VOLTA :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juillet 1976 ~

Entré en vigueur le 15 décembre 1976, dès notification par l'Association au Gouvernement voltaïque.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17354. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HAUTE-VOLTA :

* Contrat de crédit de développement -- Projet en faveur des artisans et des petites et moyennes entreprises (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 12 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 11 juillet 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement voltaïque.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17355. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND UNITED REPUBLIC OF TANZANIA:

* Development Credit Agreement—Tobacco Processing Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 16 September 1976 ~

Came into force on 15 February 1977, upon notification by the Association to the Government of the United Republic of Tanzania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17356. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MAURITANIA:

* Development Credit Agreement—Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 December 1976 ~

Came into force on 8 April 1977, upon notification by the Association to the Government of Mauritania.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17357. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAIRE:

* Development Credit Agreement—Cotton Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 December 1976 ~

Came into force on 31 May 1977, upon notification by the Association to the Government of Zaire.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17358. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAIRE:

* Development Credit Agreement—Second Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 December 1976 ~

Came into force on 29 June 1977, upon notification by the Association to the Government of Zaire.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17355. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de manufacture de tabac (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 16 septembre 1976 ~

Entré en vigueur le 15 février 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement tanzanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17356. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MAURITANIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 8 avril 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement mauritanien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17357. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAIRE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la modernisation de la production cotonnière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 31 mai 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement zairois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17358. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAIRE :

* Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 décembre 1976 ~

Entré en vigueur le 29 juin 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement zairois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17359. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAIRE:

* Development Credit Agreement—Ituri Livestock Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 2 August 1977 ~

Came into force on 30 December 1977, upon notification by the Association to the Government of Zaire.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17360. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND PAKISTAN:

* Development Credit Agreement—1976 Flood damage restoration project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 8 March 1977 ~

Came into force on 27 April 1977, upon notification by the Association to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17361. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement—Kerala Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 1 April 1977 ~

Came into force on 29 June 1977, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17362. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

* Loan Agreement—Seventh Telecommunications Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 19 June 1978 ~

Came into force on 30 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17359. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAIRE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet D'Ituri relatif au développement de l'élevage (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 2 août 1977 ~

Entré en vigueur le 30 décembre 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement zairois.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17360. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la rémission en état de l'infrastructure, à la suite des dommages causés par les inondations de 1976 (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 8 mars 1977 ~

Entré en vigueur le 27 avril 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement pakistanaise.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17361. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement — Projet relatif au développement agricole dans l'état de Kerala (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 1er avril 1977 ~

Entré en vigueur le 29 juin 1977, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17362. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat d'emprunt — Septième projet relatif aux télécommunications (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 19 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 30 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17363. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement—Andhra Pradesh Fisheries Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 19 June 1978 ~

Came into force on 31 October 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17364. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDIA:

* Development Credit Agreement—Gujarat Irrigation Project (with Schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 17 July 1978 ~

Came into force on 31 October 1978, upon notification by the Association to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17365. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND KENYA:

* Loan Agreement—South Nyanza Sugar Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 April 1977 ~

Came into force on 3 November 1977, upon notification by the Bank to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17366. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND KENYA:

* Loan Agreement—Second Urban Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974, as modified). Signed at Washington on 5 May 1978 ~

Came into force on 3 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17363. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement — Projet relatif aux pêcheries dans l'Etat d'Andhra Pradesh (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 19 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 31 octobre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17364. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDE :

* Contrat de crédit de développement — Projet d'irrigation dans l'Etat de Gujarat (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 17 juillet 1978 ~

Entré en vigueur le 31 octobre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17365. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat d'emprunt — Projet de la Société South Nyanza relatif à la production sucrière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 avril 1977 ~

Entré en vigueur le 3 novembre 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17366. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat d'emprunt — Deuxième projet relatif au développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974, telles que modifiées). Signé à Washington le 5 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 3 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17367. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND KENYA:

* Development Credit Agreement--Second Urban Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 May 1978 ~

Came into force on 3 October 1978, upon notification by the Association to the Government of Kenya.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17368. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND NIGERIA:

* Loan Agreement--Ayangba Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 June 1977 ~

Came into force on 3 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Nigeria.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17369. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND NIGERIA:

* Loan Agreement--Latia Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 28 June 1977 ~

Came into force on 3 March 1978, upon notification by the Bank to the Government of Nigeria.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17370. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SRI LANKA:

* Development Credit Agreement--Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 June 1977 ~

Came into force on 8 February 1978, upon notification by the Association to the Government of Sri Lanka.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17367. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET KENYA :

* Contrat de crédit de développement -- deuxième projet relatif au développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 3 octobre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement kényen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17368. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET NIGERIA :

* Contrat d'emprunt -- Projet de développement agricole d'Ayangba (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 3 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement nigérian.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17369. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET NIGERIA :

* Contrat d'emprunt -- Projet de développement agricole dans la région de Latia (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 28 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 3 mars 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement nigérian.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17370. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SRI LANKA :

* Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'adduction d'eau (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 8 février 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement de sri-lankais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17371. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SRI LANKA:

* Development Credit Agreement—Water Supply Project (Financing by Canada) (with General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 30 June 1977 ~

Came into force on 8 February 1978, upon notification by the Association to the Government of Sri Lanka.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17372. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EGYPT:

* Loan Agreement—Iron Ore Beneficiation and Engineering Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 15 July 1977 ~

Came into force on 2 February 1978, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17373. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PARAGUAY:

* Loan Agreement—Rural Water Supply Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 16 December 1977 ~

Came into force on 11 July 1978, upon notification by the Bank to the Government of Paraguay.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17374. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

* Guarantee Agreement—Industrial finance project - BDET Component (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 25 January 1978 ~

Came into force on 13 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Tunisia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17371. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SRI LANKA :

* Contrat de crédit de développement — Projet relatif à l'adduction d'eau (Financement par le Canada) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 30 juin 1977 ~

Entré en vigueur le 8 février 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement sri-lankais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17372. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EGYPTE :

* Contrat d'emprunt — Projet relatif à l'ingénierie et au traitement du minerai de fer (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 15 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 2 février 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17373. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PARAGUAY :

* Contrat d'emprunt — Projet d'adduction d'eau dans les régions rurales (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 16 décembre 1977 ~

Entré en vigueur le 11 juillet 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement paraguayen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17374. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

* Contrat de garantie — Projet de financement industriel - Partie relative à la Banque de Développement Economique de Tunisie (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 25 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 13 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement tunisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17375. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

* Loan Agreement--Industrial Finance Project - Pilot SSE scheme (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 25 January 1978 ~

Came into force on 13 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Tunisia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17376. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOLIVIA:

* Loan Agreement--Ulla Ulla Development Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 April 1978 ~

Came into force on 31 July 1978, upon notification by the Bank to the Government of Bolivia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17377. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BOLIVIA:

* Development Credit Agreement--Ulla Ulla Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 April 1978 ~

Came into force on 31 July 1978, upon notification by the Association to the Government of Bolivia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17378. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND AFGHANISTAN:

* Development Credit Agreement--Khanabad II Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 10 April 1978 ~

Came into force on 19 September 1978, upon notification by the Association to the Government of Afghanistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17375. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet de financement industriel - Programme pilote en faveur des petites entreprises industrielles nouvelles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 25 janvier 1978 ~

Entré en vigueur le 13 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement tunisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17376. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOLIVIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet de développement dans la région de Ulla Ulla (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 31 juillet 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement bolivien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17377. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BOLIVIE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de développement dans la région de Ulla Ulla (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 31 juillet 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement bolivien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17378. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET AFGHANISTAN :

* Contrat de crédit de développement -- Projet d'irrigation de la région de Khanabad (Deuxième phase) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 10 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 19 septembre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement afghan.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

79872
No. 17379. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LIBERIA:

- * Development Credit Agreement--Rubber Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 21 April 1978 ~

Came into force on 3 October 1978 upon notification by the Bank to the Government of Liberia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79871
No. 17380. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND LIBERIA:

- * Loan Agreement--Rubber development project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 21 April 1978 ~

Came into force on 3 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Liberia.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79875
No. 17381. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND JORDAN:

- * Development Credit Agreement--Amman Water Supply and Sewerage Project III (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 19 May 1978 ~

Came into force on 17 October 1978, upon notification by the Association to the Government of Jordan.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

79837
No. 17382. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GAMBIA:

- * Development Credit Agreement--Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 26 May 1978 ~

Came into force on 26 October 1978, upon notification by the Association to the Government of the Gambia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17379. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'accroissement de la production de latex (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 21 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 3 octobre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17380. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET LIBERIA :

- * Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'accroissement de la production de latex (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 21 avril 1978 ~

Entré en vigueur le 3 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement libérien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

79871
No. 17381. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET JORDANIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Troisième projet relatif à l'adduction d'eau et à la construction d'égouts à Amman (Troisième phase) (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 19 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 17 octobre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement jordanien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17382. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GAMBIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 26 mai 1978 ~

Entré en vigueur le 26 octobre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement gambien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17383. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EL SALVADOR:

- * Loan Agreement—Industrial and Agricultural Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 5 June 1978 ~

079986
Came into force on 27 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of El Salvador.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17384. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND EL SALVADOR:

- * Guarantee Agreement—Third Telecommunications Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974.) Signed at Washington on 9 June 1978 ~

079550
Came into force on 21 September 1978, upon notification by the Bank to the Government of El Salvador.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17385. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND HAITI:

- * Development Credit Agreement—Fifth Transport Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 9 June 1978 ~

079838
Came into force on 26 September 1978, upon notification by the Bank to the Government of Haiti.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17386. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND INDONESIA:

- * Development Credit Agreement—Rural Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 23 June 1978 ~

079892
Came into force on 3 November 1978, upon notification by the Association to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.
Registered by the International Development Association on 28 November 1978.

- ~ See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17383. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EL SALVADOR :

- * Contrat d'emprunt — Projet relatif à la formation industrielle et agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 5 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 27 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement salvadorien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la Reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17384. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET EL SALVADOR :

- * Contrat de garantie — Troisième projet relatif aux télécommunications (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 9 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 21 septembre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement salvadorien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la Reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17385. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET HAITI :

- * Contrat de crédit de développement — Cinquième projet relatif aux transports (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 9 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 26 septembre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement haïtien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17386. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

- * Contrat de crédit de développement — Projet relatif au crédit rural (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 23 juin 1978 ~

Entré en vigueur le 3 novembre 1978, dès notification par l'Association au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Association internationale de développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17387. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Guarantee Agreement--Copesul Petrochemical Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 July 1978 ~

Came into force on 30 October 1978, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (C) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17388. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MALAWI:

* Guarantee Agreement--INDEBANK project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 7 July 1978 ~

Came into force on 1 November 1978, upon notification by the Bank to the Government of Malawi.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

~ See section 10.04 (C) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the International Court of Justice.

No. 17389. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND BANGLADESH:

* Grant Agreement--Fishpond rehabilitation (with annexes). Signed at Dacca on 28 November 1978 ~

Came into force on 28 November 1978 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 28 November 1978.

~ See section 5.02 for the provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17390. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND BANGLADESH:

* Grant Agreement--Rural health centres (with annexes). Signed at Dacca on 28 November 1978 ~

Came into force on 28 November 1978 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: English.

Registered ex officio on 28 November 1978.

~ See section 5.02 for the provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 17387. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

* Contrat de garantie -- Projet de complexe pétrochimique de Copesul (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 juillet 1978 ~

Entré en vigueur le 30 octobre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la Reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 C des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17388. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MALAWI :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'INDEBANK (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 7 juillet 1978 ~

Entré en vigueur le 1er novembre 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement malawien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la Reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 10.04 C des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17389. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET BANGLADESH :

* Accord de don -- Moderisation d'aéleviers (avec annexes). Signé à Dacca le 28 novembre 1978 ~

Entré en vigueur le 28 novembre 1978 par la signature, conformément à la section 6.01.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 17390. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) ET BANGLADESH :

* Accord de don -- Centres de santé ruraux (avec annexes). Signé à Dacca le 28 novembre 1978 ~

Entré en vigueur le 28 novembre 1978 par la signature, conformément au paragraphe 6.01.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 28 novembre 1978.

~ Voir paragraphe 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF NOVEMBER 1978

Nos. 816 to 818

No. 816. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

- * Loan Agreement--Second Agricultural Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 12 October 1976 ~

Came into force on 10 March 1977, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 817. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

- * Guarantee Agreement--Second Korea Development Bank Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 23 December 1976 ~

Came into force on 21 March 1977, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 818. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

- * Guarantee Agreement--Yong San Gang Irrigation Project - Stage II (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 11 February 1977 ~

Came into force on 22 April 1977, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.

Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

- ~ See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU RÉPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1978

Nos. 816 & 818

No. 816. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE
DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

- * Contrat d'emprunt -- Deuxième projet relatif au crédit agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 12 octobre 1976 ~

Entré en vigueur le 10 mars 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 817. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE
DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

- * Contrat de garantie -- Deuxième projet relatif à la Korea Development Bank (KDB) (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 23 décembre 1976

Entré en vigueur le 21 mars 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 818. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE
DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

- * Contrat de garantie -- Projet relatif au bassin du Yong San Gang et à l'irrigation de sa région - Deuxième étape (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974.) Signé à Washington le 11 février 1977 ~

Entré en vigueur le 22 avril 1977, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 26 novembre 1978.

- ~ Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform
conditions of approval and reciprocal recognition of
approval for motor vehicle equipment and parts. Done at
Geneva on 20 March 1958

APPLICATION of Regulation No. 38 annexed to the
above-mentioned Agreement

Notification received on:

1 November 1978
Federal Republic of Germany
(With effect from 31 December 1978.)

Registered ex officio on 1 November 1978.

APPLICATION of Regulation No. 38 annexed to the
above-mentioned Agreement

Notification received on:

16 November 1978
Italy
(With effect from 15 January 1979.)

Registered ex officio on 16 November 1978.

ENTRY INTO FORCE of Regulation No. 39 (Uniform provisions
concerning the approval of vehicles with regard to the
speedometer equipment including its installation)

The said Regulation came into force on 20 November 1978 in
respect of France and the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland, in accordance with article 1 (5) of the
Agreement.

Authentic texts: English and French.
Registered ex officio on 20 November 1978.

APPLICATION of Regulation No. 39 annexed to the
above-mentioned Agreement

Notification received on:

21 November 1978
Sweden
(With effect from 20 January 1979.)

Registered ex officio on 21 November 1978.

No. 14861. International Convention on the Suppression and
Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the
General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

1 November 1978
Peru
(With effect from 1 December 1978.)

Registered ex officio on 1 November 1978.

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No 4789. Accord concernant l'adoption de conditions
uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de
l'homologation des équipements et pièces de véhicules à
moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION du Règlement No 38 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

1er novembre 1978
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 31 décembre 1978.)

Enregistré d'office le 1er novembre 1978.

APPLICATION du Règlement No 38 annexé à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

16 novembre 1978
Italie
(Avec effet au 15 janvier 1979.)

Enregistré d'office le 16 novembre 1978.

ENTREES EN VIGUEUR du Règlement No 39 (Prescriptions
uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui
concerne l'appareil indicateur de vitesse, y compris son
installation)

Ledit règlement est entré en vigueur le 20 novembre 1978 à
l'égard de la France et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord, conformément à l'article 1, paragraphe 5,
de l'accord.

Textes authentiques : anglais, français.
Enregistré d'office le 20 novembre 1978.

APPLICATION du Règlement No 39 annexé à l'accord susmentionné

Notification reçue le :

21 novembre 1978
Suède
(Avec effet au 20 janvier 1979.)

Enregistré d'office le 21 novembre 1978.

No 14861. Convention internationale sur l'élimination et la
répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée
générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

1er novembre 1978
Pérou
(Avec effet au 1er décembre 1978.)

Enregistré d'office le 1er novembre 1978.

No. 5440. Exchange of letters constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Canada on social security. Ottawa, 8 and 10 December 1959

Exchange of letters constituting an agreement further modifying the above-mentioned Agreement, as amended. Ottawa, 10 November 1977

Came into force on 15 November 1977, in accordance with the provisions of the said letters.

19939
Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 2 November 1978.

No. 5798. Consular Convention between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Italy. Signed at Rome on 1 June 1954

Exchange of notes constituting an agreement modifying article 29 (1) of the above-mentioned Convention (with annex). Rome, 29 December 1970

079941
Came into force on 9 March 1978, i.e., two months after the date on which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland confirmed the receipt of the Italian note forwarding the instrument of ratification, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Italian.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 2 November 1978.

No. 7310. Vienna Convention on Diplomatic Relations. Done at Vienna on 18 April 1961

080840
ACCESSION

Instrument deposited on:

2 November 1978
Djibouti
(With effect from 2 December 1978.)

Registered ex officio on 2 November 1978.

No. 8638. Vienna Convention on Consular Relations. Done at Vienna on 24 April 1963

080841
ACCESSION

Instrument deposited on:

2 November 1978
Djibouti
(With effect from 2 December 1978.)

Registered ex officio on 2 November 1978.

No. 14935. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Singapore for the promotion and protection of investments. Signed at Singapore on 22 July 1975

079944
Exchange of notes constituting an agreement concerning the extension to the Bailiwick of Jersey and Guernsey and the Isle of Man of the above-mentioned Agreement. Singapore, 9 and 13 January 1978

Came into force on 13 January 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 2 November 1978.

No 5440. Echange de lettres constituant un accord de sécurité sociale entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement canadien. Ottawa, 8 et 10 décembre 1959

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Ottawa, 10 novembre 1977

Entré en vigueur le 15 novembre 1977, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 2 novembre 1978.

No 5798. Convention consulaire entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et l'Italie. Signée à Rome le 1er juin 1954

Exchange of notes constituant un accord modifiant l'article 29, paragraphe 1, de la Convention susmentionnée (avec annexe). Rome, 29 décembre 1970

Entrée en vigueur le 9 mars 1978, soit deux mois après la date à laquelle le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a confirmé la réception de la note italienne transmettant l'instrument de ratification, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et italien.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 2 novembre 1978.

No 7310. Convention de Vienne sur les relations diplomatiques. Faite à Vienne le 18 avril 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

2 novembre 1978
Djibouti
(Avec effet au 2 décembre 1978.)

Enregistré d'office le 2 novembre 1978.

No 8638. Convention de Vienne sur les relations consulaires. Faite à Vienne, le 24 avril 1963

ADHESION

Instrument déposé le :

2 novembre 1978
Djibouti
(Avec effet au 2 décembre 1978.)

Enregistré d'office le 2 novembre 1978.

No 14935. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Singapour relatif à la promotion et à la protection des investissements. Signé à Singapour le 22 juillet 1975

Echange de notes constituant un accord relatif à l'extension aux bailliages de Jersey et Guernesey et à l'île de Man de l'Accord susmentionné. Singapour, 9 et 13 juillet 1978

Entré en vigueur le 13 janvier 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 2 novembre 1978.

079942
No. 15817. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Lesotho concerning officers designated by the Government of the United Kingdom in the service of specified organisations or institutions in Lesotho.
Maseru, 2 August 1976

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Maseru, 10 January 1978

Came into force on 10 January 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 2 November 1978.

No. 16041. Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development. Concluded at Rome on 13 June 1976

080842
RATIFICATION

Instrument deposited on:

2 November 1978
Brazil
(With effect from 2 November 1978.)

Registered ex officio on 2 November 1978.

080843
RATIFICATION

Instrument deposited on:

16 November 1978
Costa Rica
(With effect from 16 November 1978.)

Registered ex officio on 16 November 1978.

080844
RATIFICATION

Instrument deposited on:

27 November 1978
Spain
(With effect from 27 November 1978. With declarations.)

Registered ex officio on 27 November 1978.

080845
RATIFICATION

Instrument deposited on:

29 November 1978
Syrian Arab Republic
(With effect from 29 November 1978. With a declaration.)

Registered ex officio on 29 November 1978.

080846
RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 November 1978
Greece
(With effect from 30 November 1978. With a declaration.)

Registered ex officio on 30 November 1978.

No. 15817. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume du Lesotho relatif aux fonctionnaires détachés par le Gouvernement du Royaume-Uni auprès de certaines organisations ou institutions du Lesotho. Maseru, 2 août 1976

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Maseru, 10 janvier 1978

Entré en vigueur le 10 janvier 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 2 novembre 1978.

No. 16041. Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Conclu à Rome le 13 juin 1976

RATIFICATION

Instrument déposé le :

2 novembre 1978
Brésil
(Avec effet au 2 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 2 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

16 novembre 1978
Costa Rica
(Avec effet au 16 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 16 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

27 novembre 1978
Espagne
(Avec effet au 27 novembre 1978. Avec déclarations.)

Enregistré d'office le 27 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

29 novembre 1978
République arabe syrienne
(Avec effet au 29 novembre 1978. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 29 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 novembre 1978
Grèce
(Avec effet au 30 novembre 1978. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 30 novembre 1978.

080841
RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 November 1978
Portugal
(With effect from 30 November 1978.)

Registered ex officio on 30 November 1978.

080841
ACCESSION

Instrument deposited on:

30 November 1978
Guatemala
(With effect from 30 November 1978.)

Registered ex officio on 30 November 1978.

No. 14956. Convention on psychotropic substances.
Concluded at Vienna on 21 February 1971

080841
RATIFICATION

Instrument deposited on:

3 November 1978
Union of Soviet Socialist Republics
(With effect from 1 February 1979. With reservations in
respect of article 19 (1), (2) and article 31. With
declarations in respect of articles 25 and 27.)

Registered ex officio on 3 November 1978.

080850
RATIFICATION

Instrument deposited on:

20 November 1978
Ukrainian Soviet Socialist Republic
(With effect from 18 February 1979. With reservations in
respect of article 19 (1) and (2) and article 31. With
declarations in respect of articles 25 and 27.)

Registered ex officio on 20 November 1978.

No. 10921. International Health Regulations. Adopted by
the Twenty-Second World Health Assembly at Boston on 25
July 1969

080851
APPLIC the On page 809, under No. 10921, replace the second paragraph
by the following:

Cap ENTRY INTO FORCE IN RESPECT OF DJIBOUTI of the above-
mentioned Regulations, as amended by the Additional
Regulations of 23 May 1973.

10 Ju
Dji
(I
Djib
Mar
Ce
Orga The above-mentioned Regulations, as amended, came into
force in respect of Djibouti on 10 June 1978, Djibouti
having notified no rejection or reservation by that date
(i.e., within three months from the date - 10 March 1978 -
on which Djibouti became a Member of the World Health
Organisation, in accordance with article 97 (2) of the
Regulations.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 novembre 1978
Portugal
(Avec effet au 30 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 30 novembre 1978.

ADHESION

Instrument déposé le :

30 novembre 1978
Guatemala
(Avec effet au 30 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 30 novembre 1978.

No 14956. Convention sur les substances psychotropes.
Conclue à Vienne le 21 février 1971

RATIFICATION

Instrument déposé le :

3 novembre 1978
Union des Républiques socialistes soviétiques
(Avec effet au 1er février 1979. Avec réserves à l'égard
de l'article 19, paragraphes 1 et 2, et de l'article 31.
Avec déclarations à l'égard des articles 25 et 27.)

Enregistré d'office le 3 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

20 novembre 1978
République socialiste soviétique d'Ukraine
(Avec effet au 18 février 1979. Avec réserves à l'égard
des articles 19, paragraphes 1 et 2, et de l'article 31.
Avec déclarations à l'égard des articles 25 et 27.)

Enregistré d'office le 20 novembre 1978.

No 10921. Règlement sanitaire international. Adopté par la
Vingt-Deuxième Assemblée mondiale de la santé à Boston le
25 juillet 1969

080852
On page 809, sous le No 10921, remplacer le deuxième
paragraphe par ce qui suit :

ENTRE EN VIGUEUR A L'EGARD DE DJIBOUTI du Règlement
susmentionné, tel qu'amendé par le Règlement additionnel
du 23 mai 1973

Le Règlement susmentionné, tel que modifié, est entré en
vigueur à l'égard de Djibouti le 10 juin 1978, Djibouti
n'ayant pas notifié de rejet ou de réserve à cette date
(soit dans le délai de trois mois à compter de la date
- 10 mars 1978 - à laquelle Djibouti était devenu membre
de l'Organisation mondiale de la santé, conformément à
l'article 97, paragraphe 2, du Règlement.

080852
Corrig. of May 80

No. 4214. Convention on the Intergovernmental Maritime Consultative Organization. Done at Geneva on 6 March 1948

ACCEPTANCE of the Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the above-mentioned Convention, adopted by the Intergovernmental Maritime Consultative Organization Assembly in resolution A. 315 (ES.V) of 17 October 1974

Instrument deposited on:

6 November 1978
Ireland

(The Amendments came into force for all States members of the Intergovernmental Maritime Consultative Organization, including Ireland on 1 April 1978, in accordance with article 52 of the Convention.)

Registered ex officio on 6 November 1978.

No. 15033. International Cocoa Agreement, 1975. Concluded at Geneva on 20 October 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

7 November 1978
Brazil
(With effect from 7 November 1978.)

Registered ex officio on 7 November 1978.

DEFINITIVE ENTRY INTO FORCE

The Agreement came into force definitively on 7 November 1978, the date by which the instruments of ratification, acceptance, approval or accession had been deposited with the Secretary-General of the United Nations by Governments representing at least five exporting countries having at least 80 per cent of the basic quotas as set out in annex F and governments representing importing countries having at least 70 per cent of total imports as set out in annex D, in accordance with article 69 (1).

Registered ex officio on 7 November 1978.

No. 13925. Convention on the law applicable to traffic accidents. Concluded at The Hague on 4 May 1971

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

31 October 1978
Netherlands
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles.
With effect from 30 December 1978.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 10 November 1978.

No. 4214. Convention relative à la création d'une Organisation maritime consultative intergouvernementale. Faite à Genève le 6 mars 1948

ACCEPTATION des Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention susmentionnée, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime par la résolution A. 315 (ES.V) du 17 octobre 1974

Instrument déposé le :

6 novembre 1978
Irlande

(Les Amendements sont entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, y compris l'Irlande le 1er avril 1978, conformément à l'article 52 de la Convention.)

Enregistré d'office le 6 novembre 1978.

No. 15033. Accord international de 1975 sur le cacao. Conclu à Genève le 20 octobre 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

7 novembre 1978
Brésil
(Avec effet au 7 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 7 novembre 1978.

ENTREE EN VIGUEUR DEFINITIVE

L'Accord est entré en vigueur à titre définitif le 7 novembre 1978, date à laquelle des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion avaient été déposés auprès du Secrétaire général de l'organisation des Nations Unies par des Gouvernements représentant au moins cinq pays exportateurs groupant 80 p. 100 au moins des contingents de base, tels qu'ils sont indiqués dans l'annexe F, et des Gouvernements qui représentent des pays importateurs groupant 70 p. 100 au moins des importations totales, telles qu'elles sont indiquées dans l'annexe D, conformément à l'article 69, paragraphe 1.

Enregistré d'office le 7 novembre 1978.

No. 13925. Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. Conclue à La Haye le 4 mai 1971

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

31 octobre 1978
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises.
Avec effet au 30 décembre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 10 novembre 1978.

No. 14488. Agreement between the Government of Denmark and the Government of the People's Republic of Bangladesh on a boat building and mechanization scheme in Bangladesh.
Signed at Dacca on 10 July 1975

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Dacca on 31 May 1978, which came into force by the exchange of the said notes, the first paragraph of article V of the above-mentioned Agreement of 10 July 1975 was amended to extend the said Agreement until 31 December 1980.

Authentic text of the exchange of notes: English.

Certified statement was registered by Denmark on 10 November 1978.

NOVEMBER 1978
(ST/LEG/SER.A/381)

ACC On page 811, cancel the entry which appears under No. 9159.
The certified statement in question has already been
I registered by the Intergovernmental Maritime Consultative
Int Organisation on 31 October 1978.

10 F (With effect from 10 August 1978.)

Certified statement was registered by the
Inter-Governmental Maritime Consultative Organization on 13
November 1978.

No. 13273. Convention concerning changes in names and surnames. Concluded at Istanbul on 4 September 1958

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
16 December 1976
Spain
(With effect from 15 January 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1978.

No. 13277. Convention concerning rectification in civil registration documents. Concluded at Paris on 10 September 1964

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
22 November 1976
Spain
(With effect from 22 December 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1978.

NOTIFICATION relating to the designation of competent authorities in respect of articles 4 and 5

Received on:
25 April 1977
Spain

Certified statement was registered by Switzerland on 15
November 1978.

No 14488. Accord entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif à un programme de constructions navales et de mécanisation au Bangladesh. Signé à Dacca le 10 juillet 1975

PROROGATION

Par un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Dacca du 31 mai 1978, lequel est entré en vigueur par l'échange desdites notes, le premier paragraphe de l'article V de l'accord susmentionné du 10 juillet 1975 a été modifié à l'effet de proroger ledit accord jusqu'au 31 décembre 1980.

Texte authentique de l'échange de notes : anglais.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Danemark
le 10 novembre 1978.

NOVEMBRE 1978

(ST/LEG/SER.A/381)

Corrig. of page 83
A la page 811, annuler l'entrée figurant sous le No 9159. La déclaration certifiée en question a déjà été enregistrée par l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime le 31 octobre 1978.

10 mai 1978
Bangladesh
(Avec effet au 10 août 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation intergouvernementale consultative de la
navigation maritime le 13 novembre 1978.

No 13273. Convention relative aux changements de noms et de prénoms. Conclue à Istanbul le 4 septembre 1958

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse :
16 décembre 1976
Espagne
(Avec effet au 15 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1978.

No 13277. Convention relative aux décisions de rectification d'actes de l'état civil. Conclue à Paris le 10 septembre 1964

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
22 novembre 1976
Espagne
(Avec effet au 22 décembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1978.

NOTIFICATION relative à la désignation des autorités compétentes à l'égard des articles 4 et 5

Received on:
25 avril 1977
Espagne

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le
15 novembre 1978.

No. 13278. Convention to facilitate the celebration of marriages abroad. Concluded at Paris on 10 September 1964

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

16 December 1976

Spain

(With effect from 15 January 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 15 November 1978.

No. 14403. Statutes of the World Tourism Organisation (WTO). Adopted at Mexico City on 27 September 1970

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

18 April 1975

Sudan

(With effect from 18 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

DECLARATION made upon approval of the above-mentioned Statutes

Notification received on:

14 April 1975

German Democratic Republic

Certified statement was registered by Switzerland, on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 41 received by the Government of Switzerland on:

16 April 1975

Togo

(With effect from 16 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

10 April 1975

Mongolia

(With effect from 10 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

No. 13278. Convention tendant à faciliter la célébration des mariages à l'étranger. Conclue à Paris le 10 septembre 1964

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

16 décembre 1976

Espagne

(Avec effet au 15 janvier 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 15 novembre 1978.

No. 14403. Statuts de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT). Adoptés à Mexico le 27 septembre 1970

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

18 avril 1975

Soudan

(Avec effet au 18 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

DECLARATION formulée lors de l'approbation des Statuts susmentionnés

Notification reçue le :

14 avril 1975

République démocratique allemande

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du tourisme

Notification en vertu de l'article 41 reçue par le Gouvernement suisse le :

16 avril 1975

Togo

(Avec effet au 16 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

10 avril 1975

Mongolie

(Avec effet au 10 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079761
ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

10 April 1975
United States of America
(With effect from 10 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079770
ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

11 April 1975
Netherlands
(With effect from 11 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079769
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

8 May 1975
Malaysia
(With effect from 8 May 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079771
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 41 received by the Government of Switzerland on:

24 April 1975
Jamaica
(With effect from 24 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079772
ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

1 May 1975
Ireland
With effect from 1 May 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079773
ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

3 May 1975
Mauritania
(With effect from 3 May 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

10 avril 1975
Etats-Unis d'Amérique
(avec effet au 10 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

11 avril 1975
Pays-Bas
(avec effet au 11 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

8 mai 1975
Malaisie
(Avec effet au 8 mai 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

24 avril 1975
Jamaïque
(Avec effet au 24 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

1er mai 1975
Irlande
(Avec effet au 1er mai 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

3 mai 1975
Mauritanie
(Avec effet au 3 mai 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

7974
ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

12 May 1975

Belgium

(With effect from 12 May 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

7975
ADOPTION of the Statutes subject to approval

Notification under article 42 received by the Government of Switzerland on:

13 May 1975

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 13 May 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

7976
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

11 December 1975

Cuba

(With effect from 11 December 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

7977
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

16 December 1975

United States of America

(With effect from 16 December 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

7978
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

22 December 1975

Austria

(With effect from 22 December 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

7979
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

29 December 1975

Union of Soviet Socialist Republics

(With effect from 29 December 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

12 mai 1975

Belgique

(Avec effet au 12 mai 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADOPTION des Statuts sous réserve d'approbation

Notification en vertu de l'article 42 reçue par le Gouvernement suisse le :

13 mai 1975

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 13 mai 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

11 décembre 1975

Cuba

(Avec effet au 11 décembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

16 décembre 1975

Etats-Unis d'Amérique

(Avec effet au 16 décembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

22 décembre 1975

Autriche

(Avec effet au 22 décembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

29 décembre 1975

Union des Républiques socialistes soviétiques

(Avec effet au 29 décembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079780
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of
membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

31 December 1975
France
(With effect from 31 December 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting
on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079781
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of
membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

12 January 1976
Switzerland
(With effect from 12 January 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting
on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079782
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of
membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

21 January 1976
Bulgaria
(With effect from 21 January 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting
on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079783
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of
membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

29 January 1976
Federal Republic of Germany
(With effect from 29 January 1976. With a declaration of
application to Berlin (West).)

Certified statement was registered by Switzerland, acting
on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079784
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of
membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

10 February 1976
Poland
(With effect from 10 February 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting
on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations
inhalentes à la qualité de membre de l'Organisation
mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le
Gouvernement suisse le :

31 décembre 1975
France
(Avec effet au 31 décembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse,
agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations
inhalentes à la qualité de membre de l'Organisation
mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le
Gouvernement suisse le :

12 janvier 1976
Suisse
(Avec effet au 12 janvier 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse,
agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations
inhalentes à la qualité de membre de l'Organisation
mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le
gouvernement suisse le :

21 janvier 1976
Bulgarie
(Avec effet au 21 janvier 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse,
agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations
inhalentes à la qualité de membre de l'Organisation
mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le
Gouvernement suisse le :

29 janvier 1976
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 29 janvier 1976. Avec déclaration
d'application à Berlin-Ouest.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse,
agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations
inhalentes à la qualité de membre de l'Organisation
mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le
Gouvernement suisse le :

10 février 1976
Pologne
(Avec effet au 10 février 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse,
agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079185
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 41 received by the Government of Switzerland on:

29 April 1975
Dominican Republic
(With effect from 29 April 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 41 reçue par le Gouvernement suisse le :

29 avril 1975
République Dominicaine
(Avec effet au 29 avril 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079186
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

8 September 1975
Hungary
(With effect from 8 September 1975.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

8 septembre 1975
Hongrie
(Avec effet au 8 septembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079187
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

9 April 1976
Czechoslovakia
(With effect from 9 April 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

9 avril 1976
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 9 avril 1976. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079188
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

5 May 1976
Algeria
(With effect from 5 May 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

5 mai 1976
Algérie
(Avec effet au 5 mai 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079189
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

10 May 1976
Netherlands
(For itself and in respect of the Netherland Antilles.
With effect from 10 May 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

10 mai 1976
Pays-Bas
(En leur nom et à l'égard des Antilles néerlandaises.
Avec effet au 10 mai 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079790
DECLARATION relating to the declaration made upon approval by the Federal Republic of Germany concerning application to Berlin (West)

Received on:

3 May 1976
Union of Soviet Socialist Republics

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079791
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:
9 July 1976
Mauritania
(With effect from 9 July 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079792
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:
3 August 1976
Belgium
(With effect from 3 August 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079793
APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:
11 November 1976
Portugal
(With effect from 11 November 1976.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079794
WITHDRAWAL from membership from the World Tourism Organization

Notification under article 35 received by the Government of Switzerland on:
10 November 1976
Singapore
(With effect from 10 November 1977, in accordance with article 35 (1).)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de l'approbation par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest

Reçue le :

3 mai 1976
Union des Républiques socialistes soviétiques

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079794
APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le gouvernement suisse le :

9 juillet 1976
Mauritanie
(Avec effet au 9 juillet 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le gouvernement suisse le :

3 août 1976
Belgique
(Avec effet au 3 août 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le gouvernement suisse le :

11 novembre 1976
Portugal
(Avec effet au 11 novembre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

RETRAIT de l'organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 35 reçue par le gouvernement suisse le :

10 novembre 1976
Singapour
(Avec effet au 10 novembre 1977, conformément à l'article 35, paragraphe 1.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

07975
No

WITHDRAWAL from membership from the World Tourism Organization

Notification under article 35 received by the Government of Switzerland on:

24 December 1976
Trinidad and Tobago
(With effect from 31 December 1977, at the request of the Government of Trinidad and Tobago.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

21 April 1977
Libyan Arab Jamahiriya
(With effect from 21 April 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

18 May 1977
Uruguay
(With effect from 18 May 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:

2 March 1978
Italy
(With effect from 2 March 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

07979
No

WITHDRAWAL from membership from the World Tourism Organization

Notification under article 35 received by the Government of Switzerland on:

14 November 1977
Bahamas
(With effect from 14 December 1978.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

07980
No

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

31 May 1977
Bahrain
(With effect from 31 May 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

RETRAIT de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 35 reçue par le Gouvernement suisse le :

24 décembre 1976
Trinité-et-Tobago
(Avec effet au 31 décembre 1977, à la demande du Gouvernement de la Trinité-et-Tobago.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

21 avril 1977
Jamahiriya arabe libyenne
(Avec effet au 21 avril 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

18 mai 1977
Uruguay
(Avec effet au 18 mai 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :

2 mars 1978
Italie
(Avec effet au 2 mars 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

RETRAIT de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 35 reçue par le Gouvernement suisse le :

14 novembre 1977
Bahamas
(Avec effet au 14 décembre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

31 mai 1977
Bahrain
(Avec effet au 31 mai 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

079801 NO

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
31 May 1977
Grenada
(With effect from 31 May 1977.)
Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079802

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
31 May 1977
Qatar
(With effect from 31 May 1977.)
Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

079803

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
31 May 1977
Yemen
(With effect from 31 May 1977.)
Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:
6 July 1978
Japan
(With effect from 6 July 1978.)
Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

APPROVAL of the Statutes and acceptance of the obligations of membership in the World Tourism Organization

Notification under article 5 received by the Government of Switzerland on:
2 August 1978
Malta
(With effect from 2 August 1978.)
Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

WITHDRAWAL from membership from the World Tourism Organization

Notification under article 35 received by the Government of Switzerland on:
19 April 1978
Nicaragua
(With effect from 19 April 1979.)
Certified statement was registered by Switzerland, acting on behalf of the Parties, on 15 November 1978.

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
31 mai 1977
Grenade
(Avec effet au 31 mai 1977.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADRESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
31 mai 1977
Qatar
(Avec effet au 31 mai 1977.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

ADRESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :
31 mai 1977
Yémen
(Avec effet au 31 mai 1977.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :
6 juillet 1978
Japon
(Avec effet au 6 juillet 1978.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

APPROBATION des Statuts et acceptation des obligations inhérentes à la qualité de membre de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 5 reçue par le Gouvernement suisse le :
2 août 1978
Malte
(Avec effet au 2 août 1978.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

RETRAIT de l'Organisation mondiale du Tourisme

Notification en vertu de l'article 35 reçue par le Gouvernement suisse le :
19 avril 1978
Nicaragua
(Avec effet au 19 avril 1979.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse, agissant au nom des Parties, le 15 novembre 1978.

No. 16510. Customs Convention on the international transport of goods under cover of TIR carnets (TIR Convention). Concluded at Geneva on 14 November 1975

DECLARATION relating to the declaration made upon accession by the German Democratic Republic

Received on:

15 November 1978
Belgium
Denmark
European Economic Community
France
Germany, Federal Republic of
Ireland
Italy
Luxembourg
Netherlands
United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland

Registered ex officio on 15 November 1978.

No. 16548. Convention on legitimization by marriage. Concluded at Rome on 10 September 1970

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
6 July 1978
Italy
(with effect from 5 August 1978. With a reservation.)
Certified statement was registered by Switzerland on 15 November 1978.

No. 16550. Convention for the reduction of the number of cases of statelessness. Concluded at Bern on 13 September 1973

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:
11 July 1978
Luxembourg
(With effect from 10 August 1978. With a reservation.)
Certified statement was registered by Switzerland on 15 November 1978.

No. 12430. Convention for the protection of producers of phonograms against unauthorized duplication of their phonograms. Done at Geneva on 29 October 1971

ACCESSION

Instrument deposited on:
25 October 1978
El Salvador
(With effect from 9 February 1979.)
Registered ex officio on 16 November 1978.

ACCESSION

Instrument deposited on:
30 October 1978
Paraguay
(With effect from 13 February 1979.)
Registered ex officio on 16 November 1978.

No. 16510. Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR). Conclue à Genève le 14 novembre 1975

DECLARATION relative à la déclaration formulée par la République démocratique allemande lors de son adhésion

Received on:

15 novembre 1978
Allemagne, République fédérale d'
Belgique
Communauté économique européenne
France
Irlande
Italie
Luxembourg
Pays-Bas
Royaume-Uni de Grande-Bretagne
et d'Irlande du Nord

Enregistré d'office le 15 novembre 1978.

No. 16548. Convention sur la légitimation par mariage. Conclue à Rome le 10 septembre 1970

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le:
6 juillet 1978
Italie
(Avec effet au 5 août 1978. Avec réserve.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 15 novembre 1978.

No. 16550. Convention tendant à réduire le nombre des cas d'apatriodie. Conclue à Berne le 13 septembre 1973

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le:
11 juillet 1978
Luxembourg
(Avec effet au 10 août 1978. Avec réserve.)
La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 15 novembre 1978.

No. 12430. Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes. En date à Genève du 29 octobre 1971

ADRESSE

Instrument déposé le:
25 octobre 1978
El Salvador
(Avec effet au 9 février 1979.)
Enregistré d'office le 16 novembre 1978.

ADRESSE

Instrument déposé le:
30 octobre 1978
Paraguay
(Avec effet au 13 février 1979.)
Enregistré d'office le 16 novembre 1978.

✓
079754
No. 407. Agreement between France and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland relating to air transport between British and French territories. Signed at London on 28 February 1946

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Paris, 6 April 1977 and 16 January 1978

Case into force on 16 January 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 17 November 1978.

✓
079831
No. 13904. Convention between France and Tunisia on cultural, scientific and technical co-operation. Signed at Tunis on 3 March 1973

Exchange of letters constituting an agreement modifying the above-mentioned Agreement. Tunis, 15 March 1978

Case into force on 15 March 1978 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 17 November 1978.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

✓
080179
No. 584. Convention (No. 1) limiting the hours of work in industrial undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978
Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

✓
080180
No. 588. Convention (No. 5) fixing the minimum age for admission of children to industrial employment, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978
Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 407. Accord entre la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif aux transports aériens entre les territoires français et britanniques. Signé à Londres le 28 février 1946

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Paris, 6 avril 1977 et 16 janvier 1978

Entré en vigueur le 16 janvier 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 17 novembre 1978.

No. 13904. Convention de coopération culturelle, scientifique et technique entre la France et la Tunisie. Signée à Tunis le 3 mars 1973

Exchange de lettres portant révision de l'Accord susmentionné. Tunis, 15 mars 1978

Entré en vigueur le 15 mars 1978 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 17 novembre 1978.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No 584. Convention (No 1) tendant à limiter à huit heures par jour et quarante-huit heures par semaine le nombre des heures de travail dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978
Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 588. Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978
Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 589. Convention (No. 6) concerning the night work of young persons employed in industry, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 593. Convention (No. 10) concerning the age for admission of children to employment in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 16 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 October 1978

Barbados

(With effect from 2 October 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 594. Convention (No. 11) concerning the rights of association and combination of agricultural workers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No 589. Convention (No 6) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finaux, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 593. Convention (No 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 16 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finaux, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

2 octobre 1978

Barbade

(avec effet au 2 octobre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 594. Convention (No 11) concernant les droits d'association et de coalition des travailleurs agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finaux, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

080/184
No. 595. Convention (No. 12) concerning workmen's compensation in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 596. Convention (No. 13) concerning the use of white lead in painting, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 19 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

080/185
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 597. Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 17 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

080/186
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 595. Convention (No 12) concernant la réparation des accidents du travail dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec une déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 596. Convention (No 13) concernant l'emploi de la céruse dans la peinture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 19 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 597. Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 17 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 600. Convention (No. 17) concerning workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

080188
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 601. Convention (No. 18) concerning workmen's compensation for occupational diseases, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

080188
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 602. Convention (No. 19) concerning equality of treatment for national and foreign workers as regards workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 5 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

080188
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 600. Convention (No 17) concernant la réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 601. Convention (No 18) concernant la réparation des maladies professionnelles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 602. Convention (No 19) concernant l'égalité de traitement des travailleurs étrangers et nationaux en matière de réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 5 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 609. Convention (No. 26) concerning the creation of minimum wage-fixing machinery, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eleventh session, Geneva, 16 June 1928, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 612. Convention (No. 29) concerning forced or compulsory labour, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fourteenth session, Geneva, 28 June 1930, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 615. Convention (No. 33) concerning the age for admission of children to non-industrial employment, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixteenth session, Geneva, 30 April 1932, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No 609. Convention (No 26) concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa onzième session, Genève, 16 juin 1928, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 612. Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quatorzième session, Genève, 28 juin 1930, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 615. Convention (No 33) concernant l'âge d'admission des enfants aux travaux non industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa seizeième session, Genève, 30 avril 1932, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 624. Convention (No. 42) concerning workmen's compensation for occupational diseases (revised 1934), adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its eighteenth session, Geneva, 21 June 1934, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 631. Convention (No. 52) concerning annual holidays with pay, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twentieth session, Geneva, 24 June 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 792. Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirtieth session, Geneva, 11 July 1947

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 881. Convention (No. 87) concerning freedom of association and protection of the right to organize. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 624. Convention (No 42) concernant la réparation des maladies professionnelles (révisée en 1934) adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-huitième session, Genève, 21 juin 1934, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 631. Convention (No 52) concernant les congés annuels payés, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingtième session, Genève, 24 juin 1936, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 792. Convention (No. 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trentième session, Genève, 11 juillet 1947

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 881. Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, le 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 1017. Convention (No. 77) concerning medical examination for fitness for employment in industry of children and young persons. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 1018. Convention (No. 78) concerning medical examination of children and young persons for fitness for employment in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 1070. Convention (No. 89) concerning night work of women employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 1341. Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 1017. Convention (No 77) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi dans l'industrie des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 1018. Convention (No 78) concernant l'examen médical d'aptitude aux travaux non industriels des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 1070. Convention (No 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 1341. Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 1871. Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 2244. Convention (No. 99) concerning minimum wage fixing machinery in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 28 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 2624. Convention (No. 101) concerning holidays with pay in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fifth session, Geneva, 26 June 1952

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No 1871. Convention (No 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 2244. Convention (No 99) concernant les méthodes de fixation des salaires minima dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 28 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 2624. Convention (No 101) concernant les congés payés dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-cinquième session, Genève, 26 juin 1952

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 4648. Convention (No. 105) concerning the abolition of forced labour. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 25 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 4704. Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 6208. Convention (No. 115) concerning the protection of workers against ionising radiations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-fourth session, Geneva, 22 June 1960

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

16 October 1978

Finland

(With effect from 16 October 1979.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 8279. Convention (No. 122) concerning employment policy. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 9 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

23 October 1978

Comoros

(With effect from 23 October 1978. With a declaration recognizing that the Comoros continues to be bound by the obligations arising from the above-mentioned Convention, which France had previously declared applicable to the territory of the Comoros.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No 4648. Convention (No 105) concernant l'abolition du travail forcé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 25 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 4704. Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 6208. Convention (No 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-quatrième session, Genève, 22 juin 1960

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

16 octobre 1978

Finlande

(Avec effet au 16 octobre 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 8279. Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 9 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

23 octobre 1978

Comores

(Avec effet au 23 octobre 1978. Avec déclaration reconnaissant que les Comores continuent à être liées par les obligations découlant de la Convention susmentionnée, laquelle avait précédemment été déclarée applicable au territoire des Comores par la France.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No. 16705. Convention (No. 144) concerning tripartite consultations to promote the implementation of international labour standards. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-first session, Geneva, 21 June 1976

180208
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 October 1978
Finland
(With effect from 2 October 1979.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

180208
TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

20 October 1978
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 20 October 1978. Application with modifications to Hong Kong.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 20 November 1978.

No. 13408. Regional Co-operative Agreement for research, development and training related to nuclear science and technology. Opened for acceptance at Vienna on 29 February 1972

Agreement to extend the above-mentioned Agreement. Opened for acceptance at Vienna on 9 August 1977

180208
ACCEPTANCE

Notification effected with the Director-General of the International Atomic Energy Agency:

23 March 1978
Philippines
(With effect from 20 March 1978.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 21 November 1978.

180208
ACCEPTANCE

Notification effected with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

21 July 1978
Republic of Korea
(With effect from 21 July 1978.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 21 November 1978.

No. 15020. Convention on registration of objects launched into outer space. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 12 November 1974

180208
RATIFICATION

Instrument deposited on:

22 November 1978
Poland
(With effect from 22 November 1978.)

Registered ex officio on 22 November 1978.

No 16705. Convention (No 144) concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et unième session, Genève, 21 juin 1976

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

2 octobre 1978
Finlande
(avec effet au 2 octobre 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

20 octobre 1978
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(avec effet au 20 octobre 1978. Application avec modifications à Hong-kong.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 20 novembre 1978.

No 13408. Accord régional de coopération sur la recherche, le développement, et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaire. Ouvert à l'acceptation à Vienne le 29 février 1972

Accord prorogeant l'Accord susmentionné. Ouvert à l'acceptation à Vienne le 9 août 1977

ACCEPTATION

Notification effectuée auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

20 mars 1978
Philippines
(avec effet au 20 mars 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 21 novembre 1978.

ACCEPTATION

Notification effectuée auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

21 juillet 1978
République de Corée
(avec effet au 21 juillet 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 21 novembre 1978.

No 15020. Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 12 novembre 1974

RATIFICATION

Instrument déposé le :

22 novembre 1978
Pologne
(avec effet au 22 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 22 novembre 1978.

No. 16200. International Sugar Agreement, 1977. Concluded at Geneva on 7 October 1977

RATIFICATION

Instrument deposited on:

22 November 1978

El Salvador

(With provisional effect from 22 November 1978. The Agreement came into force provisionally on 1 January 1978 for El Salvador which, by that date, had notified its intention to ratify it, in accordance with article 74 (2). Signature affixed on 28 December 1977.)

Registered ex officio on 22 November 1978.

RECTIFICATION of authentic Russian text of the Agreement

Proposed by the Secretary-General on 29 August 1978 and effected on 27 November 1978 in the absence of objections from the States parties.

Authentic texts of the Procès-Verbal of rectification:

English, French and Russian.

Registered ex officio on 27 November 1978.

No. 41. Agreement between the Government of the United States of America and the Belgian Government relating to air services between their respective territories. Signed at Brussels on 5 April 1946

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with memorandum of consultation signed at Washington on 18 October 1977 and attachments). Brussels, 24 October and 16 November 1977

Came into force on 16 November 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 171. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Iran relating to a military mission to Iran. Signed at Tehran on 6 October 1947

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Tehran, 11 November 1976 and 6 February 1977

Came into force on 6 February 1977 by the exchange of the said notes, with effect from 21 March 1977.

Authentic texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 194. Exchange of notes constituting an interim agreement between the United States of America and Switzerland relating to air transport services. Bern, 3 August 1945

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement, as amended. Bern, 4 November 1977

Came into force on 4 November 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16200. Accord international de 1977 sur le sucre. Conclu à Genève le 7 octobre 1977

RATIFICATION

Instrument déposé le :

22 novembre 1978

El Salvador

(Avec effet à titre provisoire au 22 novembre 1978. L'accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er janvier 1978 à l'égard de El Salvador qui, à cette date, avait notifié son intention de le ratifier, conformément à l'article 74, paragraphe 2. Signature apposée le 28 décembre 1977.)

Enregistré d'office le 22 novembre 1978.

RECTIFICATION du texte authentique russe de l'accord

Proposée par le Secrétaire général le 29 août 1978 et effectuée le 27 novembre 1978 en l'absence d'objection de la part des Etats parties.

Textes authentiques du Procès-verbal de rectification :

anglais, français et russe.

Enregistré d'office le 27 novembre 1978.

No. 41. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement belge relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs. Signé à Bruxelles le 5 avril 1946

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné (avec mémorandum de consultation signé à Washington le 18 octobre 1977 et pièces jointes). Bruxelles, 24 octobre et 16 novembre 1977

Entré en vigueur le 16 novembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 171. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de l'Iran concernant une mission militaire en Iran. Signé à Téhéran le 6 octobre 1947

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Téhéran, 11 novembre 1976 et 6 février 1977

Entré en vigueur le 6 février 1977 par l'échange desdites notes, avec effet au 21 mars 1977.

Textes authentiques : anglais et arabe.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 194. Echange de notes constituant un accord provisoire entre les Etats-Unis d'Amérique et la Suisse sur les transports aériens. Berne, 3 août 1945

Echange de notes constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'accord susmentionné, tel que modifié. Berne, 4 novembre 1977

Entré en vigueur le 4 novembre 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 442. Economic Co-operation Agreement between the United States of America and Portugal. Signed at Lisbon on 28 September 1948

Exchange of notes constituting an agreement resuming and interpreting the Agreement signed at Washington on 22 and 25 May 1953 amending the above-mentioned Agreement of 28 September 1948. Lisbon, 31 October and 10 November 1977

Came into force on 10 November 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 676. Air Transport Agreement between the United States of America and the Republic of Paraguay. Signed at Asuncion on 28 February 1947

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with memorandum of understanding and attachments). Asuncion, 8 and 9 March 1978

Came into force on 9 March 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 808. Air Transport Agreement between the United States of America and Finland. Signed at Helsinki on 29 March 1949

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement. Helsinki, 5 and 9 December 1977

Came into force on 9 December 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 1052. Mutual Defense Assistance Agreement between the United States of America and Luxembourg. Signed at Washington on 27 January 1950

Exchange of notes constituting an agreement amending annex B to the above-mentioned Agreement. Luxembourg, 19 and 31 January 1977

Came into force on 31 January 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 1642. Agreement between the United States of America and Liberia for assignment of United States Army Mission to Liberia. Signed at Washington on 11 January 1951

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Monrovia, 2 May 1975, 2, 4 and 16 February and 10 and 17 March 1977

Came into force on 17 March 1977 by the exchange of the said notes, with effect from 11 January 1975, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 442. Accord de coopération économique entre les Etats-Unis d'Amérique et le Portugal. Signé à Lisbonne le 28 septembre 1948

Echange de notes constituant un accord sur la remise en oeuvre et l'interprétation de l'Accord signé à Washington les 22 et 25 mai 1953 amendant l'Accord susmentionné du 28 septembre 1948. Lisbonne, 31 octobre et 10 novembre 1977

Entré en vigueur le 10 novembre 1977 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 676. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République du Paraguay concernant les transports aériens. Signé à Asuncion le 28 février 1947

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec mémorandum d'accord et annexes). Asuncion, 8 et 9 mars 1978

Entré en vigueur le 9 mars 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

For entry No. 761 see previous page - (See corrig. of April 8.)

No 808. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Finlande relatif aux transports aériens. Signé à Helsinki le 29 mars 1949

Echange de notes constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'Accord susmentionné. Helsinki, 5 et 9 décembre 1977

Entré en vigueur le 9 décembre 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 1052. Accord relatif à l'aide pour la défense mutuelle entre les Etats-Unis d'Amérique et le Grand-Duché de Luxembourg. Signé à Washington le 27 janvier 1950

Echange de notes constituant un accord modifiant l'annexe B de l'Accord susmentionné. Luxembourg, 19 et 31 janvier 1977

Entré en vigueur le 31 janvier 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 1642. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Libéria relatif à l'envoi d'une mission militaire des Etats-Unis d'Amérique au Libéria. Signé à Washington le 11 janvier 1951

Echanges de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Monrovia, 2 mai 1975, 2, 4 et 16 février 1977, 10 et 17 mars 1977

Entré en vigueur le 17 mars 1977 par l'échange desdites notes, avec effet au 11 janvier 1975, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 2862. Civil Air Transport Agreement between the United States of America and Japan. Signed at Tokyo on 11 August 1952

Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement. Tokyo, 26 July 1977

Came into force on 26 July 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 3236. Mutual Defense Assistance Agreement between the United States of America and Japan. Signed at Tokyo on 8 March 1954

Exchange of notes constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement. Tokyo, 26 July 1977

Came into force on 26 July 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 3293. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Pakistan regarding the understanding that the Air Transport Agreement between the United States of America and India of 14 November 1946 is deemed to have been concluded between the United States of America and Pakistan. Karachi, 1 and 16 June 1948

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement of 14 November 1946 as concerns the relation between Pakistan and the United States of America. Islamabad, 16 October and 15 November 1977

Came into force on 15 November 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 3857. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and China relating to the establishment of a United States Navy Medical Research Center at Taipei, Taiwan. Taipei, 30 March, 26 April and 14 October 1955

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement, as amended. Taipei, 14 October 1975

Came into force on 14 October 1975 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Chinese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 5786. Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the United Mexican States. Signed at Mexico on 15 August 1960

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost air fares and modifying the above mentioned Agreement, as amended and extended. Mexico, 7 November 1977 and Tlatelolco, 21 December 1977

Came into force on 21 December 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 2862. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux transports aériens civils. Signé à Tokyo le 11 aout 1952

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné. Tokyo, 26 juillet 1977

Entré en vigueur le 26 juillet 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 3236. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Japon relatif à l'aide pour la défense mutuelle. Signé à Tokyo le 8 mars 1954

Echange de notes constituant un accord relatif à l'accord susmentionné. Tokyo, 26 juillet 1977

Entré en vigueur le 26 juillet 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 3293. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Pakistan confirmant que l'accord de transports aériens conclu le 14 novembre 1946 entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Inde est réputé avoir été conclu entre les Etats-Unis d'Amérique et le Pakistan. Karachi, 1er et 16 juin 1948

Echange de notes constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'accord susmentionné du 14 novembre 1945 tel qu'il s'applique aux relations entre le Pakistan et les Etats-Unis d'Amérique. Islamabad, 16 octobre et 15 novembre 1977

Entré en vigueur le 15 novembre 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 3857. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Chine relatif à la création d'un centre de recherches médicales de la marine de guerre des Etats-Unis à Tafpeh (Taiwan). Taipéh, 30 mars, 26 avril et 14 octobre 1955

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné, tel que modifié. Taipéh, 14 octobre 1975

Entré en vigueur le 14 octobre 1975 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et chinois.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 5786. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement des Etats-Unis du Mexique relatif aux transports aériens. Signé à Mexico le 15 aout 1960

Echange de notes constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Mexico, 7 novembre 1977 et Tlatelolco, 21 décembre 1977

Entré en vigueur le 21 décembre 1977 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 5830. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Thailand relating to the conversion of the Southeast Asia Treaty Organization (SEATO) Cholera Research Project in Thailand to a SEATO Medical Research Laboratory. Bangkok, 23 December 1960

Exchange of notes constituting an agreement modifying and continuing the above-mentioned Agreement. Bangkok, 19 and 28 January 1977

Came into force on 1 July 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 5904. Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Kingdom of the Netherlands. Signed at Washington on 3 April 1957

Exchange of letters constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement, as amended. Washington, 31 October 1977

Came into force on 31 October 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 6854. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Japan relating to certificates of airworthiness. Washington, 1 February 1963

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the United States registered on 24 November 1978 (under No. 17222) the exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Japan relating to certificates of airworthiness for imported aircraft products and components dated at Washington on 29 November 1977.

The said Agreement, which came into force on 29 November 1977, provides for the termination of the above-mentioned Agreement of 1 February 1963.

Terminated Statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 6906. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Thailand relating to the establishment and operation of a SEATO Clinical Research Center as a project in a Medical Program in Thailand. Bangkok, 1 and 25 April 1963

Exchange of notes constituting an agreement modifying and continuing the above-mentioned Agreement. Bangkok, 19 and 28 January 1977

Came into force on 1 July 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 8798. Agreement between Australia and the United States relating to the establishment of a joint defence space research facility. Signed at Canberra on 9 December 1966

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement. Canberra, 19 October 1977

Came into force on 19 October 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 5830. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Thaïlande portant transformation du 'Projet de recherches sur le choléra' de l'Organisation du Traité de l'Asie du Sud-Est (OTASE) en Thaïlande en un 'Laboratoire de recherches médicales de l'OTASE'. Bangkok, 23 décembre 1960

Echange de notes constituant un Accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné. Bangkok, 19 et 28 janvier 1977

Entré en vigueur le 1er juillet 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 5904. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas relatif aux transports aériens. Signé à Washington, le 3 avril 1957

Echange de lettres constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Washington, 31 octobre 1977

Entré en vigueur le 31 octobre 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 6854. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux certificats de navigabilité des aéronefs. Washington, 1er février 1963

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement des Etats-Unis a enregistré le 24 novembre 1978 (sous le No 17222) l'échange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Japon relatif aux certificats de navigabilité des aéronefs et des matériaux et pièces pour l'aéronautique importés en date à Washington du 29 novembre 1977.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 29 novembre 1977, stipule l'abrogation de l'Accord susmentionné du 1er février 1963.

La déclaration certifie à été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 6906. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif à la création et à la gestion d'un Centre de recherche clinique de l'OTASE dans le cadre d'un Programme médical en Thaïlande. Bangkok, 1er et 25 avril 1963

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné. Bangkok, 19 et 28 janvier 1977

Entré en vigueur le 1er juillet 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 8798. Accord entre l'Australie et les Etats-Unis d'Amérique concernant la création d'un centre commun de recherches sur la défense dans le domaine spatial. Signé à Canberra le 9 décembre 1966

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné. Canberra, 19 octobre 1977

Entré en vigueur le 19 octobre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 10269. Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic. Signed at Prague on 28 February 1969

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Prague, 12 August 1977

Came into force on 12 August 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 10845. Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Kingdom of Morocco. Signed at Rabat on 9 February 1970

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost fares, and modifying the above-mentioned Agreement. Rabat, 18 and 31 October 1977

Came into force on 31 October 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 12985. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Polish People's Republic on co-operation in science and technology. Signed at Washington and Warsaw on 31 October 1972

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Warsaw on 31 October 1977, which came into force on 31 October 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, the above-mentioned Agreement of 31 October 1972 was extended until 31 October 1982.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13216. Air Transport Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Spain. Signed at Madrid on 20 February 1973

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement. Madrid, 17 and 20 October 1977

Came into force on 20 October 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13216.

Exchange of notes constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement, as modified. Madrid, 2 and 3 November 1977

Came into force on 3 November 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 10269. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République socialiste tchécoslovaque relatif aux transports aériens. Signé à Prague le 28 février 1969

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Prague, 12 août 1977

Entré en vigueur le 12 août 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 10845. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume du Maroc relatif aux transports aériens. Signé à Rabat le 9 février 1970

Echange de notes constituant un Accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'accord susmentionné. Rabat, 18 et 31 octobre 1977

Entré en vigueur le 31 octobre 1977 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 12985. Accord de coopération scientifique et technique entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire de Pologne. Signé à Washington et à Varsovie le 31 octobre 1972

PROROGATION

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Varsovie du 31 octobre 1977, lequel est entré en vigueur le 31 octobre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, l'accord susmentionné du 31 octobre 1972 a été prorogé jusqu'au 31 octobre 1982.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 13216. Accord relatif aux transports aériens entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement espagnol. Signé à Madrid le 20 février 1973

Echange de notes constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'accord susmentionné. Madrid, 17 et 20 octobre 1977

Entré en vigueur le 20 octobre 1977 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Echange de notes constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'accord susmentionné, tel que modifié. Madrid, 2 et 3 novembre 1977

Entré en vigueur le 3 novembre 1977 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 13323. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Trinidad and Tobago relating to technical assistance in tax administration. Port of Spain, 20 June 1968

Exchange of notes constituting an extension of the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Port of Spain, 10 November and 7 December 1976, and 13 January 1977

Came into force on 13 January 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13339. Memorandum of Understanding between the United States of America and Belgium relating to passenger charter air services. Signed at Brussels on 17 October 1972

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Memorandum of Understanding, as amended and renewed (with memorandum of consultation signed at Washington on 18 October 1977 and attachments). Brussels, 24 October and 16 November 1977

Came into force on 16 November 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13341. Exchange of letters constituting an agreement between the United States of America and the Union of Soviet Socialist Republics relating to the establishment of a temporary Purchasing Commission. Washington, 18 October 1972

Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Moscow and Washington, 14 July and 27 September 1977

Came into force on 27 September 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: Russian and English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13581. Non-scheduled Air Service Agreement between the United States of America and Yugoslavia. Signed at Belgrade on 27 September 1973

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Washington, 17 May and 30 June 1977

Came into force on 30 June 1977, with retroactive effect from 1 April 1977, by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13616. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Japan relating to a tracking station on Kwajalein Island. Tokyo, 27 March 1974

Exchange of notes constituting an agreement modifying and extending the above-mentioned Agreement. Washington, 20 May 1977

Came into force on 20 May 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13323. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et Trinité-et-Tobago relatif à une assistance technique en matière d'administration fiscale. Port of Spain, 20 juin 1968

Echange de notes constituant une prorogation de l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Port of Spain, 10 novembre et 7 décembre 1976, et 13 janvier 1977

Entré en vigueur le 13 janvier 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 13339. Mémorandum d'accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Belgique relatif aux services aériens affrétés pour le transport de passagers. Signé à Bruxelles le 17 octobre 1972

Echange de notes constituant un accord prorogeant le Mémorandum d'accord susmentionné, tel que modifié et renouvelé (avec mémorandum de consultation signé à Washington le 18 octobre 1977 et pièces jointes). Bruxelles, 24 octobre et 16 novembre 1977

Entré en vigueur le 16 novembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 13341. Echange de lettres constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques relatif à l'institution d'une Commission d'achats temporaire. Washington, 18 octobre 1972

Echange de lettres constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Moscow et Washington, 14 juillet et 27 septembre 1977

Entré en vigueur le 27 septembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : russe et anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 13581. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Yougoslavie relatif aux services aériens non réguliers. Signé à Belgrade le 27 septembre 1973

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Washington, 17 mai et 30 juin 1977

Entré en vigueur le 30 juin 1977, avec effet rétroactif au 1er avril 1977, par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 13616. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Japon relatif à une station de poursuite sur l'île Kwajalein. Tokyo, 27 mars 1974

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord susmentionné. Washington, 20 mai 1977

Entré en vigueur le 20 mai 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 13808. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (Hong Kong) concerning trade in textiles. Hong Kong, 25 July 1974

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement, as amended and extended. Hong Kong, 25 July 1977

Came into force on 25 July 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 13959. Agreement between the United States of America and India relating to trade in cotton textiles. Washington, 6 August 1974

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Washington, 13 and 17 June 1977

Came into force on 17 June 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement of 6 August 1974, as amended. Washington, 28 and 29 September 1977

Came into force on 29 September 1977, by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement of 6 August 1974, as amended and extended. Washington, 28 October 1977

Came into force on 28 October 1977, by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement of 6 August 1974, as amended and extended. Washington, 29 November 1977

Came into force on 29 November 1977, by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 14640. Agreement between the United States of America and Japan concerning an international observer scheme for whaling operations from land stations in the North Pacific Ocean. Signed at Tokyo on 2 May 1975

Exchange of notes constituting an agreement further extending until 31 March 1978 the above-mentioned Agreement, as extended. Tokyo, 27 April 1977

Came into force on 27 April 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 13808. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Hong-kong) relatif au commerce des textiles. Hong-kong, 25 juillet 1974

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'accord susmentionné, tel que modifié et prorogé. Hong kong, 25 juillet 1977

Entré en vigueur le 25 juillet 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 13959. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Inde relatif au commerce des textiles de coton. Washington, 6 aout 1974

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné, tel que modifié. Washington, 13 et 17 juin 1977

Entré en vigueur le 17 juin 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Echange de notes constituant un accord modifiant et prolongeant l'accord susmentionné du 6 aout 1974, tel que modifié. Washington, 28 et 29 septembre 1977

Entré en vigueur le 29 septembre 1977, par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Echange de notes constituant un accord modifiant et prolongeant l'accord susmentionné du 6 aout 1974, tel que modifié et prorogé. Washington, 28 octobre 1977

Entré en vigueur le 28 octobre 1977, par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Echange de notes constituant un accord modifiant et prolongeant l'accord susmentionné du 6 aout 1974, tel que modifié et prorogé. Washington, 29 novembre 1977

Entré en vigueur le 29 novembre 1977, par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 14640. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Japon relatif à la mise sur pied d'un groupe d'observateurs internationaux pour les opérations de chasse à la baleine menées à partir de stations terrestres dans la partie nord de l'océan Pacifique. Signé à Tokyo le 2 mai 1975

Echange de notes constituant un accord prorogeant à nouveau, jusqu'au 31 mars 1978, l'accord susmentionné, tel que prorogé. Tokyo, 27 avril 1977

Entré en vigueur le 27 avril 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 14648. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Republic of China relating to trade in cotton, wool and man-made fiber textiles. Washington, 21 May 1975

Exchange of letters constituting an agreement modifying the above-mentioned Agreement, as modified. Washington, 18 and 25 July 1977

Came into force on 25 July 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 14652. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Socialist Republic of Romania concerning trade in cotton textiles. Washington, 2 June 1975

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 13 and 19 October 1977

Came into force on 19 October 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 14739. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Canada relating to a seismographic station near Kluane Lake, Yukon Territory. Ottawa, 2 April and 9 May 1974

EXTENSION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Ottawa 13 October and 7 November 1977, which came into force on 7 November 1977 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 1 October 1977, in accordance with the provisions of the said notes, the above-mentioned Agreement, as extended, was further extended until 30 September 1978.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 14752. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Republic of Korea concerning trade in cotton, wool and man-made fiber textiles. Washington, 26 June 1975

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Washington, 29 April and 29 June 1977

Came into force on 29 June 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement of 26 June 1975, as amended. Washington, 27 September 1977

Applied provisionally from 27 September 1977, date de la signature, and came into force definitively on 3 November 1977, the date when the Republic of Korea notified the United States of America of the completion of its domestic legal procedures, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No 14648. Echange de notes constituant un accord entre les Etats Unis d'Amérique et la République de Chine relatif au commerce des textiles de coton, de laine et de fibre synthétique. Washington, 21 mai 1975

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Washington, 18 et 25 juillet 1977

Entré en vigueur le 25 juillet 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 14652. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République socialiste de Roumanie relatif au commerce des textiles de coton. Washington, 2 juin 1975

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Washington, 13 et 19 octobre 1977

Entré en vigueur le 19 octobre 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 14739. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Canada concernant une station de sismographie près du lac Kluane, territoire du Yukon. Ottawa, 2 avril et 9 mai 1974

PROGRESSION

Par un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Ottawa des 13 octobre et 7 novembre 1977, lequel est entré en vigueur le 7 novembre 1977 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 1er octobre 1977, conformément à leurs dispositions, l'Accord susmentionné, tel que prorogé, a été à nouveau prorogé jusqu'au 30 septembre 1978.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 14752. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif au commerce des textiles de coton, de laine et de fibre synthétique. Washington, 26 juin 1975

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Washington, 29 avril et 29 juin 1977

Entré en vigueur le 29 juin 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné du 26 juin 1975, tel que modifié. Washington, 27 septembre 1977

Appliquée à titre provisoire à compter du 27 septembre 1977, date de la signature, et entrée en vigueur à titre définitif le 3 novembre 1977, date à laquelle la République de Corée a notifié aux Etats-Unis d'Amérique l'accomplissement des procédures légales, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

par l'échange desdites notes

Correspondence
of Apr. 81

No. 14979. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Egypt concerning trade in cotton textiles and cotton textile products. Cairo, 30 December 1975

MD
806938

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the United States of America registered on 24 November 1978 (under No. 17268) the exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Egypt relating to trade in textiles and textile products dated at Cairo on 7 and 28 December 1977.

The said Agreement, which came into force on 28 December 1977, with effect from 1 January 1978, provides, in its preamble paragraph, that it will replace and supersede the above-mentioned Agreement of 30 December 1975.

24 November 1978

No. 15105. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United States of America and the Government of Poland relating to trade in cotton textiles. Washington, 6 November 1975

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 21 July 1977

Came into force on 21 July 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
800080
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 6 November 1975, as amended. Washington, 21 November 1977

Came into force on 21 November 1977, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 15114. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Philippines relating to trade in cotton, wool and man-made fiber textiles and textile products. Manila, 15 October 1975

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Manila, 1 and 23 June 1977

Came into force on 23 June 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
800080
Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the above-mentioned Agreement of 15 October 1975, as amended. Manila, 25 and 28 July 1977

Came into force on 28 July 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
800080
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 15 October 1975, as amended and extended. Manila, 27 December 1977

Came into force on 27 December 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 14979. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Egypte relatif au commerce des textiles de coton et produits textiles de coton. Le Caire, 30 décembre 1975

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique a enregistré le 24 novembre 1978 (sous le No 17268) l'Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Egypte relatif au commerce des textiles et produits textiles en date au Caire des 7 et 28 décembre 1977.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 28 décembre 1977, avec effet au 1er janvier 1978, stipule, en son préambule, qu'il abroge et remplace l'Accord susmentionné du 30 décembre 1975.

(24 novembre 1978)

No. 15105. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la Pologne relatif au commerce des textiles de coton. Washington, 6 novembre 1975

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Washington, 21 juillet 1977

Entré en vigueur le 21 juillet 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
800080
Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du 6 novembre 1975, tel que modifié. Washington, 21 novembre 1977

Entré en vigueur le 21 novembre 1977, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 15114. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et les Philippines relatif au commerce des produits de coton, de laine et de fibre synthétique et des produits textiles. Manille, 15 octobre 1975

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Manille, 1er et 23 juin 1977

Entré en vigueur le 23 juin 1977 par l'Echange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
800080
Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné du 15 octobre 1975, tel que modifié. Manille, 25 et 28 juillet 1977

Entré en vigueur le 28 juillet 1977 par l'Echange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
800080
Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné du 15 octobre 1975, tel que modifié et prorogé. Manille, 27 décembre 1977

Entré en vigueur le 27 décembre 1977 par l'Echange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
080096
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 15 October 1975, as amended and extended (with annex). Manila, 28 December 1977

Came into force on 28 December 1977 by the exchange of the said notes, with effect from 1 January 1978, in accordance with its provisions.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
080097
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 15 October 1975, as amended and extended. Manila, 3 April 1978

Came into force on 1 April 1978 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
080160
No. 15639. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Thailand relating to trade in cotton, wool and man-made fiber textiles and textile products. Bangkok, 29 December 1975

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Bangkok, 24 November 1976

Came into force on 24 November 1976 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
080161
Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement of 29 December 1975. Bangkok, 4 April and 20 May 1977

Came into force on 20 May 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
080162
Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement of 29 December 1975. Bangkok, 6 October 1977

Came into force on 6 October 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
080158
Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement of 29 December 1975. Bangkok, 14 November 1977

Came into force on 14 November 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
080096
Exchange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné du 15 octobre 1975, tel que modifié et prolongé (avec annexe). Manille, 28 décembre 1977

Entré en vigueur le 28 décembre 1977, par l'échange desdites notes, avec effet au 1er janvier 1978, conformément à leurs dispositions.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

Corrigé d'Abril 81

✓
080097
Exchange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné du 15 octobre 1975, tel que modifié et prolongé. Manille, 1er avril 1978

Entré en vigueur le 1er avril 1978 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 15639. Exchange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Thaïlande relatif au commerce des textiles de coton, de laine et de fibre synthétique et aux produits textiles. Bangkok, 29 décembre 1975

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Bangkok, 24 novembre 1976

Entré en vigueur le 24 novembre 1976 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
080161
Exchange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné du 29 décembre 1975. Bangkok, 4 avril et 20 mai 1977

Entré en vigueur le 20 mai 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
080162
Exchange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné du 29 décembre 1975. Bangkok, 6 octobre 1977

Entré en vigueur le 6 octobre 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
080158
Exchange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné du 29 décembre 1975. Bangkok, 14 novembre 1977

Entré en vigueur le 14 novembre 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 15806. Agreement between the United States of America and the Republic of Korea relating to agricultural commodities. Signed at Seoul on 18 February 1976

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Seoul, 7 December 1977

Came into force on 7 December 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 15876. Exchange of notes between the United States of America and Yugoslavia constituting a provisional arrangement relating to scheduled air services. Signed at Washington on 14 May 1976

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Provisional Arrangement of 14 May 1976. Washington, 17 May and 30 June 1977

Came into force on 30 June 1977 by the exchange of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16038. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Arab Republic of Egypt relating to sales of agricultural commodities. Signed at Cairo on 26 October 1976

AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Cairo on 18 April 1977, which came into force on 18 April 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Cairo on 4 August 1977, which came into force on 4 August 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16246. Loan Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Dominican Republic for agricultural sector loan. Signed at Santo Domingo on 16 October 1974

Letter Agreement amending annex I to the above-mentioned Agreement, as amended. Signed at Santo Domingo on 7 April 1977

Came into force on 7 April 1977 by signature.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 15808. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif aux produits agricoles. Signé à Séoul le 18 février 1976

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Séoul, 7 décembre 1977

Entré en vigueur le 7 décembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 15876. Echange de notes entre les Etats-Unis d'Amérique et la Yougoslavie constituant un arrangement provisoire relatif aux services aériens réguliers. Signé à Washington le 14 mai 1976

Echange de notes constituant un accord protégeant l'Arrangement provisoire susmentionné du 14 mai 1976. Washington, 17 mai et 30 juin 1977

Entré en vigueur le 30 juin 1977 par l'échange desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 16038. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République arabe d'Egypte relatif à la vente de produits agricoles. Signé au Caire le 26 octobre 1976

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date au Caire du 18 avril 1977, lequel est entré en vigueur le 18 avril 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier la deuxième partie, point 1, du Tableau des produits de l'Accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date au Caire du 4 août 1977, lequel est entré en vigueur le 4 août 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier la deuxième partie, point 1, du Tableau des produits de l'Accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 16246. Accord de prêt entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à un prêt pour le secteur agricole. Signé à Saint-Domingue le 16 octobre 1974

Lettre d'accord modifiant l'annexe I de l'Accord susmentionné, tel que modifié. Signé à Saint-Domingue le 7 avril 1977

Entré en vigueur le 7 avril 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
No. 16302. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan for sales of agricultural commodities. Signed at Amman on 29 November 1976

800047
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with minutes of negotiation). Amman, 10 August 1977

Came into force on 10 August 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
No. 16314. Technical Security Arrangement between the United States of America and Kuwait concerning special security measures for safeguarding of certain United States classified military articles, services and information. Signed at Kuwait on 18 January 1976

800052
Arrangement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Kuwait on 26 June 1977

Came into force on 26 June 1977 by signature.

Authentic texts: English and Arabic.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16328. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of Portugal relating to sales of agricultural commodities. Signed at Lisbon on 22 October 1976

79950
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Lisbon, 15 and 26 April 1977

Came into force on 26 April 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
79951
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Lisbon, 7 July 1977

Came into force on 7 July 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
79952
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended. Lisbon, 17 and 18 August 1977

Came into force on 18 August 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Portuguese and English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

✓
800166
No. 16509. Agreement between the United States of America and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on air services. Signed at Bermuda on 23 July 1977

Exchange of letters constituting an agreement relating to low-cost fares and modifying the above-mentioned Agreement. Washington, 19 and 23 September 1977

Came into force on 23 September 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16302. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Amman le 29 novembre 1976

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné (avec procès-verbal de négociations). Amman, 10 août 1977

Entré en vigueur le 10 août 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 16314. Arrangement entre les Etats-Unis d'Amérique et le Koweit relatif aux mesures de sécurité spéciales nécessaires à la protection de certains articles, services et renseignements militaires américains classés secrets. Signé à Koweit le 18 janvier 1976

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Koweit le 26 juin 1977

Entré en vigueur le 26 juin 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et arabe.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 16328. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Portugal relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Lisbonne le 22 octobre 1976

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Lisbonne, 15 et 26 avril 1977

Entré en vigueur le 26 avril 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Lisbonne, 7 juillet 1977

Entré en vigueur le 7 juillet 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

✓
Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié. Lisbonne, 17 et 18 août 1977

Entré en vigueur le 18 août 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : portugais et anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 16509. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord relatif aux services aériens. Signé à Bermuda le 23 juillet 1977

Exchange de lettres constituant un accord relatif aux tarifs réduits et modifiant l'Accord susmentionné. Washington, 19 et 23 septembre 1977

Entré en vigueur le 23 septembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No. 16576. Agreement between the United States of America and Indonesia for sales of agricultural commodities.
Signed at Djakarta on 17 May 1977

AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Djakarta on 9 September 1977, which came into force on 9 September 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement, as amended

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Djakarta on 16 December 1977, which came into force on 16 December 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16637. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Guinea relating to the sales of agricultural commodities. Signed at Conakry on 22 September 1976

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Conakry, 13 and 15 June 1977

Came into force on 15 June 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16645. Agreement between the United States of America and Tunisia for the sale of agricultural commodities. Signed at Tunis on 21 January 1977

AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Tunis on 27 and 28 July 1977, which came into force on 28 July 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978.

No. 16870. Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the Kingdom of Bhutan concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Bhutan. Signed at New Delhi on 14 July 1978

Exchange of letters constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement and terminating the exchange of letters of the same date (annexed to the said Agreement) concerning the representation of the UNDP in Bhutan. New York, 19 October 1978 and Thimphu, 24 November 1978

Came into force on 24 November 1978 by the exchange of the said letters.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 24 November 1978.

No 16576. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Indonésie relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Djakarta le 17 mai 1977

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Djakarta du 9 septembre 1977, lequel est entré en vigueur le 9 septembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier le point I de la deuxième partie du Tableau des produits de l'Accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné, tel que modifié

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Tunis du 16 décembre 1977, lequel est entré en vigueur le 16 décembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier le point I de la deuxième partie du tableau des produits de l'Accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 16637. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Conakry le 22 septembre 1976

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Conakry, 13 et 15 juin 1977

Entré en vigueur le 15 juin 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 16645. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la Tunisie relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Tunis le 21 janvier 1977

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Tunis des 27 et 28 juillet 1977, lequel est entré en vigueur le 28 juillet 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier le point I de la deuxième partie du tableau des produits de l'Accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978.

No 16870. Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Royaume du Bhoutan relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement du Royaume du Bhoutan. Signé à New Delhi le 14 juillet 1978

Exchange de lettres constituant un accord relatif à l'Accord susmentionné et abrogeant l'échange de lettres de même date (annexe audit Accord) relatif à la représentation du PNUD au Bhoutan. New York, 19 octobre 1978 et Thimphu, 24 novembre 1978

Entré en vigueur le 24 novembre 1978 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 24 novembre 1978.

No. 17207. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Philippines relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Washington on 9 November 1972

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 24 May 1973

Came into force on 24 May 1973 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

Agreement amending the above-mentioned Agreement of 9 November 1972, as amended. Manila, 18 January 1978

Came into force on 18 January 1978 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17208. Agreement between the United States of America and the Philippines relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Manila on 4 and 7 January 1977

Amendment to the above-mentioned Agreement. Manila, 25 May and 6 June 1977

Came into force on 6 June 1977 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17223. Agreement between the United States of America and Senegal relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Washington on 6 November 1974 and at Dakar on 28 May 1975

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington on 2 March 1976 and at Dakar on 26 May 1976

Came into force on 28 May 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17225. Grant Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Kingdom of Nepal for road construction in Western Nepal. Signed at Kathmandu on 5 June 1975

Amendment to the above-mentioned Agreement. Signed at Kathmandu on 21 September 1976

Came into force on 21 September 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17243. Agreement between the United States of America and Bangladesh relating to agricultural research. Signed at Dacca on 29 March 1976

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Dacca on 15 and 19 April 1976

Came into force on 19 April 1976 by signature.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17207. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement des Philippines relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Washington le 9 novembre 1972

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Washington, 24 mai 1973

Entré en vigueur le 24 mai 1973 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Accord modifiant l'Accord susmentionné du 9 novembre 1972, tel que modifié. Manille, 18 janvier 1978

Entré en vigueur le 18 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17208. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et les Philippines relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Manille les 4 et 7 janvier 1977

Avenant à l'Accord susmentionné. Manille, 25 mai et 6 juin 1977

Entré en vigueur le 6 juin 1977 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17223. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République du Sénégal relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Washington le 6 novembre 1974 et à Dakar le 28 mai 1975

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington le 2 mars 1976 et à Dakar le 28 mai 1976

Entré en vigueur le 28 mai 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17225. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume du Népal relatif à un don pour la construction de routes dans la partie ouest du Népal. Signé à Katmandou le 5 juin 1975

Amendement à l'Accord susmentionné. Signé à Katmandou le 21 septembre 1976

Entré en vigueur le 21 septembre 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17243. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Bangladesh relatif à la recherche agricole. Signé à Dacca le 29 mars 1976

Accord modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Dacca les 15 et 19 avril 1976

Entré en vigueur le 19 avril 1976 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17247. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the People's Republic of Bangladesh for sales of agricultural commodities. Signed at Dacca on 1 April 1977

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Dacca, 30 June 1977

Came into force on 30 June 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

079978
Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement of 1 April 1977, as amended. Dacca, 8 August 1977

Came into force on 8 August 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

079979
Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned Agreement of 1 April 1977, as amended. Dacca, 21 September 1977

Came into force on 21 September 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

080092
No. 17251. Project Agreement between the United States of America and the Islamic Republic of Pakistan relating to malaria control. Signed at Islamabad on 22 June 1976

Agreement amending the above-mentioned agreement. Signed at Islamabad on 12 January 1978 *by signature*.

Came into force on 12 January 1978, *in accordance with article*.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

080092
No. 17270. Project Grant Agreement between the United States of America and Chad relating to the Lake Chad irrigated agriculture project. Signed at N'Djamena on 25 January 1977

Agreement amending the above-mentioned Agreement (with annex). Signed at N'Djamena on 30 August 1977

Came into force on 30 August 1977 by signature.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

080093
Agreement modifying the above-mentioned Agreement, as amended. Signed at N'Djamena on 28 September 1977

Came into force on 28 September 1977 by signature.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17247. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Dacca le 1er avril 1977

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Dacca, 30 juin 1977

Entré en vigueur le 30 juin 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

079978
Exchange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné du 1er avril 1977, tel que modifié. Dacca, 8 août 1977

Entré en vigueur le 8 août 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

079979
Exchange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné du 1er avril 1977, tel que modifié. Dacca, 21 septembre 1977

Entré en vigueur le 21 septembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

Corrig. of Apr. 81

No. 17251. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République islamique du Pakistan relatif à un projet concernant la lutte antipaludique. Signé à Islamabad le 22 juin 1976

Accord modifiant l'accord susmentionné. Signé à Islamabad le 12 janvier 1978

Entré en vigueur le 12 janvier 1978 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

080092
No. 17270. Accord de subvention entre les Etats-Unis d'Amérique et le Tchad relatif à un projet d'agriculture irriguée dans la région du Lac Tchad. Signé à N'Djamena le 25 janvier 1977

Accord modifiant l'accord susmentionné (avec annexe). Signé à N'Djamena le 30 août 1977

Entré en vigueur le 30 août 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

080093
Accord modifiant l'accord susmentionné, tel que modifié. Signé à N'Djamena le 28 septembre 1977

Entré en vigueur le 28 septembre 1977 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17280. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Socialist Republic of Romania relating to trade in cotton textiles. Bucharest, 17 June 1977

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 13 and 19 October 1977

Came into force on 19 October 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17285. Exchange of letters constituting an agreement between the United States of America and Mexico relating to additional cooperative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 2 June 1977

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Mexico City, 28 September 1977

Came into force on 28 September 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17287. Exchange of letters constituting an agreement between the United States of America and Mexico relating to additional cooperative arrangements to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 5 August 1977

Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Mexico City, 29 September 1977

Came into force on 29 September 1977 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17296. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Republic of Korea concerning the export of non-rubber footwear. Washington, 21 June 1977

Exchange above: On page 846, under No. 17296, delete the second and third August paragraphs and insert instead the following:

Case in reply, si accordanc "Exchange of letters constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement. Washington, 13 July 1977

Authentic Registered 1978. Came into force on 13 July 1977 by the exchange of the said letters."

"Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 4 August 1977

No. 17319 Came into force on 4 August 1977 by the exchange of the said letters, with retroactive effect from 28 June 1977, in accordance with the provisions of the said August 1 letters."

AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Kingston on 2 and 21 December 1977, which came into force on 21 December 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table to the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17280. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République socialiste de Roumanie relatif au commerce des textiles de coton. Bucarest, 17 juin 1977

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Washington, 13 et 19 octobre 1977

Entré en vigueur le 19 octobre 1977 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17285. Echange de lettres constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et les Etats-Unis du Mexique relatif à des arrangements complémentaires conclus au titre de la coopération dans la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 2 juin 1977

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Mexico, 28 septembre 1977

Entré en vigueur le 28 septembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 28 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17287. Echange de lettres constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et Mexico relatif à des arrangements complémentaires conclus au titre de la coopération dans la lutte contre le trafic illicite des stupéfiants. Mexico, 5 août 1977

Echange de lettres constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Mexico, 29 septembre 1977

Entré en vigueur le 29 septembre 1977 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 28 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17296. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République de Corée concernant l'exportation de chaussures en matériaux autres que le caoutchouc. Washington, 21 juin 1977

Corrigé 8/1
A la page 846, sous le No 17296, supprimer les deuxième et troisième paragraphes et insérer à leur place ce qui suit :

Case in reply, si accordanc "Echange de lettres constituant un accord relatif à l'accord susmentionné. Washington, 13 juillet 1977

Entré en vigueur le 13 juillet 1977 par l'échange desdites lettres."

"Echange de lettres constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Washington, 4 août 1977

Entré en vigueur le 4 août 1977 par l'échange desdites lettres avec effet rétroactif au 28 juin 1977, conformément aux dispositions desdites lettres." 1977

MODIFICATION du Tableau des produits de l'accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Kingston des 2 et 21 décembre 1977, lequel est entré en vigueur le 21 décembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier le point 1 de la deuxième partie du Tableau des produits de l'accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17322. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Zaire for the sale of agricultural commodities. Signed at Kinshasa on 24 May 1977

086911
AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Kinshasa on 15 and 19 August 1977, which came into force on 19 August 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

086912
AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Kinshasa on 19 and 20 September 1977, which came into force on 20 September 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, items I, III and IV, of the Commodity Table of the above-mentioned Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17324. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Republic of China relating to trade of non-rubber footwear. Washington, 14 June 1977

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 4 and 5 August 1977

Came into force on 5 August 1977 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 28 June 1977.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 17334. Agreement between the government of the United States of America and the Government of the Dominican Republic for sales of agricultural commodities. Signed at Santo Domingo on 28 September 1977

086913
AMENDMENT to the Commodity Table of the above-mentioned Agreement

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Santo Domingo on 13 and 20 December 1977, which came into force on 20 December 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, it was agreed to modify part II, item I of the Commodity Table of the said Agreement.

Certified statement was registered by the United States of America on 24 November 1978. (Note: Also see same number in part I.)

No. 4238. Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and Spain relating to a reciprocal arrangement for the acceptance of certificates of airworthiness for imported aircraft. Madrid, 23 September 1957

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Washington, 18 September and 13 October 1978

Came into force on 13 October 1978, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Spanish and English.
Registered by Spain on 27 November 1978.

No 17322. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République du Zaïre relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Kinshasa le 24 mai 1977

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Kinshasa des 15 et 19 août 1977, lequel est entré en vigueur le 19 août 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier le point I de la deuxième partie du Tableau des produits de l'accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

086914
MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Kinshasa des 19 et 20 septembre 1977, lequel est entré en vigueur le 20 septembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier les points I, III et IV de la deuxième partie du tableau des produits de l'accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No 17324. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République de Chine relativ au commerce de la chaussure en matériaux autres que le caoutchouc. Washington, 14 juin 1977

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Washington, 4 et 5 août 1977

Entré en vigueur le 5 août 1977 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 28 juin 1977.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No 17334. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République dominicaine relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Saint-Domingue le 28 septembre 1977

MODIFICATION du Tableau des produits de l'Accord susmentionné

Aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Saint-Domingue des 13 et 20 décembre 1977, lequel est entré en vigueur le 20 décembre 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, il a été convenu de modifier la deuxième partie, point I, du Tableau des produits de l'accord susmentionné.

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 24 novembre 1978. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No 4238. Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Espagne relatif à la reconnaissance réciproque des certificats de navigabilité pour les aéronefs importés. Madrid, 23 septembre 1957

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Washington, 18 septembre et 13 octobre 1978

Entré en vigueur le 13 octobre 1978, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et anglais.
Enregistré par l'Espagne le 27 novembre 1978.

Corrig. of April 81

12837

No. 42938. Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. San Salvador, 26 November 1973

026 26/2
EXTENSION of acceptance for a period of ten years of the above-mentioned Declaration

Notification received on:

27 November 1978
El Salvador
(With retroactive effect from 26 November 1978.)

Registered ex officio on 27 November 1978.

No. 8359. Convention on the settlement of investment disputes between States and nationals of other States. Opened for signature at Washington on 18 March 1965

0129 0264
ACCEPTANCE

Instrument deposited with the International Bank for Reconstruction and Development on:

20 October 1978
Papua New Guinea
(With effect from 19 November 1978.)

Certified statement was registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1978.

No. 11806. Convention on the means of prohibiting and preventing the illicit import, export and transfer of ownership of cultural property. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its sixteenth session, Paris, 14 November 1970

029 048
RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

23 October 1978
Hungary
(With effect from 23 January 1979. With a declaration.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 28 November 1978.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

029 048/5
RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

13 October 1978
Libyan Arab Jamahiriya
(With effect from 13 January 1979.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 28 November 1978.

12837

No. 42938. Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. San Salvador, 26 novembre 1973

PROLONGATION de l'acceptation pour une période de dix ans de la déclaration susmentionnée

Notification reçue le :

27 novembre 1978
El Salvador
(Avec effet rétroactif au 26 novembre 1978.)

Enregistré d'office le 27 novembre 1978.

No. 8359. Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats. Ouverte à la signature à Washington le 18 mars 1965

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le :

20 octobre 1978
Papouasie-Nouvelle-Guinée
(Avec effet au 19 novembre 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1978.

No. 11806. Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture lors de sa seizième session, à Paris, le 14 novembre 1970

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

23 octobre 1978
Hongrie
(Avec effet au 23 janvier 1979. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 28 novembre 1978.

No. 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

13 octobre 1978
Jamahiriya arabe libyenne
(Avec effet au 13 janvier 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 28 novembre 1978.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

7 November 1978
Monaco
(With effect from 7 February 1979.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 28 November 1978.

079946

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

7 novembre 1978
Monaco
(Avec effet au 7 février 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 28 novembre 1978.

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

14 November 1978
Malta
(With effect from 14 February 1979.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 28 November 1978.

079947

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

14 novembre 1978
Malte
(Avec effet au 14 février 1979.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 28 novembre 1978.

No. 2545. Convention relating to the Status of Refugees.
Signed at Geneva on 28 July 1951

SUCCESSION

Notification received on:

29 November 1978
Suriname
(Adopting alternative (b) under article 1 (B). With a declaration.)

Registered ex officio on 29 November 1978.

No. 8791. Protocol relating to the Status of Refugees.
Done at New York on 31 January 1967

SUCCESSION

Notification received on:

29 November 1978
Suriname
(With a declaration.)

Registered ex officio on 29 November 1978.

No. 15121. Agreement on the international carriage of perishable foodstuffs and on the special equipment to be used for such carriage (ATP). Concluded at Geneva on 1 September 1970

RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 November 1978
Netherlands
(With effect from 30 November 1979. For the Kingdom in Europe.)

Registered ex officio on 30 November 1978.

080190

No. 8791. Protocole relatif au statut des réfugiés. Fait à New York le 31 janvier 1967

SUCCESSION

Notification reçue le :

29 novembre 1978
Suriname
(Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 29 novembre 1978.

No. 15121. Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Conclu à Genève le 1er septembre 1970

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 novembre 1978
Pays-Bas
(Avec effet au 30 novembre 1979. Pour le Royaume en Europe.)

Enregistré d'office le 30 novembre 1978.

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

APRIL 1974

(ST/LEG/SER.A/326)

On page 7, under No. 13235, insert in the second paragraph, between "by signature," and "in accordance" the phrase "with retroactive effect from 1 January 1972,"

AVRIL 1974

(ST/LEG/SER.A/326)

A la page 7, sous le No 13235, insérer, au deuxième paragraphe, entre "la signature," et "conformément" la phrase "avec effet rétroactif au 1er janvier 1972,"

AUGUST 1974

(ST/LEG/SER.A/330)

On page 23, under No. 446, correct the entry to read:

"DECLARATION relating to the declaration made upon acceptance" instead of "made upon ratification".

AOUT 1974

(ST/LEG/SER.A/330)

A la page 23, sous le No 446, corriger l'entrée de manière qu'elle se lise comme suit :

"DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de l'acceptation" au lieu de "formulée lors de la ratification".

NOVEMBER 1977

(ST/LEG/SER.A/369)

On page 724, insert the following entry after No. 15705 and before No. 7310:

"No. 5158. Convention relating to the Status of Stateless Persons, done at New York on 28 September 1954"

RATIFICATION

Instrument deposited on:

2 November 1977
Costa Rica
(With effect from 31 January 1978.)

Registered ex officio on 2 November 1977."

MARCH 1978

(ST/LEG/SER.A/373)

On page 169, under No. 814 (LXXIV), correct the date when signature was affixed to read "27 May 1975" instead of "16 September 1976".

NOVEMBRE 1977

(ST/LEG/SER.A/369)

A la page 724, insérer l'entrée suivante après le No 15705 et après le No 7310 :

"No 5158. Convention relative au Statut des Apatrides, en date à New York du 28 septembre 1954"

RATIFICATION

Instrument déposé le :

2 novembre 1977
Costa Rica
(Avec effet au 31 janvier 1978.)

Enregistré d'office le 2 novembre 1977."

MARS 1978

(ST/LEG/SER.A/373)

A la page 169, sous le No 814 (LXXIV), rectifier la date à laquelle la signature a été apposée pour qu'elle se lise "27 mai 1975" au lieu de "16 septembre 1976",

CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui font l'objet du relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS MAY:319, 328-325; AUG:502, 520-526, 533; SEP:631-632; OCT:689; NOV:810, 824;
ACCOMMODATIONS ON BOARD JAN:37; JULY:456; SEP:646;
ADMINISTRATION JAN:25; NOV:781, 836;
ADOPTION SEP:617;
ADVERTISING JUNE:361;
AERONAUTICS JUNE:364;
AFGHANISTAN APR:220; MAY:330; JUNE:375; NOV:766, 778-779, 801;
AFRICA APR:225, 256;
AFRICAN DEVELOPMENT BANK JULY:449;
AGENCY FOR CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION JULY:436, 448;
AGENCY FOR THE PROHIBITION OF NUCLEAR WEAPONS IN LATIN AMERICA APR:212, 250-252;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:18, 20, 22-24, 47-50, 53-54; FEB:83, 94, 98, 112-113; APR:216-218, 222-225, 227, 229-231, 265-266;
JULY:433, 435; OCT:711; NOV:770, 773, 775-777, 779, 781, 785-786, 788-791, 841-847;
AGRICULTURAL FINANCE CORPORATION FEB:93, 104, 114;
AGRICULTURE JAN:6, 11-12, 14, 17, 19-23, 31, 39, 47, 49-50, 52; FEB:83, 85, 87, 89, 91-92, 95, 104, 110, 125; APR:218, 224-225,
234, 255-256, 260, 266; MAY:306, 319, 325; JUNE:363, 373, 377; JULY:433-434, 447, 454; AUG:505-508, 533-534; SEP:592, 598, 600,
604, 606, 608-609, 623, 629, 634-635, 642-643; OCT:694-695, 699, 711; NOV:770, 773, 775-781, 784-786, 788-791, 797, 799, 803,
805, 822-823, 828, 841-847;
AIRCRAFT JAN:6, 14, 21, 46; APR:219, 261; NOV:772, 847;
AIRPORTS JAN:15; APR:224; NOV:785;
AIRPORTS BUSINESS JAN:25, 46; NOV:772, 834, 847;
AKROTIRI AND DHEKELIA OCT:693;
ALAND APR:250;
ALBANIA MAY:298;
ALGERIA MAY:306; JUNE:362; JULY:451; AUG:502-504, 517, 523-526, 528; OCT:693; NOV:816;
AMATEUR RADIO OPERATORS MAR:155; JULY:460;
AMATEUR RADIO STATIONS NOV:781, 788;
AMERICA APR:226;
ANDAMAN SEA SEP:578;
ANDEAN DEVELOPMENT CORPORATION FEB:82;
ANDHRA PRADESH NOV:798;
ANGOLA FEB:101; SEP:577;
ANIMAL HEALTH JAN:5; FEB:119; MAR:151; SEP:581, 623; NOV:786;
ANIMALS FEB:119; NOV:773, 786;
ANTARCTIC APR:209, 245;
APARTHEID JAN:45; FEB:112; JUNE:399; JULY:447; AUG:510; SEP:625; OCT:711; NOV:806;
ARBITRAL AWARDS APR:267;
ARBITRATION MAY:303; SEP:615;
ARGENTINA JAN:2, 4; FEB:87, 115-116; APR:209, 214, 232, 245; JUNE:369; JULY:440, 455, 458; AUG:506, 511; SEP:582, 621-622;
ASIA FEB:119; APR:255;
ASIAN DEVELOPMENT BANK FEB:114;
ASPARAGUS (PROCESSING) SEP:612;
ASSISTANCE JAN:6, 11, 22, 26, 28, 34; FEB:76-82, 97-98, 100, 104, 107, 110; MAR:153, 175; APR:211, 215, 220-221, 226, 228,
246-247; MAY:295, 299, 303, 305-306, 315, 326-327; JUNE:365, 382-383, 399-400; JULY:435, 441, 450-451, 461; AUG:499; OCT:692,
698, 706, 710-711; NOV:779-780, 784, 787, 792, 832-833, 843;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JUNE:367;
ASSISTANCE--ECONOMIC FEB:97-98; APR:215; JULY:435; NOV:779, 784;
ASSISTANCE--EDUCATIONAL APR:217, 220;
ASSISTANCE--FINANCIAL JAN:46; FEB:75-82, 107; APR:211, 217; JUNE:370-375; AUG:507; NOV:833;
ASSISTANCE--FOOD APR:227;
ASSISTANCE--LEGAL JULY:449;

INDEX (FRANCAIS)

ABONNEMENTS JAN:64; FEV:124; MAI:313; JUIN:392; OCT:710;
ACCIDENTS MAI:319, 324-325; AOUT:502, 520-526, 533; SEP:631-632; OCT:689; NOV:810, 824;
ACIER JAN:8, 51; FEV:108;
ACORRS JUIL:441;
ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:30; JUIL:462; AOUT:541;
ADMINISTRATION JAN:25; NOV:781, 836;
ADOPTION SEP:617;
AERONAUTIQUE JUIN:364;
AERODRIFS JAN:6, 14, 21, 46; AVR:219, 261; NOV:772, 847;
AEROPORTS JAN:15; AVR:224; NOV:785;
AFGHANISTAN AVR:220; MAI:330; JUIN:375; NOV:766, 778-779, 801;
AFRIQUE AVR:225, 256;
AFRIQUE DE L'OUEST AVR:225;
AFRIQUE DU SUD JAN:2; AVR:209;
AGE MINING AVR:247; JUIL:454-455, 458; SEP:628-630, 634, 638, 646; NOV:821-822;
AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE JUIL:436, 448;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:4, 28, 30; AVR:241-242, 258-259; JUIL:449; NOV:766-768, 830;
AGRICOLE--PRODUITS JAN:18, 20, 22-24, 47-50, 53-54; FEV:83, 94, 98, 112-113; AVR:216-218, 222-225, 227, 229-231, 265-266;
JUIL:433, 435; OCT:711, 773, 775-777, 779, 781, 785-786, 788-791, 841-847;
AGRICULTURAL FINANCE CORPORATION FEV:93, 104, 114;
AGRICULTURE JAN:6, 11-12, 14, 17, 19-23, 31, 39, 47, 49-50, 52; FEV:83, 85, 87, 89, 91-92, 95, 104, 110, 125; AVR:218, 224-225,
234, 255-256, 260, 266; MAI:306, 319, 325; JUIN:363, 373, 377; JUIL:433-434, 447, 454; AOUT:505-508, 533-534; SEP:592, 598, 600,
604, 606, 608-609, 623, 629, 634-635, 642-643; OCT:694-695, 699, 711; NOV:770, 773, 775-781, 784-786, 788-791, 797, 799, 803,
805, 822-823, 828, 841-847;
AKROTIRI ET DHEKELIA OCT:693;
ALAND AVR:250;
ALDANIE MAI:298;
ALGERIE MAI:306; JUIN:362; JUIL:451; AOUT:502-504, 517, 523-526, 528; OCT:693; NOV:816;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS MAI:317;
ALIMENTATION JAN:14-15, 27, 45, 52; FEV:100; MAI:308; SEP:599, 613; NOV:773-774, 780, 789, 849;
ALLEMANGE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:1, 4, 7, 27; FEV:75-82, 97, 103, 105, 107, 113, 118; MARS:167, 169-170; AVR:211, 213-214,
216, 219, 253, 257; MAI:299-301, 317-318, 327-328; JUIN:370-376, 397; JUIL:441, 443; AOUT:499-501, 503-504, 511, 514, 517, 520,
526, 528, 530, 532, 538; SEP:620; OCT:687-690, 693, 707-708, 712-713, 719; NOV:769, 777, 806, 815, 820;
AMERIQUE AVR:226;
AMERIQUE DU NORD AVR:226;
AMERIQUE LATINE AVR:212, 244, 251-252; SEP:626;
AMITIE FEV:99; MAI:302; SEP:578; OCT:689; NOV:768;
AMITIE-COOPERATION JUIN:366; SEP:578; OCT:689;
ANDAMAN (IND) SEP:578;
ANDHRA PRADESH NOV:798;
ANGOLA FEV:101; SEP:577;
ANIBAUX FEV:119; NOV:773, 786;
ANIBAUX--SANTE JAN:5; FEV:119; MARS:151; SEP:581, 623; NOV:786;
ANTARCTIQUE AVR:209, 245;
ANTILLES NEERLANDAISES FEV:103, 106, 127; AOUT:533; SEP:618; NOV:810, 816;
APARTHEID JAN:45; FEV:112; JUIN:399; JUIL:447; AOUT:510; SEP:625; OCT:711; NOV:806;
APATHEIDIE AVR:214, 253, 269; JUIL:451; NOV:820, 850;
ARABIE SAOUDITE FEV:94-95; AVR:221; JUIL:452-455; AOUT:541; OCT:722; NOV:788;
ARBITRAGE MAI:303; SEP:615;
ARBITRALES--SENTENCES AVR:267;

INDEX (ENGLISH)

ASSISTANCE--MILITARY JAN:6, 19; FEB:110; MAY:315; JUNE:368, 382; NOV:789;
ASSISTANCE--OPERATIONAL MAR:175; MAY:327; JULY:461; OCT:706, 710;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:26; FEB:86-89; APR:222, 224, 246; MAY:305, 315, 327; JUNE:365, 383, 399; JULY:450-451; SEP:594, 605, 609, 611; OCT:706; NOV:796, 811, 836;
ASSOCIATION--FREEDOM OF MAY:319, 322; SEP:639; NOV:826-827;
ASSOCIATIONS MAY:322; SEP:629; NOV:822;
ASTRONAUTS MAY:328;
ATA CARNET JAN:36; MAY:307;
ATLANTIC OCEAN JAN:48; APR:257; AUG:531;
AUSTRALIA JAN:2, 26, 46; FEB:81; MAR:171-172; APR:228, 242; JUNE:379, 394; JULY:435, 440; AUG:503-504, 528, 532; SEP:578; NOV:771, 836;
AUSTRIA JAN:1; FEB:99, 105-107; MAR:153-154, 171-172; APR:213-214, 229; MAY:298-299; JULY:431-432, 437, 467; AUG:500-501, 514, 516, 520-526, 530; SEP:584, 617, 621-622, 625; OCT:686, 703, 709; NOV:780, 814;
AVIATION JAN:14, 25, 46, 48, 58; FEB:111, 113; APR:226, 228, 260; MAY:295, 297, 299-300, 315, 318; JULY:433; SEP:584-585, 622, 648-649; NOV:785, 834, 836, 847;
AZORES JULY:441;
BACTERIOLOGICAL WEAPONS AUG:532;
BAHAMAS SEP:615; OCT:693; NOV:791, 818;
BAHRAIN APR:231, 261; JUNE:365; AUG:499; SEP:615; NOV:818;
BAKERIES JUNE:386;
BALTIMORE MAY:302, 327-328; JUNE:397;
BANGLADESH JAN:5, 22, 32-33; FEB:82; MAR:151; APR:223-224; MAY:307; JULY:435; OCT:693-694, 704, 719-720, 722, 724; NOV:765, 776, 804, 811, 844-845;
BANKING JAN:5; FEB:90, 92; JUNE:360, 371-372;
BANKRUPTCY AUG:507;
BARBADOS JAN:2; MAR:152; NOV:768, 822;
BAUXITE OCT:702;
BELGIUM JAN:3-4; FEB:102-103, 106, 109, 127; MAR:158, 175; APR:209, 213-214, 216, 249-250, 262; MAY:300-301, 308, 320; JUNE:385, 387-388; JULY:431, 443, 448, 463; AUG:499-504, 512, 514-516, 521-526, 528-529, 537; SEP:615, 618, 620, 626, 647-648; OCT:691, 693, 705; NOV:768, 771, 814, 817, 820, 831, 836;
BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION JULY:444;
BELIZE JAN:2; OCT:693;
BENGAL (WEST) OCT:691;
BHAWANIPUR FEB:88, 119; MAY:296-298, 314-316; JULY:436; AUG:505; SEP:608, 616; OCT:692, 719; NOV:763;
BERLIN (WEST) JAN:1; APR:253; MAY:328; AUG:520, 526, 530;
BERMUDA OCT:693;
BHUTAN JULY:441, 450-451; NOV:843;
BIOLOGY JAN:7; APR:253;
BLINDNESS OCT:691;
BOLIVIA JAN:22; FEB:84; MAR:160; APR:226; MAY:330; JUNE:364, 374; JULY:433; SEP:579-580, 609, 626; NOV:801;
BOTSWANA JAN:16, 44; MAY:295; SEP:614, 625; OCT:707; NOV:763;
BRAZIL JAN:2, 5-7, 39, 49; FEB:84, 99, 116; MAR:151, 167, 169, 172; APR:210, 223, 261; JUNE:368, 380; JULY:432, 442, 452; AUG:505, 507; SEP:583, 605, 617; OCT:693, 697-698; NOV:768-769, 804, 809, 810;
BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY OCT:693;
BRITISH VIRGIN ISLANDS OCT:693;
BROADCASTING APR:243; JULY:460; AUG:500; SEP:611; OCT:710; NOV:774, 781, 786, 788, 790;
BULGARIA JAN:29, 40-45; FEB:102; MAR:177; APR:241, 257; MAY:302; JUNE:369; JULY:456; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528-529; OCT:687; NOV:815;
BURMA FEB:79; MAY:300; SEP:608, 616; OCT:700;
BURUNDI FEB:77; MAY:299; JUNE:366; JULY:447; SEP:585, 607;
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1, 33; MAR:181-184; JUNE:365; OCT:687;
CANADA JAN:1-2, 15, 47; FEB:98, 101, 103, 111; MAR:155, 159; APR:216, 226-227, 243, 257, 259; JUNE:387; JULY:432-433, 448, 451; SEP:596; OCT:707; NOV:768, 774-775, 807, 838;

INDEX (FRANCAIS)

ARBORICULTURE SEP:611;
ARGENTINE JAN:2, 4; FEV:87, 115-116; AVR:209, 214, 232, 245; JUIN:369; JUIL:440, 455, 458; AOUT:506, 511; SEP:582, 621-622;
ARMES JAN:19; NOV:784, 787;
ARMES BACTERIOLOGIQUES JUIL:462;
ARMES NUCLEAIRES JAN:4; AVR:212, 244, 251-252; JUIL:461; AOUT:532; NOV:766-767;
ARTISANAT NOV:763;
ASIE FEV:119; AVR:255;
ASIE DU SUD-EST AVR:255;
ASPERGE (TRAITEMENT) SEP:612;
ASSISTANCE JAN:6, 11, 22, 26, 28, 38; FEV:76-82, 97-98, 100, 104, 107, 110; MARS:153, 175; AVR:211, 215, 220-221, 226, 228,
246-247; MAI:295, 299, 303, 305-306, 315, 326-327; JUIN:365, 382-383, 399-400; JUIL:435, 441, 450-451, 461; AOUT:499; OCT:692,
698, 706, 710-711; NOV:779-780, 784, 787, 792, 832-833, 843;
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JUIN:367;
ASSISTANCE ALIMENTAIRE AVR:227;
ASSISTANCE ECONOMIQUE FEV:97-98; AVR:215; JUIL:435; NOV:779, 784;
ASSISTANCE EDUCATIVE AVR:217, 220;
ASSISTANCE FINANCIERE JAN:46; FEV:75-82, 107; AVR:211, 217; JUIN:370-375; AOUT:507; NOV:833;
ASSISTANCE JURIDIQUE JUIL:449;
ASSISTANCE MILITAIRE JAN:6, 19; FEV:110; MAI:315; JUIN:368, 382; NOV:789;
ASSISTANCE MUTUELLE FEV:99, 109-110; AVR:216; JUIN:367; NOV:832-833;
ASSISTANCE OPERATIONNELLE MARS:175; MAI:327; JUIL:461; OCT:706, 710;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:26; FEV:88-89; AVR:222, 224, 246; MAI:305, 315, 327; JUIN:365, 383, 399; JUIL:450-451; SEP:594, 605, 609,
611; OCT:706; NOV:796, 811, 836;
ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE ECHANGE JUIN:395-397;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE LA BAUXITE OCT:702;
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT FEV:84-91, 104, 109; JUIN:362-363, 377; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610,
612, 619; OCT:693-700, 724; NOV:795-803;
ASSOCIATION--LIBERTE D' MAI:319, 322; SEP:639; NOV:826-827;
ASSOCIATIONS MAI:322; SEP:629; NOV:822;
ASSURANCE FEV:103; SEP:584, 633-635, 638; OCT:688, 707-708;
ASSURANCE MALADIE MAI:325; JUIL:456; SEP:633, 638;
ASSURANCE--ACCIDENT OCT:707;
ASSURANCE--CHOMAGE JUIL:441;
ASSURANCE--INVALIDITE MAI:324; SEP:635;
ASSURANCE--PENSION OCT:707;
ASSURANCE--VIEILLESSE MAI:324; SEP:634;
ASSURANCES SOCIALES JUIL:440; OCT:688, 708;
ASTRONAUTES MAI:328;
ATA (CARNET) JAN:34; MAI:307;
ATLANTIQUE (OCEAN) JAN:48; AVR:257; AOUT:531;
AUSTRALIE JAN:2, 26, 46; FEV:81; MARS:171-172; AVR:228, 242; JUIN:379, 394; JUIL:435, 440; AOUT:503-504, 526, 532; SEP:578;
NOV:771, 838;
AUTRICHE JAN:1; FEV:99, 105-107; MARS:153-154, 171-172; AVR:213-214, 229; MAI:298-299; JUIL:431-432, 437, 467; AOUT:500-501, 514,
516, 520-526, 530; SEP:584, 617, 621-622, 625; OCT:686, 703, 709; NOV:780, 814;
AVEUGLEMENT OCT:691;
AVIATION JAN:14, 25, 46, 48, 54; FEV:111, 113; AVR:226, 228, 260; MAI:295, 297, 299-300, 315, 318; JUIL:433; SEP:584-585, 622,
648-649; NOV:785, 834, 836, 847;
BACTERIOLOGIQUES--ARMES AOUT:532;
BAHAMAS SEP:615; OCT:693; NOV:791, 818;
BAHRÉIN AVR:231, 261; JUIN:365; AOUT:499; SEP:615; NOV:818;
BALTIQUE MAI:302, 327-328; JUIN:397;
BANGLADESH JAN:5, 22, 32-33; FEV:82; MARS:151; AVR:223-224; MAI:307; JUIL:435; OCT:693-694, 704, 719-720, 722, 724; NOV:765, 776,
804, 811, 844-845;

INDEX (ENGLISH)

CAPE VERDE JAN:14, 34, 52; APR:228; NOV:789;
CARCINOGENIC SUBSTANCES APR:246; JULY:457-458;
CARGO HANDLING (PORTS) APR:246;
CARTOGRAPHY FEB:94; APR:226;
CASH-ON-DELIVERY JAN:43-44; FEB:123; MAY:312; JUNE:392; OCT:717-718;
CASHEWNUTS OCT:698;
CAITAN ISLANDS OCT:693;
CEMENT SEP:590-592; NOV:779;
CEMENT--PRODUCTION NOV:779;
CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION NOV:785;
CEREALS SEP:613;
CHAD MAY:308-313; JUNE:366-368, 382-385; JULY:436; SEP:607; NOV:780, 845;
CHAD (LAKE) APR:225; NOV:780, 845;
CHARTER (UNITED NATIONS) SEP:614;
CHARTER FLIGHTS APR:232, 262-263; NOV:836;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:31, 56; FEB:92, 114; MAR:160, 178; APR:235-236, 243-244, 254-255, 258-259; MAY:299, 306, 316-317; JUNE:379, 381; JULY:447, 449; SEP:577, 622, 624; OCT:702, 709, 712; NOV:808-810;
CHEMICAL PRODUCTS NOV:804;
CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) FEB:123; MAY:311-312;
CHILDREN-BIOMAS-YOUTH FEB:124-125; MAY:319, 321;
CHILE JAN:39; FEB:93-94, 108; APR:220, 232; MAY:301, 308-313; JUNE:365, 369, 379; JULY:440, 444, 462; NOV:766, 790;
CHINA JAN:40-42; AUG:508; SEP:577, 584; OCT:688;
CHOLERA NOV:776;
CIM AUG:503, 527-529;
CITADEUY BASIN JULY:434;
CIV AUG:501-502, 504, 517-526, 530;
CIVIL DEFENCE MAY:300;
CIVIL LAW MAR:176;
CIVIL MATTERS MAR:176; APR:212-213, 253; JULY:449, 463; AUG:507, 541; OCT:703, 721; NOV:820;
CIVIL REGISTRATION JAN:45; APR:213, 253; NOV:811-812;
CIVIL RIGHTS JAN:30; FEB:112; APR:268; MAY:314; JUNE:363; SEP:621-622;
CLAIMS-DEBTS JAN:15-18; FEB:93-94; APR:225; AUG:507, 543; OCT:704;
COAL MAY:301;
COCOA MAR:167; AUG:533; SEP:586; OCT:705; NOV:810;
COFFEE APR:212; JUNE:384; AUG:542; SEP:620-621;
COLLECTION (OF BILLS) JAN:44; FEB:124; MAY:312; JUNE:392; OCT:718;
COLLECTIVE BARGAINING JAN:38-39; FEB:126; MAY:325; SEP:641; NOV:827;
COLLISIONS (NAVIGATION) FEB:117-118; APR:248; MAY:327; OCT:722;
COLOMBIA JAN:21; FEB:83, 91, 94; MAR:173; JUNE:363; JULY:434, 444; OCT:699; NOV:780;
COLORADO RIVER APR:215, 261, 263-264;
COMMERCIAL MATTERS FEB:99; MAR:176; MAY:301; JULY:463; AUG:505, 541; SEP:579-583, 585; OCT:703; NOV:764, 788;
COMMODITIES JAN:2-3, 20, 22-23, 35-37, 47, 49-50; FEB:83, 92, 100, 110, 113, 115; MAR:159-160, 167; APR:216-218, 241, 260, 265-266; MAY:306-307; JUNE:384, 394-395; JULY:433, 435, 449; AUG:511-512, 533, 542; SEP:620-621, 626; OCT:705, 711; NOV:770, 773, 775-777, 779, 781, 785, 788-791, 810, 831, 841-847;
COMMUNICATIONS NOV:784;
COMORBOS NOV:821-829;
COMPENSATION SEP:629, 631-632; OCT:693, 723; NOV:824;
CONFERENCE-MEETINGS FEB:103; MAR:153; APR:209; MAY:298; JUNE:363; JULY:432, 441; AUG:505; SEP:614; OCT:685, 690;
CONGO FEB:109; JULY:447; SEP:580;
CONSTRUCTION APR:220, 224, 226; OCT:698; NOV:773, 844;

INDEX (FRANCAIS)

BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT JUIL:449;
BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT FEV:114;
BANQUE CENTRAFRICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE NOV:705;
BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT AVR:225; SEP:619;
BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:1; FEV:84-92, 104; JUIN:359-363, 377; SEP:586-597, 599,
601-606, 609-612, 619, 623; OCT:694, 696-699, 701, 725; NOV:792-795, 797-805;
BANQUES JAN:5; FEV:90, 92; JUIN:360, 371-372;
BARBADE JAN:2; MARS:152; NOV:768, 822;
BARRAGES JUIN:373; JUIL:433, 439;
BAUXITE OCT:702;
BELGIQUE JAN:3-4; FEV:102-103, 106, 109, 127; MARS:150, 175; AVR:209, 213-214, 216, 249-250, 262; MAI:300-301, 308, 328; JUIN:305,
307-308; JUIL:431, 443, 448, 463; AOUT:499-504, 512, 514-516, 521-526, 528-529, 537; SEP:615, 618, 620, 626, 647-648; OCT:691,
693, 705; NOV:768, 771, 814, 817, 820, 831, 836;
BELIZE JAN:2; OCT:693;
BENGAL OCCIDENTAL OCT:691;
BHOUTAN FEV:88, 119; MAI:296-298, 314-316; JUIL:436; AOUT:505; SEP:608, 616; OCT:692, 719; NOV:763;
BERLIN (OUEST) JAN:1; AVR:253; MAI:328; AOUT:520, 526, 530;
BERNUDES OCT:693;
BHOUTAN JUIL:441, 450-451; NOV:843;
BIENS SEP:589;
BIOLOGIE JAN:7; AVR:253;
BIRMANIE FEV:79; MAI:300; SEP:608, 616; OCT:700;
BOLIVIE JAN:22; FEV:84; MARS:160; AVR:226; MAI:330; JUIN:364, 374; JUIL:433; SEP:579-580, 609, 626; NOV:801;
BOTSWANA JAN:16, 44; MAI:295; SEP:614, 625; OCT:707; NOV:763;
BOULANGERIES JUIN:386;
BRESIL JAN:2, 5-7, 39, 49; FEV:84, 99, 116; MARS:151, 167, 169, 172; AVR:210, 223, 261; JUIN:364, 380; JUIL:432, 442, 452;
AOUT:505, 507; SEP:583, 605, 617; OCT:693, 697-698; NOV:768-769, 804, 808, 810;
BREVETS JAN:4; FEV:106; JUIL:432, 447; OCT:690;
BULGARIE JAN:29, 40-45; FEV:102; MARS:177; AVR:241, 257; MAI:302; JUIN:369; JUIL:456; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528-529;
OCT:687; NOV:815;
BUREAU INTERNATIONAL DES BREVETS FEV:106;
BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL JAN:38; NOV:829;
BURUNDI FEV:77; MAI:299; JUIN:366; JUIL:447; SEP:585, 607;
CACAO MARS:167; AOUT:533; SEP:586; OCT:705; NOV:810;
CADASTRE FEV:94; JUIL:432; NOV:773;
CAPE AVR:212; JUIN:384; AOUT:542; SEP:620-621;
CANADA JAN:1-2, 15, 47; FEV:98, 101, 103, 111; MARS:155, 159; AVR:216, 226-227, 243, 257, 259; JUIN:367; JUIL:432-433, 448, 451;
SEP:596; OCT:707; NOV:768, 774-775, 807, 838;
CANCEROGENES--AGENTS AVR:246; JUIL:457-458;
CAOUTCHOUC JAN:3; MARS:151; NOV:784, 789, 802, 846-847;
CAP-VERT JAN:14, 34, 52; AVR:228; NOV:789;
CARTOGRAPHIE FEV:94; AVR:226;
CENTRE D'INFORMATION DES NATIONS UNIES SEP:579;
CENTRE DE RECHERCHE-DEVELOPPEMENT DE L'ETAIN POUR L'ASIE DU SUD-EST FEV:92;
CENTRE EUROPEEN POUR LES PREVISIONS METEOROLOGIQUES A NOTRE TERRE MAI:308;
CEREALES SEP:613;
CERUSE SEP:630; NOV:823;
CHARBON MAI:301;
CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:31, 56; FEV:92, 114; MARS:160, 178; AVR:235-236, 243-244, 254-255, 258-259; MAI:299, 306,
316-317; JUIN:379, 381; JUIL:447, 449; SEP:577, 622, 624; OCT:702, 709, 712; NOV:808-810;
CHASSE A LA BALEINE NOV:837;

INDEX (ENGLISH)

CONSULAR MATTERS JAN:25, 33; FEB:100, 107-108; APR:228; JUNE:378; JULY:437-439, 450, 464; OCT:691, 707; NOV:768, 807;

CONTAINERS JAN:1, 29; FEB:118; OCT:723;

CONTINENTAL SHELF MAY:303; JULY:442; SEP:578;

CONTRACTS SEP:641;

COOK ISLANDS JAN:1;

COOKS (SHIPS) SEP:642;

CO-OPERATION JAN:3, 7-12, 14-15, 17-18, 25, 28, 46, 49-50; FEB:99, 101, 111; MAR:152, 157; APR:210-211, 214-216, 218-223, 225-226, 228-229, 231-232, 234, 241-242, 249-250, 261, 264-265; MAY:296-298, 300-302, 314-316, 329; JUNE:377, 382-383; JULY:436-438, 441-443, 452; AUG:506, 508-509, 540; SEP:578, 584, 614-615, 617, 619, 624, 648-649; OCT:688-691, 718; NOV:764-765, 766-769, 774-775, 782-783, 786-788, 792, 821, 830, 835, 846;

CO-OPERATION--AGRICULTURAL JULY:444;

CO-OPERATION--COMMERCIAL MAY:301;

CO-OPERATION--CULTURAL FEB:99-100, 102-103, 127; MAR:151; APR:210, 214, 227, 260; MAY:296, 314; JUNE:367, 382; JULY:436-438, 442; SEP:580, 582, 615; OCT:689; NOV:821;

CO-OPERATION--ECONOMIC JAN:3, 23; FEB:77, 83, 99, 101-102; MAR:152, 154; APR:228, 231, 256; MAY:297, 301, 315; JUNE:364, 367-368; AUG:508; SEP:578-584, 613, 615, 617, 648-649; OCT:691; NOV:764-765, 632;

CO-OPERATION--EDUCATIONAL JAN:26, 46; APR:214, 223, 260; MAY:296, 314;

CO-OPERATION--FINANCIAL FEB:75, 80-81; MAY:297, 315; JUNE:367, 375-376;

CO-OPERATION--INDUSTRIAL JAN:3; FEB:101; MAR:154; APR:228; JUNE:364, 368; JULY:444; SEP:580-584, 615, 617, 648; NOV:769;

CO-OPERATION--LEGAL MAY:296, 315; JUNE:383;

CO-OPERATION--MILITARY MAY:296; JUNE:368, 383, 385;

CO-OPERATION--MONETARY MAY:315;

CO-OPERATION--SCIENTIFIC JAN:10, 26; FEB:81, 99-102; MAR:155; APR:210-211, 214-216, 228, 241-242, 261, 264-265; MAY:297, 303; JULY:437-438, 441, 443; SEP:580-582, 615, 624; OCT:690; NOV:821, 830, 835;

CO-OPERATION--TECHNICAL JAN:10, 26; FEB:77, 81, 94-95, 99, 101, 104, 110-111; MAR:154-155; APR:210-211, 215, 221, 228, 231, 241-242, 256, 261; MAY:296-297, 303, 316; JUNE:364, 368, 374, 377, 385; JULY:436-437, 440-442, 444; AUG:506-508; SEP:579-584, 615, 617, 619, 623-624, 648; OCT:690-691; NOV:764, 769, 786, 788, 821, 830, 835;

CO-OPERATIVES JAN:14, 21-22; APR:212; NOV:790;

COPYRIGHT JAN:17; MAY:316;

COSTA RICA JAN:2, 11, 38; MAR:178; APR:224; JUNE:361; SEP:580, 624-625; OCT:685; NOV:808, 850;

COTTON FEB:110-113; APR:223, 260, 262; SEP:592; NOV:796, 839;

COUNTERFEITING OCT:726;

CREDITS JAN:6; FEB:84-85, 87; SEP:602, 604, 606;

CREDITS--DEVELOPMENT FEB:84-86, 88-91, 104, 109; JUNE:362-363; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612; OCT:693-700, 724; NOV:795-803;

CRDITS--INDUSTRIAL FEB:87;

CRIMINAL MATTERS JAN:9, 15, 25; FEB:113; APR:209, 222-223, 229, 231-232, 244; MAY:298, 322; JUNE:381; JULY:449; AUG:537; SEP:626, 648-649; OCT:721; NOV:769, 776, 788;

CUBA JAN:2; FEB:126; MAR:152, 159, 171-172, 179, 182-184; APR:210, 230, 243, 257; MAY:302-303; JUNE:380; JULY:437, 464; OCT:687; NOV:814;

CULTURAL MATTERS FEB:127; MAR:156, 175; APR:210, 214, 223, 243; MAY:301, 303; JUNE:382, 384, 393; JULY:437-438, 441-442; SEP:618, 621, 624; OCT:710; NOV:848;

CULTURAL RIGHTS JAN:29; FEB:112; APR:267; MAY:313; JULY:465; SEP:621;

CUSTOMS JAN:25, 34-35; FEB:118; MAR:153, 158, 176-177; APR:216, 248-250; MAY:307-308; JUNE:367-368; JULY:446, 460-461, 463; AUG:536-540; OCT:718; NOV:780, 820;

CYPRUS FEB:80, 92, 101; APR:269; MAY:300, 326; JUNE:375; JULY:444, 446; OCT:687, 697;

CZECHOSLOVAKIA JAN:1, 3; APR:230, 260; MAY:299, 302; JUNE:380; JULY:439; AUG:500-505, 514-516, 521-522, 525-526, 528-529; SEP:614; OCT:687, 690-691; NOV:816, 835;

DAIRY FARMING JAN:20;

DAMS JUNE:373; JULY:433, 439;

DANGEROUS GOODS FEB:108;

DATA PROCESSING FEB:94; NOV:783;

DEATH--DECLARATIONS APR:212;

DEBTS FEB:94; OCT:704;

DEFENCE JAN:15; FEB:109-110; APR:221, 226; MAY:300; JULY:440; NOV:772, 774, 777, 832-834;

INDEX (FRANCAIS)

CHERINS DE PER JAN:1; FEV:89; AVR:252; AOUT:501, 512, 517-519; SEP:619; OCT:719;
CHEQUES DE VOYAGE JAN:43; FEV:123; MAI:311; JUIN:391; OCT:717;
CHILI JAN:39; FEV:93-94, 108; AVR:220, 232; MAI:301, 308-313; JUIN:365, 369, 379; JUIL:440, 444, 462; NOV:766, 790;
CHIMIQUES--PRODUITS NOV:804;
CHINE JAN:40-42; AOUT:508; SEP:577, 584; OCT:688;
CHIRE (VALLEE) OCT:699;
CHOLERA NOV:776;
CHOMAGE JUIL:441; SEP:627, 636; OCT:688-689;
CHIPRE FEV:80, 92, 101; AVR:269; MAI:300, 326; JUIN:375; JUIL:444, 446; OCT:687, 697;
CIR AOUT:503, 527-529;
CIMENT SEP:590-592; NOV:779;
CIMENT--PRODUCTION NOV:779;
CINEMATOGRAPHIE OCT:688;
CIRCULATION ROUTIERE JUIN:365, 380; AOUT:511, 538;
CITADOUY (BASSIN) JUIL:434;
CIV AOUT:501-502, 504, 517-526, 530;
CIVILS--QUESTIONS MARS:176; AVR:212-213, 253; JUIL:449, 463; AOUT:507, 541; OCT:703, 721; NOV:820;
COLIS POSTAUX JAN:42; FEV:122-123; MAI:310-311; JUIN:391; OCT:716-717;
COLLISIONS (NAVIGATION) FEV:117-118; AVR:248; MAI:327; OCT:722;
COLOMBIE JAN:21; FEV:83, 91, 94; MARS:173; JUIN:363; JUIL:434, 444; OCT:699; NOV:780;
COLORADO AVR:215, 261, 263-264;

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL POUR LES MIGRATIONS EUROPEENNES OCT:691;

COMMERCE JAN:2-3, 6, 8, 15, 18, 20-24, 35-37, 44-45, 47-51, 53-54; FEV:83, 98-99, 101-102, 108, 110-113, 115, 118-119; MARS:155, 159-160, 167-169, 172; AVR:215-219, 222-224, 227-231, 237-241, 260, 262, 265-266; MAI:301, 306-307; JUIN:364, 381, 384, 394-397; JUIL:432-433, 435, 449, 453, 455; AOUT:505, 511-512, 533-534, 542; SEP:578-583, 585, 612, 620-621, 626, 633, 663; OCT:687, 705, 707, 710-711, 720; NOV:768-770, 780, 782, 789, 810, 829, 831, 836-840, 843, 846-847;

COMMERCIALES--QUESTIONS FEV:99; MARS:176; MAI:301; JUIL:463; AOUT:505, 541; SEP:579-583, 585; OCT:703; NOV:764, 788;

COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE JUIL:441; AOUT:508;

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'ASIE OCCIDENTALE OCT:685;

COMMISSION EUROPÉENNE POUR LA FIEVRE APHTHEUSE AVR:254;

COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPlier AVR:255;

COMMISSION PERMANENTE DU PACIFIQUE SUD JUIL:444;

COMMUNAUTE DE L'AFRIQUE ORIENTALE FEV:79;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES PAYS DES GRANDS LACS JUIN:366;

COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPÉENNE MARS:173; AVR:229; AOUT:536, 539; SEP:613; NOV:820;

COMMUNAUTE EUROPÉENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE NOV:766;

COMMUNICATIONS NOV:784;

COMMOES NOV:821-829;

COMPTEs CHEQUES POSTAUX FEV:123; MAI:311-312;

CONDUTS (TRANSPORT) AVR:227;

CONFERENCE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE DE LA HAYE NOV:790;

CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE NOV:790;

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DEVELOPPEMENT SEP:612;

CONFERENCE EUROPÉENNE DE BIOLOGIE MOLECULAIRE AVR:253;

CONFÉRENCES-REUNIONS FEV:103; MARS:153; AVR:209; MAI:298; JUIN:363; JUIL:432, 441; AOUT:505; SEP:614; OCT:685, 690;

CONGE-EDUCATION JAN:38; JUIN:398; OCT:709;

CONGES FEV:125; MAI:320; JUIL:457; SEP:637, 643; NOV:826, 828;

CONGO FEV:109; JUIL:447; SEP:580;

CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL JUIN:363; AOUT:509;

INDEX (ENGLISH)

DGREES-DIPLOMAS JAN:27; MAR:154; MAY:302; JULY:439, 444;
DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA JAN:28; OCT:713-718;
DEMOCRATIC YEMEN SEP:615; OCT:685, 711;
DENMARK JAN:3, 17, 31; FEB:99; MAR:151-152, 155, 168, 170; APR:216, 231-233, 257, 260; MAY:302, 318, 329; JUNE:369-370, 397-398;
JULY:656-657, 659; AUG:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 537-539, 543; SEP:615-616, 620; OCT:687, 691, 693, 710;
NOV:811, 820;
DESYALINATION NOV:708;
DESERT LOCUST APR:255-256;
DEVELOPING COUNTRIES FEB:104; AUG:506;
DEVELOPMENT JAN:12, 22, 31; FEB:90-92, 104, 126; APR:209, 221-222, 234, 241-242; MAY:306, 331; JUNE:377; JULY:434, 459;
SEP:586-588, 591, 594-602, 604-605, 607-609, 612, 616, 619, 623; OCT:692-701, 724; NOV:765, 776, 778, 781, 785, 790, 793,
795-799, 801-803;
DEVELOPMENT--INDUSTRIAL FEB:85;
DEVELOPMENT--RURAL FEB:80, 85, 91-92; MAR:151, 153-154; APR:210; JUNE:360, 372, 381; JULY:433; AUG:500, 505-507; SEP:586, 592,
611; OCT:685, 695-698; NOV:763, 765, 776, 785, 791, 800, 803-804;
DIPLOMATIC RELATIONS JAN:8, 13-18, 23, 33; FEB:96, 107, 113; MAR:159; APR:214, 228, 244; MAY:302, 306; JUNE:379, 381; JULY:489,
490; AUG:511, 537; SEP:620, 626; OCT:721; NOV:807;
DISARMAMENT JAN:4; AUG:532; OCT:687, 704;
DISASTER RELIEF JAN:7, 12, 50-51; MAR:157; APR:223; OCT:698;
DISASTERS--NATURAL SEP:617;
DISCRIMINATION FEB:125; MAY:320; JUNE:367; JULY:454-455; SEP:632, 642; NOV:824, 828;
DISCRIMINATION--RACIAL FEB:114; MAR:159; MAY:305;
DISEASES SEP:614; NOV:777, 786, 824, 826;
DISPUTES--SETTLEMENT APR:232, 267; JUNE:366, 378-379; JULY:464; NOV:848;
DIVORCE APR:245; AUG:542;
DJIBOUTI FEB:119; MAR:160, 180; APR:242; JUNE:369, 388-391; JULY:449; SEP:577, 627-647; NOV:807, 809;
DOCUMENTS--JUDICIAL JULY:463; AUG:541;
DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:30; JULY:462; AUG:541;
DOMINICAN REPUBLIC JAN:11, 29-30, 52; FEB:115; APR:224, 251; JULY:441; OCT:702, 722; NOV:791, 816, 841;
DONAUPARK CENTRE MAY:298;
DRAINAGE JAN:18; JUNE:376; SEP:593-594, 619; NOV:778;
DRILLING APR:218-220;
DRIVING LICENCES APR:209;
DROUGHT JAN:7, 50-51; SEP:607; NOV:775;

EAST AFRICAN COMMUNITY FEB:79;
ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC JULY:441; AUG:500;
ECONOMIC COMMISSION FOR WESTERN ASIA OCT:685;
ECONOMIC COMMUNITY OF GREAT LAKES COUNTRIES JUNE:366;
ECONOMIC MATTERS JAN:12, 20, 22; FEB:126; APR:215, 220, 222; MAY:301, 325; JULY:435; NOV:765, 781, 784;
ECONOMIC RIGHTS JAN:29; FEB:112; APR:267; MAY:313; JULY:465; SEP:621;
ECUADOR JAN:35; FEB:117; MAR:155; APR:251; MAY:323-325, 331; JULY:444; AUG:532; SEP:581, 605-606;
EDUCATION JAN:9, 38, 46; FEB:92, 95, 109; APR:214, 218; MAY:296, 302, 314, 329; JUNE:367-368, 384-385; JULY:439-440, 442, 444;
SEP:588-589, 595, 597, 599-603, 608, 611, 613, 624; OCT:696, 709; NOV:793, 796, 802;
EDUCATION--VOCATIONAL JAN:13, 18, 22, 26-27, 39; FEB:104, 126; SEP:605;
EGYPT JAN:2, 18, 45, 47, 50; FEB:78, 91, 95, 112, 116; MAR:154; APR:217, 263, 265; MAY:301; JUNE:376; JULY:433, 443-444;
SEP:580-581, 593-595; OCT:685, 704; NOV:779-780, 800, 839, 841;
EGYPTIAN PUBLIC AUTHORITY FOR DRAINAGE PROJECTS SEP:619;
EL SALVADOR JAN:2; MAR:178; JUNE:388-391; SEP:582; NOV:803, 820, 831, 848;
EMPLOYMENT JAN:38; FEB:125-126; APR:246-247; MAY:323-324; JULY:455, 458; SEP:634, 639-640, 645; OCT:686; NOV:765, 825, 829;
EMPLOYMENT AGENCIES SEP:640;
EMPLOYMENT CONTRACTS MAY:322-323; OCT:708;
EMPLOYMENT POLICIES JAN:38; SEP:645; NOV:829;

INDEX (FRANCAIS)

CONSEIL GENERAL DES PECHEES POUR LA MEDITERRANEE AVR:254;
CONSEIL INDO-PACIFIQUE DES PECHEES AVR:254;
CONSTRUCTION AVR:220, 224, 226; OCT:698; NOV:773, 844;
CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:25, 33; FEV:100, 107-108; AVR:228; JUIN:378; JUIL:437-439, 450, 464; OCT:691, 707; NOV:768, 807;
CONTENEURS JAN:1, 29; FEV:118; OCT:723;
CONTRATS SEP:641;
CONTRATS DE TRAVAIL MAI:322-323; OCT:708;
COOPERATION JAN:3, 7-12, 14-15, 17-18, 25, 28, 46, 49-50; FEV:99, 101, 111; MARS:152, 157; AVR:210-211, 214-216, 218-223, 225-226,
228-229, 231-232, 234, 241-242, 249-250, 261, 264-265; MAI:296-298, 300-302, 314-316, 329; JUIN:377, 382-383; JUIL:436-438,
441-443, 452; AOUT:506, 508-509, 540; SEP:578, 588, 614-615, 617, 619, 624, 648-649; OCT:688-691, 738; NOV:764-765, 768-769,
774-775, 782-783, 786-788, 792, 821, 830, 835, 846;
COOPERATION AGRICOLE JUIL:444;
COOPERATION COMMERCIALE MAI:301;
COOPERATION CULTURELLE FEV:99-100, 102-103, 127; MARS:151; AVR:210, 214, 227, 260; MAI:296, 314; JUIN:367, 382; JUIL:436-438, 442;
SEP:580, 582, 615; OCT:689; NOV:821;
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:3, 23; FEV:77, 83, 99, 101-102; MARS:152, 154; AVR:228, 231, 256; MAI:297, 301, 315; JUIN:364, 367-368;
AOUT:508; SEP:578-584, 613, 615, 617, 648-649; OCT:691; NOV:764-765, 832;
COOPERATION EDUCATIVE JAN:26, 46; AVR:214, 223, 260; MAI:296, 314;
COOPERATION FINANCIERE FEV:75, 80-81; MAI:297, 315; JUIN:367, 375-376;
COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:3; FEV:101; MARS:154; AVR:228; JUIN:364, 368; JUIL:444; SEP:580-584, 615, 617, 648; NOV:769;
COOPERATION JURIDIQUE MAI:296, 315; JUIN:383;
COOPERATION MILITAIRE MAI:296; JUIN:368, 383, 385;
COOPERATION MONETAIRE MAI:315;
COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:10, 26; FEV:81, 99-102; MARS:155; AVR:210-211, 214-216, 228, 241-242, 261, 264-265; MAI:297, 303;
JUIL:437-438, 441, 443; SEP:580-582, 615, 624; OCT:690; NOV:821, 830, 835;
COOPERATION TECHNIQUE JAN:10, 26; FEV:77, 81, 94-95, 99, 101, 104, 110-111; MARS:154-155; AVR:210-211, 215, 221, 228, 231,
241-242, 256, 261; MAI:296-297, 303, 316; JUIN:364, 368, 374, 377, 385; JUIL:436-437, 440-442, 444; AOUT:506-508; SEP:579-584,
615, 617, 619, 623-624, 648; OCT:690-691; NOV:764, 769, 786, 788, 821, 830, 835;
COOPERTIVES JAN:14, 21-22; AVR:212; NOV:790;
COSTA RICA JAN:2, 11, 38; MARS:178; AVR:224; JUIN:361; SEP:580, 624-625; OCT:685; NOV:808, 850;
COTE D'IVOIRE MAI:308; JUIN:368, 373, 383; JUIL:446, 448; SEP:591-592; OCT:718; NOV:763, 793;
COTON FEV:110-113; AVR:223, 260, 262; SEP:592; NOV:796, 839;
COURS D'EAU AVR:261;
CREANCES-DETRES JAN:15-18; FEV:93-94; AVR:225; AOUT:507, 543; OCT:704;
CREDITS JAN:6; FEV:84-85, 87; SEP:602, 604, 606;
CREDITS--DEVELOPPEMENT FEV:84-86, 88-91, 104, 109; JUIN:362-363; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612; OCT:693-700,
724; NOV:795-803;
CREDITS--INDUSTRIELS FEV:87;
CREVETTE JAN:49; NOV:769;
CRIQUET MIGRATEUR AVR:255-256;
CUBA JAN:2; FEV:126; MARS:152, 159, 171-172, 179, 182-184; AVR:210, 230, 243, 257; MAI:302-303; JUIN:380; JUIL:437, 464; OCT:687;
NOV:818;
CUISINIERES (NAVIBUS) SEP:642;
CULTURELLES--QUESTIONS FEV:127; MARS:156, 175; AVR:210, 214, 223, 243; MAI:301, 303; JUIN:382, 384, 393; JUIL:437-438, 441-442;
SEP:618, 621, 624; OCT:710; NOV:848;
DAENMARK JAN:3, 17, 31; FEV:99; MARS:151-152, 155, 168, 170; AVR:216, 231-233, 257, 260; MAI:302, 318, 329; JUIN:369-370, 397-398;
JUIL:456-457, 459; AOUT:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 537-539, 543; SEP:615-616, 620; OCT:687, 691, 693, 710;
NOV:811, 820;
DECES (DECLARATIONS) AVR:212;
DEFENSE JAN:15; FEV:109-110; AVR:221, 226; MAI:300; JUIL:440; NOV:772, 774, 777, 832-834;
DELINQUANTS AVR:209; NOV:769;
DEPARTEMENTS ET TERRITOIRES FRANCAIS D'OUTRE-MER JAN:4;
DESARMEMENT JAN:4; AOUT:532; OCT:687, 704;
DESASTRES NATURELS SEP:617;
DESSALEMENT NOV:788;

INDEX (ENGLISH)

EMPLOYMENT SERVICES SEP:639;
ENERGY APR:216; JUNE:362; JULY:433;
ENERGY--ATOMIC JAN:3-8, 7-8, 11-14, 17, 21, 30, 46; FEB:97; MAR:155; APR:218, 220, 229, 231; NOV:768, 775, 789;
ENERGY--ELECTRIC FEB:75-76, 86, 94; APR:217, 221, 223, 231; SEP:593, 601, 604, 606-607, 611; OCT:690, 699; NOV:764;
ENERGY--NUCLEAR APR:219;
ENERGY--SOLAR FEB:96;
ENERGY--THERMAL FEB:96; JULY:432, 447; SEP:599; NOV:792;
ENGINEERING SEP:594, 604; NOV:794, 800;
ENVIRONMENT JAN:44-45; FEB:119; APR:209, 216, 221, 226, 256, 265; MAY:331; JUNE:370, 394, 397; AUG:541; OCT:687, 704, 707;
NOV:786-787;
ESCAP AUG:508;
ESTATES SEP:589;
ETHIOPIA JAN:16; APR:224; JUNE:369; JULY:461; SEP:612, 625; OCT:697; NOV:767;
EUPHRATES RIVER JAN:13;
EUROPIA APR:252;
EUROPE JAN:4; FEB:118; APR:252; JULY:465; AUG:537-538;
EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY NOV:766;
EUROPEAN CENTRE FOR MEDIUM-RANGE WEATHER FORECASTS MAY:304;
EUROPEAN COMMISSION FOR FOOT-AND-MOUTH DISEASE APR:254;
EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY MAR:173; APR:229; AUG:536, 539; SEP:613; NOV:820;
EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION JUNE:395-397;
EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY CONFERENCE APR:253;
EUROPEAN PATENT ORGANISATION OCT:690;
EVIDENCE JULY:463;
EXPATRIATES JULY:462; SEP:625; OCT:686; NOV:808;
EXPORTS NOV:784, 846;
EXTRADITION APR:230; JUNE:368, 400;

FAROE ISLANDS APR:257; JULY:456-460;
FALKLAND ISLANDS FEB:124-126;
FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES OCT:693;
FAMILY MATTERS APR:245; JULY:449; NOV:785;
Far East FEB:119;
FERTILIZERS JULY:435; NOV:777;
FIJI JAN:2; FEB:96; MAR:178;
FILM PRODUCTION OCT:688;
FINANCE COMPANIES JAN:5; FEB:85, 88, 90-92; OCT:701;
FINANCIAL MATTERS JAN:6, 86; FEB:75-76, 94, 119; MAY:297, 330; JUNE:365; AUG:507; SEP:581-582, 586, 590-592, 596, 603-604,
610-611, 623; OCT:710; NOV:763-764, 792-795, 797-805;
FINLAND JAN:1-2, 35; FEB:105; MAR:154-155, 177, 179; APR:211-212, 231, 248; MAY:302; JUNE:370, 397-398; JULY:439; AUG:500-502,
507, 514-516, 521-527, 529-530, 543; SEP:621; OCT:687, 693, 721; NOV:829-830, 832;
FISHERIES JAN:47; FEB:87, 98; APR:219, 229, 254, 257; JULY:435; AUG:531; SEP:597; OCT:686; NOV:769, 781, 783, 798, 804;
FISHERMEN MAY:324; JULY:456; SEP:646-647; NOV:784;
FISHING JAN:5, 9-11, 16-17, 21, 48-49, 53; FEB:87, 97-98, 111, 119; APR:210, 219, 229-230, 233, 254, 257; MAY:298, 302, 327-328;
JUNE:397; JULY:456; SEP:577-578, 601; OCT:686; NOV:768, 804, 811;
FLOODS NOV:797;
FOOD JAN:14-15, 27, 45, 52; FEB:100; MAY:308; SEP:599, 613; NOV:773-774, 780, 789, 849;
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS AUG:508-509;
FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) FEB:100;
FOOT-AND-MOUTH DISEASE APR:254;
FORGERS FEB:125; MAY:324; OCT:692;

INDEX (FRANCAIS)

DETTES FEV:94; OCT:704;

DEVELOPPEMENT JAN:12, 22, 31; FEV:90-92, 104, 126; AVR:209, 221-222, 234, 241-242; MAI:306, 331; JUIN:377; JUIL:434, 459; SEP:586-588, 591, 594-602, 604-605, 607-609, 612, 616, 619, 623; OCT:692-701, 724; NOV:765, 776, 778, 781, 785, 790, 793, 795-799, 801-803;

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL FEV:85;

DEVELOPPEMENT RURAL FEV:80, 85, 91-92; MARS:151, 153-154; AVR:210; JUIN:360, 372, 381; JUIL:433; AOUT:500, 505-507; SEP:586, 592, 611; OCT:685, 695-698; NOV:763, 765, 776, 785, 791, 800, 803-804;

DIFFERENDS--REGLEMENT AVR:232, 267; JUIN:366, 378-379; JUIL:464; NOV:848;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:8, 13-14, 23, 33; FEV:96, 107, 113; MARS:159; AVR:214, 228, 244; MAI:302, 306; JUIN:379, 381; JUIL:449, 464; AOUT:511, 537; SEP:620, 626; OCT:721; NOV:807;

DIPLOMES JAN:27; MARS:154; MAI:302; JUIL:439, 444;

DISCRIMINATION FEV:125; MAI:320; JUIN:387; JUIL:454-455; SEP:632, 642; NOV:824, 828;

DISCRIMINATION RACIALE FEV:114; MARS:159; MAI:305;

DIVORCE AVR:245; AOUT:542;

DJIBOUTI FEV:119; MARS:160, 180; AVR:242; JUIN:369, 388-391; JUIL:449; SEP:577, 627-647; NOV:807, 809;

DOCUMENTS JUDICIAIRES JUIL:463; AOUT:541;

DOHAWALES--QUESTIONS AVR:243; JUIN:369, 393; OCT:686, 710; NOV:848;

DONAUPARK CENTRE MAI:298;

DONS JAN:5-7, 12-14, 16, 18, 20, 22-23, 27, 52-53; FEV:97-99; MARS:151, 154; AVR:212, 217, 220-223, 225, 227, 263, 265-266; MAI:299, 326, 330; JUIN:369; JUIL:431; AOUT:499-500, 505-506, 508, 538; SEP:596, 612, 614, 623; OCT:685, 710; NOV:763-765, 770, 773, 777-779, 781, 788, 790-791;

DOUANES JAN:25, 34-35; FEV:118; MARS:153, 158, 176-177; AVR:216, 248-250; MAI:307-308; JUIN:367-368; JUIL:446, 460-461, 463; AOUT:538-540; OCT:718; NOV:780, 820;

DRAINAGE JAN:18; JUIN:376; SEP:593-594, 619; NOV:778;

DROIT CIVIL MARS:176;

DROIT D'AUTEUR JAN:17; MAI:316;

DROITS CIVILS JAN:30; FEV:112; AVR:268; MAI:314; JUIN:383; SEP:621-622;

DROITS CULTURELS JAN:29; FEV:112; AVR:267; MAI:313; JUIL:465; SEP:621;

DROITS ECONOMIQUES JAN:29; FEV:112; AVR:267; MAI:313; JUIL:465; SEP:621;

DROITS POLITIQUES JAN:30, 45; FEV:112; AVR:268; MAI:314; JUIN:383, 385; SEP:621-622;

DROITS SOCIAUX JAN:29; FEV:112; AVR:267; MAI:313; JUIL:465; SEP:621;

ECOLES AVR:220, 226; MAI:329; JUIL:431; AOUT:505; SEP:620;

ECOLES EUROPEENNES SEP:620;

ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:12, 20, 22; FEV:126; AVR:215, 220, 222; MAI:301, 325; JUIL:435; NOV:765, 781, 784;

EGOUTS--CONSTRUCTION FEV:109; JUIN:371; NOV:794, 802;

EGYPTE JAN:2, 18, 45, 47, 50; FEV:78, 91, 95, 112, 116; MARS:154; AVR:217, 263, 265; MAI:301; JUIN:376; JUIL:433, 443-444; SEP:580-581, 593-595; OCT:685, 704; NOV:779-780, 800, 839, 841;

EL SALVADOR JAN:2; MARS:178; JUIN:388-391; SEP:582; NOV:803, 820, 831, 848;

ELEVAGE JAN:5, 16; FEV:76, 93, 114; AVR:210; JUIN:359-360; OCT:694; NOV:795, 797;

EMBAUCHE MAI:321; AOUT:499; NOV:765;

EMMAGASINAGE DES GRAINS SEP:599; OCT:694, 697;

EMPLOI JAN:38; FEV:125-126; AVR:246-247; MAI:323-324; JUIL:455, 458; SEP:634, 639-640, 645; OCT:686; NOV:765, 825, 829;

EMPLOI--POLITIQUE JAN:38; SEP:645; NOV:829;

EMPLOI--SERVICES SEP:639;

EMPLOYES DE MAISON AOUT:534;

EMPRUNTS JAN:9-22, 52; FEV:93, 95-97, 108, 114; MARS:151-152; AVR:215, 217-218, 220, 222-226, 230-231, 265-267; MAI:331; JUIN:359-363; JUIL:434-435, 441; AOUT:532; SEP:586-597, 599, 601-607, 609-613, 616, 619, 623-625; OCT:685, 694, 696-699, 701; NOV:770, 777-778, 785, 792-795, 797-805, 841;

EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT JAN:1, 20, 53; FEV:84-92, 104; AVR:217; MAI:331; JUIN:359; AOUT:532; OCT:694, 696-699, 701; NOV:785;

EMPRUNTS--GARANTIE FEV:87; AVR:220; SEP:593-595, 601, 604, 606, 610-612; NOV:793, 804;

ENERGIE AVR:216; JUIN:362; JUIL:433;

ENERGIE ATOMIQUE JAN:3-4, 7-8, 11-14, 17, 21, 30, 46; FEV:97; MARS:155; AVR:218, 220, 229, 231; NOV:768, 775, 789;

ENERGIE ELECTRIQUE FEV:75-76, 86, 94; AVR:217, 221, 223, 231; SEP:593, 601, 604, 606-607, 611; OCT:690, 699; NOV:764;

INDEX (ENGLISH)

FORESTRY FEB:89; SEP:611; OCT:695; NOV:795;

FRANCE JAN:1, 4, 8, 25-27, 32; FEB:96, 103, 127; MAR:153, 155-156, 166, 185; APR:209-210, 212-213, 216, 220, 248, 257; MAY:296-298, 303, 305, 314-316; JUNE:365-369, 382-385, 394; JULY:436, 441-442, 444, 447-448, 460-461; AUG:499-504, 506, 508, 514-516, 521-526, 528-529, 535-536, 538; SEP:615, 620, 649; OCT:665, 692-693, 702-703, 719; NOV:765, 769, 775, 815, 820-821;

FREE TRADE JUNE:395-397;

FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS AND OVERSEAS TERRITORIES JAN:4;

FRIENDSHIP FEB:99; MAY:302; SEP:578; OCT:689; NOV:768;

FRIENDSHIP--CO-OPERATION JUNE:366; SEP:578; OCT:689;

FRONTIER TRAFFIC JAN:32; MAY:299; NOV:791;

FRONTIERS FEB:83; APR:261; MAY:299; JUNE:364; JULY:439, 460; AUG:499; SEP:578; OCT:719; NOV:774;

GABON APR:224; JUNE:379; JULY:436; OCT:713-718;

GAMBIA FEB:77; OCT:696; NOV:802;

GAS FEB:88; APR:217; MAY:301; JULY:442;

GATT MAR:167-169, 172; APR:237-241;

GENERAL FISHERIES COUNCIL FOR THE MEDITERRANEAN APR:254;

GENEVA (LAKE) MAR:156;

GENEVA CONVENTIONS JUNE:393;

GEODESY APR:226;

GEOLGY NOV:789;

GEOTHERMAL RESOURCES JULY:432;

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:1, 8-9; FEB:99; MAR:152; APR:257; MAY:302; JUNE:365; JULY:440, 449, 463; AUG:500-501, 503-504, 512, 514, 517, 520, 526, 528-529, 541; OCT:687, 721; NOV:812;

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:1, 4, 7, 27; FEB:75-82, 97, 103, 105, 107, 113, 118; MAR:167, 169-170; APR:211, 213-214, 216, 219, 253, 257; MAY:299-301, 317-318, 327-328; JUNE:370-376, 397; JULY:441, 443; AUG:499-501, 503-504, 511, 514, 517, 520, 526, 528, 530, 532, 538; SEP:620; OCT:687-690, 693, 707-708, 712-713, 719; NOV:769, 777, 806, 815, 820;

GHANA FEB:80, 102, 118-119; JULY:438; AUG:510; SEP:590; OCT:687, 693, 702, 721; NOV:781, 792;

GIBRALTAR JAN:39; FEB:119; JUNE:387; OCT:693;

GILBERT ISLANDS OCT:693;

GIRO TRANSFERS JAN:43; FEB:123; MAY:311-312;

GLASS WORKS SEP:635-636;

GLIDERS JAN:25;

GRAIN OCT:694, 697;

GRAIN STORAGE SEP:599; OCT:694, 697;

GRANTS JAN:5-7, 12-14, 16, 18, 20, 22-23, 27, 52-53; FEB:97-99; MAR:151, 154; APR:212, 217, 220-223, 225, 227, 263, 265-266; MAY:299, 326, 330; JUNE:369; JULY:431; AUG:499-500, 505-506, 508, 538; SEP:596, 612, 614, 623; OCT:685, 710; NOV:763-765, 770, 773, 777-779, 781, 788, 790-791;

GREECE JAN:39-44; FEB:82, 103; APR:209, 212-214, 229, 247; MAY:299, 330; AUG:503-504, 515-517, 520, 526, 528-529; SEP:584; OCT:690, 694; NOV:808;

GREENLAND APR:257, 260; JULY:456-459;

GRENADE FEB:120-123; APR:244; NOV:819;

GUATEMALA JAN:2, 18-19; APR:223; SEP:601; NOV:786, 809;

GUERNSEY APR:245; OCT:693;

GUINEA JAN:22, 29-30, 45, 56; FEB:100; APR:227; JULY:458; NOV:843;

GUINEA-BISSAU JAN:31; FEB:100;

GUYANA JAN:35; FEB:93, 114; MAR:152, 175; SEP:583;

HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW NOV:790;

HAITI JAN:27; FEB:107, 113; APR:212, 216-217, 251, 265; MAY:326; AUG:507; SEP:614; OCT:695, 702; NOV:778, 803;

HANDICRAFTS NOV:763;

HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) MAY:298; JULY:431;

HEALTH JAN:10, 15-16, 18, 20, 23, 53; FEB:103, 116-117, 119, 125; MAR:152; APR:212; MAY:301, 325; JUNE:368, 367, 369, 376, 398; JULY:433-434, 463; AUG:505; SEP:581, 586, 614, 623; OCT:685, 691, 694; NOV:765, 773, 777-779, 804, 809;

HERITAGE--CULTURAL JAN:27; JULY:463-464; AUG:541; SEP:621; NOV:848-849;

INDEX (FRANCAIS)

ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE AVR:223; SEP:606; OCT:690;
ENERGIE NUCLEAIRE AVR:219;
ENERGIE SOLAIRE FEV:96;
ENERGIE THERMALE FEV:96; JUIL:432, 447; SEP:599; NOV:792;
ESPANCE-JEUNESSE-SIMEURS FEV:124-125; MAI:319, 321;
ESGRAILS JUIL:435; NOV:777;
ESIGNEANTS MAI:329; AOUT:506; SEP:588;
ESIGNEURMENT JAN:9, 34, 38, 46; FEV:92, 95, 109; AVR:214, 216; MAI:296, 302, 314, 329; JUIN:367-368, 384-385; JUIL:439-440, 442, 444; SEP:586-589, 595, 597, 599-603, 608, 611, 613, 624; OCT:696, 709; NOV:793, 796, 802;
ESIGNEURMENT PROFESSIONNEL JAN:13, 18, 22, 26-27, 39; FEV:104, 126; SEP:605;
ESTRAIDE JUDICIAIRE AOUT:507; SEP:615;
ESTRAINEMENT JAN:13, 39; FEV:126; AVR:218; JUIL:434, 440; OCT:691, 694-695; NOV:781, 787-790, 803;
ESTRETTION ROUTIER OCT:699;
ENVIRONNEMENT JAN:44-45; FEV:119; AVR:209, 216, 221, 226, 236, 265; MAI:331; JUIN:370, 394, 397; AOUT:541; OCT:687, 704, 707; NOV:786-787;
ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT JAN:43-44; FEV:123; MAI:312; JUIN:392; OCT:717-718;
EPARGNE MAI:313; JUIN:392;
EQUATEUR JAN:35; FEV:117; MARS:155; AVR:251; MAI:323-325, 331; JUIL:446; AOUT:532; SEP:581, 605-606;
ESCAP AOUT:508;
ESPACE MAI:329-330; NOV:771, 834;
ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE JAN:33; FEV:115; MARS:185; AVR:228, 243; MAI:328-330; JUIL:446; NOV:830;
ESPAGNE JAN:1, 5, 11; FEV:102, 110, 124; MARS:155; AVR:210, 214, 232, 257; MAI:301-302, 325; JUIN:400; JUIL:440, 446; AOUT:499-504, 506, 510-511, 514-516, 521-526, 529-531, 541; SEP:579, 604; OCT:687-688, 690, 708-710; NOV:791, 808, 811-812, 835, 847;
ETAIN FEV:92, 108; SEP:626;
ETAT CIVIL JAN:45; AVR:213, 253; NOV:811-812;
ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:1-2, 6-25, 30, 46-54; FEV:83, 93-98, 109-114, 119; MARS:153, 168, 170, 173, 175; AVR:215-232, 246, 256-257, 259-267; MAI:295, 328; JUIN:400; JUIL:432-436, 446-447; AOUT:541; SEP:613; OCT:685, 693, 702-703; NOV:769-791, 813-814, 831-847;
ETHIOPIE JAN:16; AVR:228; JUIN:369; JUIL:461; SEP:612, 625; OCT:697; NOV:767;
ETUDES DE PAISABILITE AVR:263; NOV:776;
ETUDIANTS SEP:613;
EUPHORIE (PLEUVE) JAN:13;
EUROPIENS AVR:252;
EUROPE JAN:4; FEV:118; AVR:252; JUIL:465; AOUT:537-538;
EXPATRIES JUIL:462; SEP:625; OCT:686; NOV:808;
EXPLOITATION MINIERE FEV:84; JUIL:453; SEP:583;
EXPORTATION NOV:784, 846;
EXTRADITION AVR:230; JUIN:368, 400;
EXTREME-ORIENT FEV:119;
FAILLITE AOUT:507;
FAMILLE--QUESTIONS AVR:245; JUIL:449; NOV:785;
PAIX MONNAIE OCT:726;
FEMMES JAN:45; AVR:209; MAI:298; JUIN:385, 387; JUIL:453; SEP:636, 640; NOV:827-828;
FER NOV:800;
FIDJI JAN:2; FEV:96; MARS:178;
FIEVRE APTEUSE AVR:254;
FIJLES (CINEMATOGRAPHIQUES) FEV:103; OCT:688;
FINANCIERES--QUESTIONS JAN:6, 46; FEV:75-76, 94, 119; MAI:297, 330; JUIN:365; AOUT:507; SEP:581-592, 596, 599-602, 606, 609-611, 623; OCT:710; NOV:763-764, 792-795, 797-805;
FINLANDE JAN:1-2, 35; FEV:105; MARS:154-155, 177, 179; AVR:211-212, 231, 248; MAI:302; JUIN:370, 397-398; JUIL:439; AOUT:500-502, 507, 514-516, 521-527, 529-530, 543; SEP:621; OCT:687, 693, 721; NOV:829-830, 832;

INDEX (ENGLISH)

HERITAGE--NATURAL JULY:463-464; AUG:541; SEP:621; NOV:848-849;

HIGH SEAS JAN:48; OCT:721;

HIGHWAYS FEB:87, 91; APR:220, 227; SEP:600, 604-605, 608, 610, 612; OCT:696-697, 699; NOV:792, 794-795;

HOLIDAYS FEB:125; MAY:320; JULY:457; SEP:637, 643; NOV:826, 828;

HONDURAS JAN:12, 35; FEB:117; MAY:307; SEP:596-597; NOV:787;

HONG KONG FEB:125-126; MAR:176; JULY:463; AUG:534; SEP:640; OCT:693, 703, 707; NOV:830, 837;

HOSPITALS JUNE:369; AUG:505;

HOUSE EMPLOYEES AUG:534;

HOUSING JAN:10; FEB:90, 95, 97; APR:220; SEP:607; OCT:685; NOV:774;

HUNGARY JAN:1-2, 30, 55; FEB:96, 99; MAR:159, 177; APR:212, 216, 261, 264-265; MAY:302; JUNE:365, 398; JULY:439, 450; AUG:500-501, 503-504, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529; SEP:578, 620; OCT:687, 690; NOV:768, 791, 816, 848;

HYDROCARBONS MAR:156;

HYDROELECTRIC POWER APR:223; SEP:606; OCT:690;

HYGIENE FEB:125; JUNE:387; SEP:645;

ICELAND FEB:94; APR:253, 257; JUNE:378, 398; JULY:432, 447; AUG:507, 543; SEP:648;

IDENTITY DOCUMENTS SEP:684;

IMMIGRATION OCT:685;

IMPORTS-EXPORTS JAN:8, 19-20, 34; FEB:91; APR:217, 228, 265; MAY:307; JUNE:381; JULY:435; AUG:539; SEP:624; OCT:693, 724; NOV:779;

INDIA JAN:2, 5, 25, 54; FEB:81, 87-88, 115-117; MAR:153, 173; APR:229, 242, 244; MAY:326; JULY:441; AUG:508; SEP:597-599; OCT:691, 723; NOV:767, 797-798, 837;

INDO-PACIFIC FISHERIES COUNCIL APR:254;

INDONESIA JAN:3, 36; FEB:83, 92, 113; APR:218, 242, 266; MAY:300; JUNE:370-371; JULY:434; SEP:578, 588-590; OCT:690, 699, 721, 723; NOV:785, 803;

INDUSTRIAL RELATIONS JAN:38; FEB:126;

INDUSTRY FEB:84-85, 87, 89, 91, 95, 125; APR:215, 217, 221; MAY:319-321; JUNE:359-360, 371-372; JULY:453; AUG:534; SEP:592, 595, 600, 602, 604, 606-607, 614, 623, 627-628, 630, 633-635, 639-640; NOV:800-801, 803, 821-823, 827;

INFORMATION JAN:8; SEP:579; NOV:775, 783, 788;

INFORMATION--EXCHANGE JAN:7-9, 11-14, 17, 22; FEB:96; APR:219; JULY:432; NOV:787;

INFORMATION--PROTECTION NOV:775, 842;

INSPECTION JUNE:398; JULY:453; SEP:639; NOV:826;

INSURANCE FEB:103; SEP:584, 633-635, 638; OCT:688, 707-708;

INSURANCE--ACCIDENT OCT:707;

INSURANCE--INVALIDITY MAY:324; SEP:635;

INSURANCE--OLD AGE MAY:324; SEP:634;

INSURANCE--PENSION OCT:707;

INSURANCE--SICKNESS MAY:325; JULY:456; SEP:633, 638;

INSURANCE--UNEMPLOYMENT JULY:441;

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK APR:225; SEP:619;

INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION FEB:104; MAR:157; APR:235-236; MAY:316-317; JUNE:381; SEP:624; OCT:720; NOV:789, 810;

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE FOR EUROPEAN MIGRATION OCT:691;

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY JAN:4, 28, 30; APR:241-242, 258-259; JULY:449; NOV:766-768, 830;

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:1; FEB:84-92, 104; JUNE:359-363, 377; SEP:586-597, 599, 601-606, 609-612, 619, 623; OCT:694, 696-699, 701, 725; NOV:792-795, 797-805;

INTERNATIONAL BAUXITE ASSOCIATION OCT:702;

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION JAN:25;

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FEB:84-91, 104, 109; JUNE:362-363, 377; SEP:586-587, 589, 592, 594, 596-602, 607-610, 612, 619; OCT:693-700, 724; NOV:795-803;

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT JAN:31; MAR:178; APR:234, 244; MAY:306; JUNE:377, 379; JULY:447; SEP:622; OCT:709; NOV:808-809;

INTERNATIONAL HEALTH REGULATIONS FEB:116-117; NOV:809;

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE JAN:38; NOV:829;

INDEX (FRANCAIS)

FONDS D'AMENAGEMENT DE TARBELA SEP:609;
FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES JAN:5-6, 27; FEV:99; MARS:151, 154; AVR:212; MAI:299, 326; AOUT:499-500, 505-508; OCT:685; NOV:763, 804;
FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE JAN:31; MARS:178; AVR:234, 244; MAI:306; JUIN:377, 379; JUIL:467; SEP:622; OCT:709; NOV:808-809;
FONDS MARINS JUIL:461; SEP:578;
FONDS SPECIAL OCT:706;
FONDS SPECIAL (PNUD) OCT:711;
FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES AVR:246; MAI:306, 326; JUIN:399;
FORAGE AVR:218-220;
FORCES DE L'ONU FEV:83;
FORMATION PROFESSIONNELLE JAN:39; FEV:126; JUIL:458-459; AOUT:534-535;
FRANCE JAN:1, 4, 8, 25-27, 32; FEV:96, 103, 127; MARS:153, 155-156, 166, 185; AVR:209-210, 212-213, 216, 220, 248, 257; MAI:296-298, 303, 305, 314-316; JUIN:365-369, 382-385, 394; JUIL:436, 441-442, 444, 447-448, 460-461; AOUT:499-504, 506, 508, 514-516, 521-526, 528-529, 535-536, 538; SEP:615, 620, 649; OCT:685, 692-693, 702-703, 719; NOV:765, 769, 775, 815, 820-821;
FRONTIERES FEV:83; AVR:261; MAI:299; JUIN:364; JUIL:439, 460; AOUT:499; SEP:578; OCT:719; NOV:774;
GABON AVR:224; JUIN:379; JUIL:436; OCT:713-718;
GAMBIE FEV:77; OCT:696; NOV:802;
GARANTIES--NUCLEAIRES JAN:4, 8, 21, 28, 30; AVR:219-220, 229; JUIL:436; NOV:766-768, 787;
GATT MARS:167-169, 172; AVR:237-241;
GAZ FEV:88; AVR:217; MAI:301; JUIL:442;
GENEVE--CONVENTIONS JUIN:393;
GENIE CIVIL SEP:594, 604; NOV:794, 800;
GEODESIE AVR:226;
GEOLOGIE NOV:789;
GEOOTHERMIQUES--RESSOURCES JUIL:432;
GHANA FEV:80, 102, 118-119; JUIL:438; AOUT:510; SEP:590; OCT:687, 693, 702, 721; NOV:781, 792;
GIBRALTAR JAN:39; FEV:119; JUIN:387; OCT:693;
GRAINS OCT:694, 697;
GRECE JAN:39-44; FEV:82, 103; AVR:209, 212-214, 229, 247; MAI:299, 330; AOUT:503-504, 515-517, 520, 526, 528-529; SEP:584; OCT:690, 694; NOV:808;
GRENADA FEV:120-123; AVR:244; NOV:819;
GROENLAND AVR:257, 260; JUIL:456-459;
GUATEMALA JAN:2, 18-19; AVR:223; SEP:601; NOV:786, 809;
GUADELOUPE AVR:245; OCT:693;
GUERRE NUCLEAIRE-PREVENTION SEP:613;
GUERRE--PREVENTION SEP:613;
GUERRE--VICTIMES JUIN:393;
GUINEE JAN:22, 29-30, 45, 56; FEV:100; AVR:227; JUIL:458; NOV:843;
GUINEE-BISSAU JAN:31; FEV:100;
GUYANE JAN:35; FEV:93, 114; MARS:152, 175; SEP:583;
HAITI JAN:27; FEV:107, 113; AVR:212, 216-217, 251, 265; MAI:326; AOUT:507; SEP:614; OCT:695, 702; NOV:778, 803;
HAUTE MER JAN:48; OCT:721;
HAUTE-VOLTA FEV:79; JUIN:374, 381; JUIL:436; OCT:711; NOV:763, 795;
HONDURAS JAN:12, 35; FEV:117; MAI:307; SEP:596-597; NOV:787;
HONG-KONG FEV:125-126; MARS:176; JUIL:463; AOUT:534; SEP:640; OCT:693, 703, 707; NOV:830, 837;
HONGRIE JAN:1-2, 30, 55; FEV:96, 99; MARS:159, 177; AVR:212, 216, 261, 264-265; MAI:302; JUIN:365, 398; JUIL:439, 450; AOUT:500-501, 503-504, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529; SEP:578, 620; OCT:687, 690; NOV:768, 791, 816, 848;
HOPITAUX JUIN:369; AOUT:505;
HUILE FEV:88; MARS:156; AVR:227; JUIL:442; OCT:719;
HYDROCARBURES MARS:156;

INDEX (ENGLISH)

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION SEP:640; NOV:621-629;
INTERNATIONAL PATENTS BUREAU FEB:106;
INTERNATIONAL POPLAR COMMISSION APR:255;
INVESTMENTS JAN:6; FEB:83, 96; MAR:155; APR:217, 222, 227, 267; JUNE:360, 366, 372-373, 379; SEP:581; OCT:687; NOV:764-765, 807, 846;
IRAN JAN:23; FEB:119; APR:231; MAY:295; JUNE:365; JULY:489; AUG:503-504, 517, 520, 528-529; SEP:581, 623; OCT:685; NOV:787, 831;
IRAQ JAN:37; FEB:99, 113; APR:246; MAY:324; JUNE:368, 395; AUG:502, 517, 521-527, 529-530, 535; SEP:585, 626-627; OCT:709;
IRELAND JAN:33; FEB:103, 118; APR:216; JUNE:398; JULY:454, 458; AUG:503-504, 517, 520, 526, 528; SEP:620, 624; OCT:689, 693; NOV:810, 813, 820;
IRON NOV:600;
IRRIGATION JAN:9, 13, 19, 52; FEB:76, 90; APR:218, 224, 266; SEP:588-590, 597-599, 602, 606, 612; OCT:696, 700; NOV:780, 793, 798, 801, 805, 845;
ISLR OF HAN JAN:4; APR:245; AUG:537; OCT:693;
ISRAEL JAN:3, 20, 30-31, 46, 53-54; FEB:97-98, 109, 121-123; MAR:175, 179-180; APR:221-222; MAY:330; JULY:462; AUG:535-536;
ITALY JAN:16, 30; FEB:96, 117; MAR:154, 167, 176; APR:213, 216, 257; MAY:305; JUNE:364, 385; JULY:444, 448, 464; AUG:500-501, 514-515, 520-521, 523-524, 526-527, 529-530; SEP:620-622; OCT:710; NOV:806-807, 811, 818, 820;
IVORY COAST MAY:300; JUNE:368, 373, 383; JULY:486, 488; SEP:591-592; OCT:718; NOV:763, 793;
JAMAICA JAN:2, 48; FEB:98, 115; MAR:174; APR:212; JUNE:374; JULY:442, 461; SEP:609-610, 626; OCT:686; NOV:788, 813;
JAPAN JAN:2, 6, 51; FEB:110, 116; MAR:168, 170, 173; APR:216, 218-219, 257, 259-260, 262; MAY:320; JUNE:395; JULY:435, 464; AUG:534, 538; SEP:577-578; OCT:686, 693, 723; NOV:767-768, 772, 819, 833-834, 836-837;
JERSEY JAN:30; APR:245; OCT:693;
JOBORE RIVER SEP:623;
JORDAN JAN:20, 48; FEB:75, 98, 107, 111; MAR:152; APR:209, 220-221; JUNE:375; SEP:616; OCT:685; NOV:766, 781, 802, 842;
JOURNALISTS JAN:16;
JUDGEMENTS MAR:176; JUNE:368; SEP:615, 617; OCT:703;
JUDICIAL ASSISTANCE AUG:507; SEP:615;
JUDICIAL MATTERS JAN:9, 15; MAR:176; MAY:296, 317; JUNE:368-369, 384; JULY:467; AUG:541; SEP:647; OCT:703;
KAGERA RIVER MAY:299;
KATTIGAT (STRAIT) APR:233;
KENYA JAN:19; FEB:76, 85, 93, 114; JUNE:371; JULY:483, 489; AUG:505; SEP:602; NOV:787, 798-799;
KUWAIT JAN:22, 26; APR:267; SEP:584; NOV:842;
LABOUR JAN:37-39; FEB:124-126; APR:246-247; MAY:301, 319-326; JUNE:386-388, 398; JULY:452-460; AUG:533-535; SEP:627-647; OCT:708-709; NOV:821-830;
LABOUR STANDARDS MAY:301, 325-326; JULY:459-460; AUG:535; OCT:709; NOV:830;
LABOUR--COMPULSORY MAY:321; JULY:452, 454; SEP:633, 643; NOV:825, 829;
LAND BERLIN APR:257;
LAND DEVELOPMENT JAN:19; FEB:87, 90; MAR:151; APR:218, 226, 266; OCT:694, 696;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:78, 100; APR:245; JUNE:363; OCT:687;
LAOS JAN:6;
LATIN AMERICA APR:212, 244, 251-252; SEP:626;
LATIN AMERICAN INSTITUTE FOR EDUCATIONAL COMMUNICATION AUG:503-504, 522, 525, 528-529;
LEAD--WHITE SEP:630; NOV:823;
LEAVE--EDUCATIONAL JAN:38; JUNE:388; OCT:709;
LEBANON JAN:38; APR:230; JUNE:379; AUG:506, 521;
LEGAL MATTERS JAN:30; MAR:176; APR:233, 236, 245, 255; MAY:329-330; JUNE:383, 396-398; AUG:541-542; SEP:615, 617; OCT:719, 725; NOV:810-812, 846;
LEGALIZATION (DOCUMENTS) JULY:462; AUG:541;
LESOTHO JUNE:374; JULY:462; SEP:608, 612; NOV:808;
LETTERS JAN:41-42; FEB:122; MAY:310; JUNE:390; OCT:715-716;
LIABILITY--CIVIL JULY:446;
LIABILITY--INTERNATIONAL MAY:329-330; AUG:502, 520-526;

INDEX (FRANCAIS)

HYGIENE FEV:125; JUIN:387; SEP:645;

IDENTITE--DOCUMENTS SEP:644;

ILE DE MAURICE JAN:4; AVR:245; AOUT:537; OCT:693;

ILE DE PITCAIRN OCT:693;

ILE SOEUR JAN:1;

ILES CAIMANS OCT:693;

ILES COOK JAN:1;

ILES FALKLAND FEV:124-126;

ILES FALKLAND ET DEPENDANCES OCT:693;

ILES FERDIE AVR:257; JUIL:456-460;

ILES GILBERT OCT:693;

ILES SALOMON SEP:614; OCT:693;

ILES TOKELAU JAN:1;

ILES TURQUES ET CAIQUES OCT:693;

ILES VIERGES BRITANNIQUES OCT:693;

IMMIGRATION OCT:685;

IMPORT-EXPORT JAN:8, 19-20, 34; FEV:91; AVR:217, 228, 265; MAI:307; JUIN:381; JUIL:435; AOUT:539; SEP:624; OCT:693, 724; NOV:779;

IMPOSITION JAN:10, 23-26; FEV:116; AVR:210-211; MAI:296; JUIN:369, 384, 390; JUIL:431, 436-437, 440, 467; AOUT:539; SEP:613, 647; OCT:687; NOV:763, 765, 789-791, 836;

IMPOSITION--FORTUNE JAN:3; MARS:154; AVR:210-211, 232, 245, 248, 250; JUIL:437, 467;

IMPOSITION--HERITAGE AOUT:539;

IMPOSITION--REVENU JAN:3, 10, 23-26, 54; FEV:116; MARS:154, 179; AVR:210-211, 232, 245, 248, 250; JUIL:436-437, 467; SEP:613; OCT:687; NOV:763, 765, 789-790;

IMPOSITION--SOCIETES JAN:25, 54;

INDE JAN:2, 5, 25, 54; FEV:81, 87-88, 115-117; MARS:153, 173; AVR:229, 242, 244; MAI:326; JUIL:441; AOUT:508; SEP:597-599; OCT:691, 723; NOV:767, 797-798, 837;

INDEMNISATION SEP:629, 631-632; OCT:693, 723; NOV:824;

INDONESIE JAN:3, 36; FEV:83, 92, 113; AVR:218, 242, 266; MAI:300; JUIN:370-371; JUIL:434; SEP:578, 588-590; OCT:690, 699, 721, 723; NOV:785, 803;

INDUSTRIE FEV:84-85, 87, 89, 91, 95, 125; AVR:215, 217, 221; MAI:319-321; JUIN:359-360, 371-372; JUIL:453; AOUT:534; SEP:592, 595, 600, 602, 604, 606-607, 614, 623, 627-628, 630, 633-635, 639-640; NOV:800-801, 803, 821-823, 827;

INDUSTRIE LAITIERE JAN:20;

INFORMATION JAN:8; SEP:579; NOV:775, 783, 788;

INFORMATION--PROTECTION NOV:775, 842;

INFORMATIQUE FEV:94; NOV:783;

INONDATIONS NOV:797;

INSPECTION JUIN:398; JUIL:453; SEP:639; NOV:826;

INSTITUT DE RECHERCHE DES NATIONS UNIES SUR LA DEFENSE SOCIALE (RIODE) JUIN:364;

INSTITUT LATINO-AMERICAIN DE LA COMMUNICATION EDUCATIVE AOUT:503-504, 522, 525, 528-529;

INSTITUTIONS SPECIALISEES AVR:234;

INVESTISSEMENTS JAN:6; FEV:83, 96; MARS:155; AVR:217, 222, 227, 267; JUIN:360, 366, 372-373, 379; SEP:581; OCT:687; NOV:764-765, 807, 848;

IRAN JAN:23; FEV:119; AVR:231; MAI:295; JUIN:365; JUIL:449; AOUT:503-504, 517, 520, 528-529; SEP:581, 623; OCT:685; NOV:787, 831;

IRAQ JAN:37; FEV:99, 113; AVR:206; MAI:324; JUIN:388, 395; AOUT:502, 517, 521-527, 529-530, 535; SEP:585, 626-627; OCT:709;

IRLANDE JAN:33; FEV:103, 118; AVR:216; JUIN:398; JUIL:454, 458; AOUT:503-504, 517, 520, 526, 528; SEP:620, 624; OCT:689, 693; NOV:810, 813, 820;

IRRIGATION JAN:9, 13, 19, 52; FEV:76, 90; AVR:218, 224, 266; SEP:588-590, 597-599, 602, 606, 612; OCT:696, 700; NOV:780, 793, 798, 801, 805, 845;

ISLANDE FEV:94; AVR:253, 257; JUIN:378, 398; JUIL:432, 447; AOUT:507, 543; SEP:648;

ISRAEL JAN:3, 24, 30-31, 46, 53-54; FEV:97-98, 109, 121-123; MARS:175, 179-180; AVR:221-222; MAI:330; JUIL:462; AOUT:535-536;

ITALIE JAN:16, 30; FEV:96, 117; MARS:154, 167, 176; AVR:213, 216, 257; MAI:305; JUIN:364, 385; JUIL:444, 448, 464; AOUT:500-501, 514-515, 520-521, 523-524, 526-527, 529-530; SEP:620-622; OCT:710; NOV:806-807, 811, 818, 820;

INDEX (ENGLISH)

LIBERIA APR:244, 246-247; MAY:300; AUG:542; SEP:599-600; OCT:693, 696, 720, 723; NOV:765, 790, 802, 832;
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA MAY:308-311, 313; JULY:440, 444; SEP:626-627, 647; NOV:818, 848;
LIECHTENSTEIN AUG:500-502, 514-516, 521, 523-524, 526;
LIVESTOCK JAN:5, 16; FEB:76, 93, 114; APR:210; JUNE:359-360; OCT:694; NOV:795, 797;
LOAD LINES FEB:117; MAY:332; OCT:720; NOV:811;
LOANS JAN:9-22, 52; FEB:93, 95-97, 108, 114; MAR:151-152; APR:215, 217-218, 220, 222-226, 230-231, 265-267; MAY:331; JUNE:359-363;
JULY:434-435, 441; AUG:532; SEP:586-597, 599, 601-607, 609-613, 616, 619, 623-625; OCT:685, 694, 696-699, 701; NOV:770, 777-778,
785, 792-795, 797-805, 841;
LOANS--DEVELOPMENT JAN:1, 20, 53; FEB:84-92, 104; APR:217; MAY:331; JUNE:359; AUG:532; OCT:694, 696-699, 701; NOV:785;
LOANS--GUARANTEE FEB:87; APR:220; SEP:593-595, 601, 604, 606, 610-612; NOV:793, 804;
LUXEMBOURG JAN:4; FEB:106, 109-110; APR:213-214, 216; MAY:300, 305, 308; JUNE:365; JULY:463; AUG:500-504, 518, 516, 521-526, 528,
530, 537, 539-540; SEP:620, 626; OCT:705; NOV:820, 832;
MACAU FEB:93, 111;
MACHIBERY APR:217;
MADAGASCAR JAN:2, 25-26, 37; JUNE:368-369, 383;
MAINTENANCE OBLIGATIONS MAY:317;
MAINTENANCE--ROADS OCT:699;
MALACCA-STRAITS SEP:578;
MALARIA JAN:16-17, 53; NOV:773, 777, 845;
MALAWI JAN:37; FEB:78, 86; JUNE:384; SEP:610; OCT:699, 704; NOV:804;
MALAYSIA JAN:3, 48; FEB:92; APR:241, 247; SEP:604; OCT:694; NOV:764, 787, 813;
MALDIVES JAN:4, 6; FEB:114;
MALI JAN:7, 50-51; FEB:89; APR:267; JUNE:365; JULY:436; AUG:499-500, 506; NOV:788;
MALTA JAN:54; MAR:153-155, 179; APR:210; AUG:506; SEP:584; NOV:819, 849;
MARITIME MATTERS FEB:83, 111; MAR:157; APR:229, 236; MAY:297-298, 331; JULY:462; AUG:506, 516, 531-533, 535-536; SEP:580, 584;
OCT:688, 704, 720; NOV:782, 811, 848;
MARKETING NOV:770;
MARRIAGE JAN:45; APR:213, 253; NOV:811, 820;
MATERIALS--EDUCATIONAL JAN:34;
MATERNITY BENEFITS OCT:689;
MAURITANIA FEB:81; SEP:585; NOV:764, 796, 813, 817;
MAURITIUS JAN:2; FEB:92; MAR:178; MAY:308, 316-317; JULY:448; SEP:595; OCT:713-716;
MEAT JAN:16; APR:228; JULY:433, 435;
MEDICAL CARE FEB:126; MAY:325; JUNE:398; JULY:456; SEP:584, 631, 639-640, 643, 646; OCT:689; NOV:827, 833;
MEDICINE JAN:7; MAR:152; APR:221; MAY:301, 325; JULY:443; NOV:834;
MEDITERRANEAN SEA JULY:444; AUG:506, 516, 535-536; OCT:704;
MERCHANT MARINE MAY:297, 316; JULY:461;
METALLURGY SEP:583;
METALS--PRECIOUS JUNE:399;
METEOROLOGY JAN:11; FEB:111; APR:224; JULY:434;
METROLOGY JAN:10;
MEXICO JAN:9, 36, 49-50; FEB:91, 111, 125; MAR:151, 155, 173; APR:212, 214-216, 226, 250, 260-264; JUNE:363; JULY:446, 459-460;
SEP:582-583; NOV:782-784, 833, 846;
MIDDLE EAST APR:255;
MILITARY MATTERS JAN:6, 26, 46; FEB:94; APR:231, 261; MAY:315; JUNE:368, 383-384; JULY:435, 440-441, 443; OCT:687, 704; NOV:774,
787, 789, 831-832, 842;
MILLET NOV:777;
MINERAL RESOURCES SEP:614;
MINES FEB:126; JUNE:387-388; JULY:455; SEP:636, 646;
MINIMUM AGE APR:247; JULY:454-455, 458; SEP:628-630, 634, 638, 646; NOV:821-822;
MINIMUM WAGE SEP:642;

INDEX (FRANCAIS)

JAHANIRIYA ARABE LIBYENNE MAI:308-311, 313; JUIL:640, 644; SEP:626-627, 647; NOV:818, 848;

JAHAIQUE JAN:2, 48; FEV:98, 115; MARS:174; AVR:212; JUIN:374; JUIL:442, 461; SEP:609-610, 626; OCT:686; NOV:788, 813;

JAPON JAN:2, 8, 51; FEV:110, 116; MARS:168, 170, 173; AVR:216, 218-219, 257, 259-260, 262; MAI:320; JUIN:395; JUIL:435, 464; AOUT:534, 538; SEP:577-578; OCT:686, 693, 723; NOV:767-768, 772, 819, 833-834, 836-837;

JERSEY JAN:38; AVR:245; OCT:693;

JEUNES GENS FEV:126; JUIL:454; AOUT:505; SEP:628, 631, 639-640, 646; NOV:822, 827;

JEUNESSE FEV:126;

JOHORE (PLUVIE) SEP:623;

JORDANIE JAN:20, 48; FEV:75, 98, 107, 111; MARS:152; AVR:209, 220-221; JUIN:375; SEP:616; OCT:685; NOV:766, 781, 802, 842;

JOURNALISTES JAN:16;

JUDICIAIRES--QUESTIONS JAN:9, 15; MARS:176; MAI:296, 317; JUIN:368-369, 384; JUIL:467; AOUT:541; SEP:647; OCT:703;

JUGEMENTS MARS:176; JUIN:368; SEP:615, 617; OCT:703;

JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:30; MARS:176; AVR:233, 236, 245, 255; MAI:329-330; JUIN:383, 396-398; AOUT:541-542; SEP:615, 617; OCT:719, 725; NOV:810-812, 848;

KAGERA (RIVIERE) MAI:299;

KATTEGAT (DETROIT) AVR:233;

KENIA JAN:19; FEV:76, 85, 93, 114; JUIN:371; JUIL:443, 449; AOUT:505; SEP:602; NOV:787, 798-799;

KOWEIT JAN:22, 26; AVR:267; SEP:584; NOV:842;

LAINE FEV:111, 113; AVR:262;

LAND DE BERLIN AVR:257;

LAOS JAN:6;

LEGALISATION (DOCUMENTS) JUIL:462; AOUT:541;

LEGUMES FEV:76;

LEHAN (LAC) MARS:156;

LESOTHO JUIN:374; JUIL:462; SEP:608, 612; NOV:808;

LETTRES JAN:41-42; FEV:122; MAI:310; JUIN:390; OCT:715-716;

LIBAN JAN:38; AVR:230; JUIN:379; AOUT:506, 521;

LIBERIA AVR:244, 246-247; MAI:300; AOUT:542; SEP:599-600; OCT:693, 696, 720, 723; NOV:765, 790, 802, 832;

LIBRE-ECHANGE JUIN:395-397;

LICHENESTEIN AOUT:500-502, 514-516, 521, 523-524, 526;

LIGNES DE CHARGE FEV:117; MAI:332; OCT:720; NOV:813;

LOGEMENT JAN:10; FEV:90, 95, 97; AVR:220; SEP:607; OCT:685; NOV:774;

LOGEMENT A BORD JAN:37; JUIL:456; SEP:646;

LUXEMBOURG JAN:4; FEV:106, 109-110; AVR:213-214, 216; MAI:300, 305, 308; JUIN:365; JUIL:463; AOUT:500-504, 514, 516, 521-526, 528, 530, 537, 539-540; SEP:620, 626; OCT:705; NOV:820, 832;

MACAO FEV:93, 111;

MACHINES AVR:217;

MADAGASCAR JAN:2, 25-26, 37; JUIN:368-369, 383;

MALACCA (DETROIT) SEP:578;

MALADIE--PRESTATIONS MAI:324; JUIL:456; AOUT:534; OCT:689;

MALADIES SEP:614; NOV:777, 786, 824, 826;

MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION AOUT:533; SEP:629, 631; NOV:823-824;

MALADIES PROFESSIONNELLES AOUT:534; SEP:631; OCT:689;

MALAISIE JAN:3, 44; FEV:92; AVR:241, 247; SEP:604; OCT:694; NOV:764, 787, 813;

MALAWI JAN:37; FEV:78, 86; JUIN:384; SEP:610; OCT:699, 704; NOV:804;

MALDIVES JAN:4, 6; FEV:114;

MALI JAN:7, 50-51; FEV:89; AVR:267; JUIN:365; JUIL:436; AOUT:499-500, 506; NOV:788;

MALTE JAN:54; MARS:153-155, 179; AVR:210; AOUT:506; SEP:584; NOV:819, 849;

MANDATS JAN:43; FEV:123; MAI:311; JUIN:391; OCT:717;

INDEX (ENGLISH)

HIGHWAY FEB:84; JULY:453; SEP:583;
HIBISCUS (LAKE) JULY:842;
HIGGINS NOV:772;
HONEY JAN:27; MAY:331; JUNE:380, 394; JULY:436; AUG:506; SEP:579; NOV:765, 849;
HONEY ORDERS JAN:43; FEB:123; MAY:311; JUNE:391; OCT:717;
HONGOLIA JAN:33; APR:211; MAY:302; JULY:431, 438-439, 450; SEP:578; OCT:687; NOV:812;
HONTSERRAT MAY:325; OCT:693;
HOROCO JAN:19; FEB:90, 103, 120-124; JULY:436, 444; AUG:500-501, 514, 520-524, 526-527, 529-530, 539; SEP:579, 617, 649; NOV:793-794, 835;
HOTOR VEHICLES JAN:31; FEB:103, 105; MAR:158; MAY:305; JUNE:385; JULY:448, 463, 465; AUG:512, 537-538; SEP:625; NOV:806;
MOVEMENT OF PERSONS OCT:692;
MOVIE FILMS FEB:103; OCT:688;
MOZAMBIQUE JAN:37; FEB:100; APR:227; SEP:613; OCT:709, 712-716;
MULTILATERAL JAN:1-4; FEB:92, 105, 108; MAR:153, 158, 166, 170, 173, 176; APR:209, 212-214, 216, 235-236, 241, 248-250, 252, 254-256, 258-259; MAY:299, 301-302; JUNE:395-397; JULY:436, 444; AUG:500-504, 506, 512, 514-530; SEP:614, 617, 620, 625; OCT:687, 693, 702, 720; NOV:806, 810, 831;
MUTUAL ASSISTANCE FEB:99, 109-110; APR:216; JUNE:367; NOV:832-833;
MUTUAL RELATIONS APR:232, 234; MAY:296; JUNE:366;
NARCOTICS JAN:9, 11, 49-50; FEB:105-107; APR:216, 247; JUNE:385-386; JULY:446; SEP:626-627, 647; OCT:685, 702-703; NOV:779, 782-783, 846;
NATIONALITY JUNE:378, 397; JULY:438, 440, 464;
NAURU MAY:306;
NAVIGATION JAN:15; FEB:94, 113, 117-118; APR:236; MAY:316; JULY:461; AUG:543; SEP:578, 580, 584; NOV:811, 848;
NAVIGATION--INLAND JAN:30, 55; APR:248; MAY:327; AUG:535, 543;
NEPAL JAN:22, 46; FEB:82, 109; APR:221, 254; MAY:306; JULY:463; SEP:600; NOV:773-774, 844;
NETHERLANDS JAN:4-5; FEB:103, 105-106, 108, 127; MAR:167, 172; APR:209-210, 212-214, 216, 245, 253; MAY:300; AUG:500-505, 515, 521-526, 528-529, 535, 537, 543; SEP:617-618, 620, 648-649; OCT:689, 693; NOV:765, 770, 810, 813, 816, 820, 830, 849;
NETHERLANDS ANTILLES FEB:103, 106, 127; AUG:533; SEP:618; NOV:810, 816;
NEW HEBRIDES FEB:127; MAR:105;
NEW ZEALAND JAN:1-2, 20, 34-35; MAR:156; JULY:435; AUG:540;
NICARAGUA JAN:2; FEB:86, 114; APR:241, 251; MAY:295, 305-306; SEP:585; NOV:819;
NIGER FEB:75-76, 99; JUNE:373-374, 378, 399; JULY:436; NOV:763-764;
NIGERIA JAN:14; SEP:595, 613; NOV:786, 799;
NIGHT WORK JUNE:386; JULY:453-454; SEP:628, 640; NOV:822, 827;
NILE RIVER SEP:593-594, 619;
NIUE ISLAND JAN:1;
NORDIC COUNTRIES MAR:166; JUNE:370; AUG:507;
NORTH AMERICA APR:226;
NORWAY JAN:5; FEB:105; APR:209, 216, 231, 243, 257; MAY:306, 316-318, 326; JUNE:364, 370, 397-398; JULY:442; AUG:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 542-543; OCT:693;
NUCLEAR MATERIALS APR:219; NOV:766, 775;
NUCLEAR REACTORS JAN:7-8, 12, 28; FEB:97; APR:218, 220;
NUCLEAR RESEARCH FEB:108; APR:241-242; JULY:432, 436; NOV:830;
NUCLEAR WAR-PREVENTION SEP:613;
NUTRITION JAN:16; FEB:84, 93; JUNE:363; SEP:588; OCT:685; NOV:780;
OCCUPATIONAL DISEASES AUG:534; SEP:631; OCT:689;
OCEANOGRAPHY APR:218-219;
OFFENDERS APR:209; NOV:769;
OFFICE WORK JULY:455; NOV:829;
OIL FEB:88; MAR:156; APR:227; JULY:442; OCT:719;
OIL PALM FEB:89-90; SEP:595;

INDEX (FRANCAIS)

BANUTENTION (PORTS) AVR:246;
MARCHANDISES DANGEREUSES FEV:108;
MARIAGE JAN:45; AVR:213, 253; NOV:811, 820;
MARINE MARCHANDE MAI:297, 316; JUIL:461;
MARITIMES--QUESTIONS FEV:83, 111; MARS:157; AVR:229, 236; MAI:297-298, 331; JUIL:462; AOUT:506, 516, 531-533, 535-536; SEP:580, 584; OCT:688, 704, 720; NOV:782, 811, 848;
MAROC JAN:19; FEV:90, 103, 120-124; JUIL:436, 444; AOUT:500-501, 514, 520-524, 526-527, 529-530, 539; SEP:579, 617, 649; NOV:793-794, 835;
MATERIEL SCIENTIFIQUE JAN:34;
MATERNITE--PRESTATIONS OCT:689;
MATERIERES NUCLEAIRES AVR:219; NOV:766, 775;
MAURICE JAN:2; FEV:92; MARS:178; MAI:308, 316-317; JUIL:448; SEP:595; OCT:713-716;
MAURITANIE FEV:81; SEP:585; NOV:764, 796, 813, 817;
MEDECINE JAN:7; MARS:152; AVR:221; MAI:301, 325; JUIL:443; NOV:834;
MEDECINE VETERINAIRE JAN:5; AVR:212; SEP:581, 586, 623;
MEDECINS JUIN:398;
MEDICAUX--SOINS FEV:126; MAI:325; JUIN:398; JUIL:456; SEP:584, 631, 639-640, 643, 646; OCT:689; NOV:827, 833;
MEDITERRANEE (MER) JUIL:444; AOUT:506, 516, 533-536; OCT:704;
MER FEV:88, 111, 117-119, 124; AVR:218-220; MAI:316; JUIN:397; JUIL:462; AOUT:506, 516, 533-536; SEP:631, 638, 643-644; OCT:688, 704, 719, 722; NOV:782, 811, 848;
MER--GENS DE JAN:26, 34, 37; MAI:324; SEP:628, 632, 637, 644-645; OCT:718;
METALLURGIE SEP:583;
METAUX PRECIEUX JUIN:399;
METEOROLOGIE JAN:11; FEV:111; AVR:228; JUIL:434;
METROLOGIE JAN:10;
MEXIQUE JAN:9, 36, 49-50; FEV:91, 111, 125; MARS:151, 155, 173; AVR:212, 214-216, 226, 250, 260-264; JUIN:363; JUIL:446, 459-460; SEP:582-583; NOV:782-784, 833, 846;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:6, 26, 46; FEV:94; AVR:231, 261; MAI:315; JUIN:368, 383-384; JUIL:435, 440-441, 443; OCT:687, 704; NOV:774, 787, 789, 831-832, 842;
MILLET NOV:777;
MINERAUX NOV:800;
MINES FEV:126; JUIN:387-388; JUIL:455; SEP:636, 646;
MIRIM (LAC) JUIL:442;
MISSILES NOV:772;
MONACO JAN:27; MAI:331; JUIN:380, 394; JUIL:436; AOUT:506; SEP:579; NOV:765, 849;
MONGOLIE JAN:33; AVR:211; MAI:302; JUIL:431, 438-439, 450; SEP:578; OCT:687; NOV:812;
MONTSERRAT MAI:325; OCT:693;
MOUVEMENT DE PERSONNES OCT:692;
MOYEN-ORIENT AVR:255;
MOZAMBIQUE JAN:37; FEV:100; AVR:227; SEP:613; OCT:709, 712-718;
MULTILATERAL JAN:1-4; FEV:92, 105, 108; MARS:153, 158, 166, 170, 173, 176; AVR:209, 212-214, 216, 235-236, 241, 248-250, 252, 254-256, 258-259; MAI:299, 301-302; JUIN:395-397; JUIL:436, 444; AOUT:500-504, 506, 512, 514-530; SEP:614, 617, 620, 625; OCT:687, 693, 702, 720; NOV:806, 810, 831;
NATIONALITE JUIN:378, 397; JUIL:438, 440, 464;
NATIONS UNIES (MEMBRES) AVR:242; AOUT:505; SEP:577;
NAURU MAI:306;
NAVIGABILITE--AERONEFS JAN:25, 46; NOV:772, 834, 847;
NAVIGATION JAN:15; FEV:94, 113, 117-118; AVR:236; MAI:316; JUIL:461; AOUT:543; SEP:578, 580, 584; NOV:811, 848;
NAVIGATION INTERIEURE JAN:30, 55; AVR:248; MAI:327; AOUT:535, 543;
NAVIRE--VOYAGEURS OCT:720, 722;
NEGOCIATION COLLECTIVE JAN:38-39; FEV:126; MAI:325; SEP:641; NOV:827;
NEPAL JAN:22, 46; FEV:82, 109; AVR:221, 254; MAI:306; JUIL:463; SEP:600; NOV:773-774, 844;

INDEX (ENGLISH)

OLD AGE ALLOWANCE MAY:324;
OMAN APR:227; JUNE:393;
ONCHOCERCIASIS APR:225;
ORES NOV:800;
ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT JAN:24;
ORGANISATION FOR THE MANAGEMENT AND DEVELOPMENT OF THE KAGERA BASIN MAY:299;
ORGANISATION FOR THE DEVELOPMENT OF THE SENEGAL RIVER APR:221; NOV:773;
OUTER SPACE JAN:33; FEB:115; MAR:185; APR:228, 243; MAY:328-330; JULY:446; NOV:830;
PACIFIC OCEAN JAN:11; APR:259; SEP:578;
PAKISTAN JAN:17-18, 53; FEB:81, 112, 116-117; MAR:169, 171, 174; APR:210, 222, 241-242; JULY:433, 437; SEP:586, 609, 623; OCT:695, 704; NOV:777-778, 797, 833, 845;
PALLET'S FEB:116;
PANAMA JAN:2, 15-16; FEB:83, 87, 95; MAR:179; APR:215, 251; JUNE:360; JULY:433; AUG:510; OCT:699, 707; NOV:776;
PAPUA NEW GUINEA MAY:306; JULY:440; NOV:848;
PARAGUAY JAN:37; FEB:76; MAR:160; APR:218, 266; JUNE:360, 364, 375, 399-400; NOV:800, 820, 832;
PARCEL POST JAN:82; FEB:122-123; MAY:310-311; JUNE:391; OCT:716-717;
PASSENGER SHIPS OCT:720, 722;
PASSPORTS APR:214; SEP:579;
PASSPORTS--DIPLOMATIC FEB:96;
PATENTS JAN:4; FEB:106; JULY:432, 447; OCT:690;
PAYMENTS JAN:6, 17; FEB:94, 119; NOV:768;
PENSIONS MAY:303; JULY:443; SEP:644; OCT:707; NOV:763;
PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF YEMEN OCT:710-711;
PERMANENT COMMISSION (SOUTH PACIFIC) JULY:444;
PERSONNEL JAN:6; MAR:152, 175-176; APR:214, 221, 231; MAY:297, 303, 316, 329; JUNE:367-368, 382, 384; JULY:440, 442-443, 461; AUG:499; OCT:686; NOV:774;
PERU JAN:2; FEB:108; MAR:158, 171; APR:225-226, 244, 252, 266-268; JULY:444; SEP:579; NOV:806;
PETROLEUM NOV:804;
PHARMACEUTICAL PRODUCTS JAN:9; JUNE:398;
PHILIPPINES JAN:22, 36, 45; FEB:95-96, 101, 113; MAR:170, 175; APR:209, 230-231, 267; JUNE:362, 365, 373; AUG:533; SEP:611-612, 616; OCT:695-696; NOV:765, 770, 830, 839-840, 844;
PHOTOGRAMS JAN:47; FEB:109; APR:243; MAY:316; JULY:464; NOV:820;
PHYSICIANS JUNE:398;
PHYSIOTHERAPY JUNE:370;
PIPELINES APR:227;
PITCAIRN ISLAND OCT:693;
PLANNING OCT:689;
PLANTS APR:215, 226, 264; MAY:298; JUNE:375; OCT:704; NOV:786-787;
POLAND JAN:1, 10-11, 39, 41-43; FEB:83, 102, 127; MAR:159, 169-170, 174; APR:214, 216, 247, 257, 265; MAY:302, 309, 328; JUNE:397; JULY:431, 436-440, 443, 449-450, 467; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528-529; SEP:585, 622; OCT:687, 689-690, 693, 707, 710; NOV:763, 815, 830, 835, 839;
POLITICAL RIGHTS JAN:30, 45; FEB:112; APR:268; MAY:314; JUNE:383, 385; SEP:621-622;
POLLUTION MAR:156; MAY:331; AUG:506, 516, 532-533, 535-536; OCT:693, 704, 719, 721, 723;
POPLAR APR:255;
POPPY NOV:779;
POPULATION NOV:776, 780;
PORTS FEB:95; JUNE:362, 373; SEP:595-596, 601; OCT:697;
PORTUGAL JAN:24, 36, 49; FEB:95, 120; APR:226, 257; MAY:302; JUNE:364, 380, 383, 396; JULY:441, 465; AUG:500-504, 514-516, 521-526, 528, 530-531; SEP:579, 610; OCT:691, 693, 696; NOV:786, 809, 817, 832, 842;
PORTUGAL (MACAU) FEB:93, 111;
PORTUGUESE PROVINCES IN ASIA FEB:119-120;

INDEX (FRANCAIS)

NICARAGUA JAN:2; FEV:86, 114; AVR:241, 251; MAI:295, 305-306; SEP:585; NOV:819;
NIGER FEV:75-76, 99; JUIN:373-374, 378, 399; JUIL:436; NOV:763-764;
NIGERIA JAN:14; SEP:595, 613; NOV:786, 799;
NILE (FLEUVE) SEP:593-594, 619;
NOIX DE CAJOU OCT:698;
NORDIQUES (PAYS) MARS:166; JUIN:370; AOUT:507;
NORMES DU TRAVAIL MAI:301, 325-326; JUIL:459-460; AOUT:535; OCT:709; NOV:830;
NORVEGE JAN:5; FEV:105; AVR:209, 216, 231, 243, 257; MAI:306, 316-318, 326; JUIN:364, 370, 397-398; JUIL:442; AOUT:500-504, 507, 514-516, 521-526, 528-529, 531, 542-543; OCT:693;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:1-2, 20, 34-35; MARS:156; JUIL:435; AOUT:540;
NOUVELLES-HEBRIDES FEV:127; MARS:185;
NUTRITION JAN:16; FEV:84, 93; JUIN:363; SEP:588; OCT:685; NOV:780;

OBJETS DE CARACTERE EDUCATIF JAN:34;
OCEANOGRAPHIE AVR:218-219;
OFFICE EGYPTEEN POUR LES PROJETS DE DRAINAGE SEP:619;
OFFICE EUROPEEN DES BREVETS OCT:690;
ORAN AVR:227; JUIN:393;
ONCHOCERCOSE AVR:225;
OPERATEURS RADIO OCT:710; NOV:774, 790;
OPERATEURS RADIO AMATEUR MARS:155; JUIL:460;
ORGANISATION DE COOPERATION ET DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE JAN:24;
ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE JAN:25;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES FEV:83, 103; MARS:153; AVR:209, 234; MAI:298; JUIN:363, 365; JUIL:431-432, 436, 440-441, 445, 466; AOUT:499, 505-506, 508-509; SEP:579, 612, 614, 617; OCT:685, 690; NOV:769;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) AVR:246; MAI:305, 327; JUIN:399; JUIL:450-451; OCT:706, 710-711;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNEUR DES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) JAN:28; MARS:157;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) JAN:5-6, 27; FEV:99; MARS:151, 154; AVR:212; MAI:295, 299, 326; JUIN:369, 381; JUIL:431; AOUT:499-500, 505-508, 538; SEP:612, 614; OCT:685; NOV:763, 791, 804;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) FEV:83;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) FEV:100;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:6, 34; FEV:108; MARS:153, 186; AVR:234, 246-247; MAI:295, 299, 303, 305, 327; JUIN:365, 377; JUIL:450-451; AOUT:507; SEP:619; OCT:692, 706, 710-711; NOV:792, 843;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE AOUT:508-509;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL) FEV:100;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JUIL:464; AOUT:541; NOV:888;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:28; FEV:104; SEP:614;
ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS OCT:690;
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME FEV:104; MARS:157; AVR:235-236; MAI:316-317; JUIN:381; SEP:624; OCT:720; NOV:789, 810;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL SEP:640; NOV:821-829;
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE JAN:24; JUIN:377;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:23-24, 53; MARS:160; AVR:243; OCT:691;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME JAN:25; NOV:812-819;
ORGANISATION POUR L'AMENAGEMENT ET LE DEVELOPPEMENT DU BASSIN DE LA KAGERA MAI:299;
ORGANISATION POUR LA MISE EN VALEUR DU FLEUVE SENEGAL AVR:221; NOV:773;
ORGANISME POUR L'INTERDICTION DES ARMES NUCLEAIRES EN AMERIQUE LATINE AVR:212, 250-252;
OUGANDA JAN:36;

PACIFIQUE (OCEAN) JAN:11; AVR:259; SEP:578;
PACIFIQUE SUD JUIL:444;
PACIFIQUE SUD-OUEST FEV:119;

INDEX (ENGLISH)

PORTUGUESE PROVINCES IN OCEANIA FEB:119-120;
POSTAL SERVICE JAN:26, 39-41, 56; FEB:93, 119-122; MAY:298, 308-310, 315; JUNE:364, 388-392; OCT:712-718; NOV:769-772, 775;
PRIVILEGES--IMMUNITIES JAN:32; FEB:100, 103; APR:212, 242, 250-252; MAY:298; JUNE:364; JULY:431, 444-445, 449, 466; OCT:690-691;
PROFESSIONAL EQUIPMENT MAY:307;
PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) NOV:766-767;
PROPERTY HATTERS APR:243; JUNE:369, 393; OCT:686, 710; NOV:848;
PROPERTY--CULTURAL JAN:27; APR:243; JUNE:393; OCT:710; NOV:848;
PROPERTY--INDUSTRIAL AUG:543; OCT:686;
PROPERTY--INTELLECTUAL MAY:316;
PROSTITUTION APR:245;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES JAN:32; FEB:115; JULY:451; NOV:809;
PUERTO RONDO ACT APR:232; JUNE:369;

QATAR JULY:442; NOV:819;

RADIATION JAN:38; JULY:455; SEP:644; NOV:829;
RADIO OPERATORS OCT:710; NOV:774, 790;
RADIOACTIVITY NOV:789;
RAILWAYS JAN:1; FEB:89; APR:252; AUG:501, 512, 517-519; SEP:619; OCT:719;
RECONSTRUCTION JAN:12;
RECRUITMENT MAY:321; AUG:499; NOV:765;
REFUGEES JAN:29; FEB:105-106; MAR:178; APR:247; JUNE:366; AUG:510-511; OCT:705; NOV:849;
REGIONS OCT:689;
REMOTE SENSING AUG:505, 508;
REHABILITATION JUNE:384; SEP:642;
REPATRIATION SEP:632;
REPUBLIC OF CHINA FEB:97; APR:262; NOV:789, 833, 838, 847;
REPUBLIC OF KOREA JAN:1-2, 9-10, 31-32, 47, 49-50, 52; FEB:78, 97, 104; MAR:168, 170, 174; APR:215; MAY:307; JUNE:374, 381;
JULY:445, 466; SEP:619; OCT:686, 701, 719; NOV:784-785, 805, 830, 838, 841, 846;
RESEARCH JAN:7-8, 12-14, 17, 21-22, 28; FEB:84, 87, 95-97; APR:215, 218, 221, 229, 241-242; MAY:297, 301; JULY:435; SEP:598, 604;
NOV:771, 776, 780, 786, 833-834, 844;
RESOURCES--HUMAN JAN:39; FEB:126; JULY:458-459; AUG:534-535;
RESOURCES--LIVING MAY:302, 327;
RESOURCES--NATURAL FEB:88; APR:218-220; MAY:328; JULY:440, 442, 452; NOV:785;
REST--WEEKLY JULY:452, 455; SEP:630, 643; NOV:823, 829;
RICE SEP:587; OCT:700;
RIO GRANDE RIVER APR:261;
ROAD TRAFFIC JUNE:365, 380; AUG:511, 538;
ROADS JAN:13, 16, 21; FEB:87-88, 90-91, 93, 96, 114; APR:217, 220, 224-226, 265; MAY:299; JUNE:365, 380; AUG:499; SEP:586-587,
648; OCT:694, 697, 699; NOV:763, 773, 778, 787, 844;
ROMANIA JAN:1, 3, 25, 48; MAR:174; APR:212, 228, 232, 257; MAY:298, 302, 329; JULY:438, 443, 463; AUG:500-501, 503-504, 510,
514-516, 520-521, 523-524, 526, 528-529, 537; SEP:579-586, 612, 617, 622-624, 648; OCT:688, 698, 708; NOV:765, 781-782, 791,
838, 846;
RUBBER JAN:3; MAR:151; NOV:784, 789, 802, 846-847;
RWANDA JAN:5; FEB:82, 85; MAY:299, 308; JUNE:366; JULY:448; SEP:612; NOV:764;

SAFEGUARDS--NUCLEAR JAN:4, 8, 21, 28, 30; APR:219-220, 229; JULY:436; NOV:766-768, 787;
SAFETY--LIFE OCT:719;
SAHEL SEP:607; NOV:780;
SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) JAN:49-50; JULY:435; NOV:776, 785-786, 788-791, 841-843, 845-847;
SALMON JUNE:397;
SAMOA JUNE:379;
SAN MARINO MAY:302; JUNE:365;

INDEX (FRANCAIS)

PAIREMENTS JAN:6, 17; FEV:94, 119; NOV:768;

PAKISTAN JAN:17-18, 53; FEV:81, 112, 116-117; MARS:169, 171, 174; AVR:210, 222, 241-242; JUIL:433, 437; SEP:586, 609, 623; OCT:695, 704; NOV:777-778, 797, 833, 845;

PALETTES FEV:118;

PALMIER A HUILE FEV:89-90; SEP:595;

PALUDISME JAN:16-17, 53; NOV:773, 777, 845;

PANAMA JAN:2, 15-16; FEV:83, 87, 95; MARS:179; AVR:215, 251; JUIN:360; JUIL:433; AOUT:510; OCT:699, 707; NOV:776;

PAPUAISIE-NOUVELLE-GUINEE MAI:306; JUIL:846; NOV:848;

PARAGUAY JAN:37; FEV:76; MARS:160; AVR:218, 266; JUIN:360, 364, 375, 399-400; NOV:800, 820, 832;

PASSEPORTS AVR:214; SEP:579;

PASSEPORTS DIPLOMATIQUES FEV:96;

PATRIMOINE CULTUREL JAN:27; JUIL:463-464; AOUT:541; SEP:621; NOV:848-849;

PATRIMOINE NATUREL JUIL:463-464; AOUT:541; SEP:621; NOV:848-849;

PAVOT NOV:779;

PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT FEV:104; AOUT:506;

PAYS SCANDINAVES JUIN:398;

PAYS-BAS JAN:4-5; FEV:103, 105-106, 108, 127; MARS:167, 172; AVR:209-210, 212-214, 216, 245, 253; MAI:300; AOUT:500-505, 515, 521-526, 528-529, 535, 537, 543; SEP:617-618, 620, 648-649; OCT:689, 693; NOV:765, 770, 810, 813, 816, 820, 834, 849;

PECHEURS JAN:47; FEV:87, 98; AVR:219, 229, 254, 257; JUIL:435; AOUT:531; SEP:597; OCT:686; NOV:769, 781, 783, 798, 804;

PECHES JAN:5, 9-11, 16-17, 21, 48-49, 53; FEV:87, 97-98, 111, 119; AVR:210, 219, 229-230, 233, 254, 257; MAI:298, 302, 327-328; JUIN:397; JUIL:456; SEP:577-578, 601; OCT:686; NOV:768, 804, 811;

PECHEURS MAI:324; JUIL:456; SEP:646-647; NOV:784;

PENALES--QUESTIONS JAN:9, 15, 25; FEV:113; AVR:209, 222-223, 229, 231-232, 244; MAI:298, 322; JUIN:381; JUIL:449; AOUT:537; SEP:626, 648-649; OCT:721; NOV:769, 770, 784;

PENSIONS MAI:303; JUIL:443; SEP:604; OCT:707; NOV:763;

PERMIS DE CONDUIRE AVR:209;

PEROU JAN:2; FEV:108; MARS:158, 171; AVR:225-226, 244, 252, 266-268; JUIL:444; SEP:579; NOV:806;

PERSONNEL JAN:6; MARS:152, 175-176; AVR:214, 221, 231; MAI:297, 303, 316, 329; JUIN:367-368, 382, 384; JUIL:440, 442-443, 461; AOUT:499; OCT:686; NOV:774;

PERSONNEL--ORGANISATION DES NATIONS UNIES AOUT:499;

PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT AVR:218; AOUT:508; SEP:589; NOV:778, 793, 795;

PETITS EXPLOITANTS SEP:589; OCT:699;

PETROLE NOV:804;

PEUPLIER AVR:255;

PHILIPPINES JAN:22, 36, 45; FEV:95-96, 101, 113; MARS:170, 175; AVR:209, 230-231, 267; JUIN:362, 365, 373; AOUT:533; SEP:611-612, 616; OCT:695-696; NOV:765, 770, 830, 839-840, 844;

PHOTOGRAPHIES JAN:47; FEV:109; AVR:243; MAI:316; JUIL:464; NOV:820;

PHOQUE--CHASSE AVR:209, 245, 259;

PHYSIOTHERAPIE JUIN:370;

PLACEMENT--BUREAUX SEP:640;

PLANEURS JAN:25;

PLATEAU CONTINENTAL MAI:303; JUIL:442; SEP:578;

POLLUTION MARS:156; MAI:331; AOUT:506, 516, 532-533, 535-536; OCT:693, 704, 719, 721, 723;

POLOGNE JAN:1, 10-11, 39, 41-43; FEV:83, 102, 127; MARS:159, 169-170, 174; AVR:214, 216, 247, 257, 265; MAI:302, 309, 328; JUIN:397; JUIL:431, 436-440, 443, 449-450, 467; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528-529; SEP:585, 622; OCT:687, 689-690, 693, 707, 710; NOV:763, 815, 830, 835, 839;

POPULATION NOV:776, 780;

PORTS FEV:95; JUIN:362, 373; SEP:595-596, 601; OCT:697;

PORTUGAL JAN:24, 36, 49; FEV:95, 120; AVR:226, 257; MAI:302; JUIN:364, 380, 383, 396; JUIL:441, 465; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528, 530-531; SEP:579, 610; OCT:691, 693, 696; NOV:786, 809, 817, 832, 842;

PORTUGAL (MACAO) FEV:93, 111;

POSTES JAN:26, 39-41, 56; FEV:93, 119-122; MAI:298, 308-310, 315; JUIN:364, 388-392; OCT:712-718; NOV:769-772, 775;

PREUVES JUIL:463;

INDEX (ENGLISH)

SAO TOME AND PRINCIPE FEB:100, 102, 105-106; APR:244;
SATELLITES APR:225; SEP:617; NOV:836;
SAUDI ARABIA FEB:94-95; APR:221; JULY:452-455; AUG:541; OCT:722; NOV:786;
SAVINGS MAY:313; JUNE:392;
SCANDINAVIAN COUNTRIES JUNE:398;
SCHOOLS APR:220, 226; MAY:329; JULY:431; AUG:505; SEP:620;
SCHOOLS--EUROPEAN SEP:620;
SCIENTIFIC EQUIPMENT JAN:34;
SCIENTIFIC MATTERS JAN:9; APR:253; MAY:302; JULY:442; AUG:539; SEP:624; NOV:773, 780, 788;
SEA FEB:88, 111, 117-119, 124; APR:218-220; MAY:316; JUNE:397; JULY:462; AUG:506, 516, 533-536; SEP:631, 638, 643-644; OCT:686, 704, 719, 722; NOV:782, 811, 848;
SEABED JULY:461; SEP:578;
SEAL HUNTING APR:209, 245, 259;
SEASIDE JAN:26, 34, 37; MAY:324; SEP:628, 632, 637, 644-645; OCT:718;
SECURITY JUNE:366; NOV:787;
SEEDS JAN:15, 20, 53; AUG:499; SEP:599, 608; NOV:789;
SEISMOLOGY JULY:835; NOV:838;
SENEGAL JAN:7, 51; FEB:112; MAY:301; JUNE:361, 365; JULY:436; SEP:601; NOV:773, 844;
SENEGAL RIVER APR:221; NOV:773;
SERICULTURE JAN:20;
SERVICES APR:222; MAY:295; JUNE:371-372;
SEWERAGE FEB:109; JUNE:371; NOV:794, 802;
SEYCHELLES FEB:112; MAR:159-166; APR:267; JUNE:365, 381; OCT:693;
SHIRE VALLEY OCT:699;
SHRIMP JAN:49; NOV:769;
SICKNESS BENEFITS MAY:324; JULY:456; AUG:534; OCT:689;
SIERRA LEONE FEB:81; MAY:329; JULY:431; SEP:582, 607, 616; NOV:790;
SINGAPORE JAN:3, 36; MAR:173; APR:232, 242; MAY:299, 318; JUNE:366; SEP:614, 623; NOV:763, 767, 787, 807, 817;
SITES AND SERVICES OCT:698;
SLUMS OCT:698;
SMALL ENTERPRISE—DEVELOPMENT APR:218; AUG:508; SEP:589; NOV:778, 793, 795;
SMALLHOLDERS SEP:589; OCT:699;
SMALLPOX JAN:23, 53;
SOCIAL INSURANCE JULY:440; OCT:688, 708;
SOCIAL MATTERS FEB:126; APR:246; MAY:325; JUNE:364, 367; JULY:440;
SOCIAL RIGHTS JAN:29; FEB:112; APR:267; MAY:313; JULY:465; SEP:621;
SOCIAL SECURITY JAN:8; FEB:125; MAR:166; APR:214; MAY:298, 304, 324; SEP:615; OCT:688, 708-709; NOV:787, 791, 807;
SOLOMON ISLANDS SEP:614; OCT:693;
SOBIA FEB:82; APR:236; SEP:601; OCT:705-706, 708; NOV:777;
SORGHUM NOV:777;
SOUTH AFRICA JAN:2; APR:209;
SOUTH PACIFIC JULY:444;
SOUTH-WEST PACIFIC FEB:119;
SOUTHEAST ASIA APR:255;
SOUTHEAST ASIA TIN RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE FEB:92;
SPACE MAY:329-330; NOV:771, 834;
SPAIN JAN:1, 5, 11; FEB:102, 110, 124; MAR:155; APR:210, 214, 232, 257; MAY:301-302, 325; JUNE:400; JULY:440, 448; AUG:499-504, 506, 510-511, 514-516, 521-526, 529-531, 541; SEP:579, 604; OCT:687-688, 690, 708-710; NOV:791, 808, 811-812, 835, 847;
SPECIAL FUND OCT:706;
SPECIAL FUND (UNDP) OCT:711;

INDEX (FRANCAIS)

PRIVILEGES-IMMUNITES JAN:32; FEV:100, 103; AVR:212, 242, 250-252; MAI:298; JUIN:364; JUIL:431, 444-445, 449, 466; OCT:690-691;
PRODUITS DE BASE JAN:2-3, 20, 22-23, 35-37, 47, 49-50; FEV:83, 92, 108, 110, 113, 115; MARS:159-160, 167; AVR:216-218, 241, 260,
265-266; MAI:306-307; JUIN:398, 394-395; JUIL:433, 435, 449; AOUT:511-512, 533, 542; SEP:620-621, 626; OCT:705, 711; NOV:770,
773, 775-777, 779, 781, 785, 788-791, 810, 831, 841-847;
PRODUITS PHARMACEUTIQUES JAN:9; JUIN:398;
PROFESSIONNEL--MATERIEL MAI:307;
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL FEV:100; NOV:779;
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JAN:6, 34; MARS:153; AVR:207; MAI:295, 299, 303; JUIN:365, 400; JUIL:441,
450-451; AOUT:499, 508; SEP:619; OCT:692, 706;
PROJECTION OCT:689;
PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) NOV:766-767;
PROPRIETE CULTURELLE JAN:27; AVR:243; JUIN:393; OCT:710; NOV:848;
PROPRIETE INDUSTRIELLE AOUT:543; OCT:686;
PROPRIETE INTELLECTUELLE MAI:316;
PROSTITUTION AVR:245;
PROTECTION CIVILE MAI:300;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES JAN:32; FEV:175; JUIL:451; NOV:809;
PUBLICITE JUIN:381;
PUERTO MONTT (ACTE DE) AVR:232; JUIN:369;
PUITS FEV:80;
QATAR JUIL:442; NOV:819;
RADIATION JAN:38; JUIL:455; SEP:644; NOV:829;
RADIOACTIVITE NOV:789;
RADIODIFFUSION AVR:243; JUIL:460; AOUT:500; SEP:671; OCT:710; NOV:774, 781, 786, 788, 790;
RAPATRIEMENT SEP:632;
REACTEUR NUCLEAIRE JAN:7-8, 12, 28; FEV:97; AVR:218, 220;
RECHERCHE JAN:7-8, 12-14, 17, 21-22, 28; FEV:84, 87, 95-97; AVR:215, 218, 221, 229, 241-242; MAI:297, 301; JUIL:435; SEP:598, 604;
NOV:771, 776, 780, 786, 833-834, 844;
RECHERCHE NUCLEAIRE FEV:108; AVR:241-242; JUIL:432, 436; NOV:830;
RECONSTRUCTION JAN:12;
RECOUVREMENTS JAN:44; FEV:124; MAI:312; JUIN:392; OCT:718;
REFUGIES JAN:29; FEV:105-106; MARS:178; AVR:247; JUIN:366; AOUT:510-511; OCT:705; NOV:849;
REGIONS OCT:689;
REGLEMENTS SANITAIRES INTERNATIONAUX FEV:116-117; NOV:809;
RELATIONS INDUSTRIELLES JAN:38; FEV:126;
RELATIONS MUTUELLES AVR:232, 234; MAI:296; JUIN:366;
REMUNERATION JUIN:384; SEP:642;
RESEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:7-9, 11-14, 17, 22; FEV:96; AVR:219; JUIL:432; NOV:787;
REPOS HEBDOMADAIRE JUIL:452, 455; SEP:630, 643; NOV:823, 829;
REPRESENTATION COMMERCIALE FEV:101;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:12-13, 46, 52; FEV:77, 107; AVR:222-223, 266; MAI:303; JUIN:359; JUIL:437; AOUT:502-504, 511, 515,
517, 521-526, 528; SEP:603; OCT:693, 707; NOV:792, 808;
REPUBLIQUE DE CHINE FEV:97; AVR:262; NOV:789, 833, 838, 847;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:1-2, 9-10, 31-32, 47, 49-50, 52; FEV:78, 97, 104; MARS:168, 170, 174; AVR:215; MAI:307; JUIN:374, 381;
JUIL:445, 466; SEP:619; OCT:686, 701, 719; NOV:784-785, 805, 830, 838, 841, 846;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:1, 8-9; FEV:99; MARS:152; AVR:257; MAI:302; JUIN:365; JUIL:440, 449, 463; AOUT:500-501,
503-504, 512, 514, 517, 520, 526, 528-529, 541; OCT:687, 721; NOV:812;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE DU YEMEN OCT:710-711;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:78, 100; AVR:245; JUIN:363; OCT:687;
REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:11, 29-30, 52; FEV:115; AVR:224, 251; JUIL:441; OCT:702, 722; NOV:791, 816, 841;
REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE JAN:28; OCT:713-716;

INDEX (ENGLISH)

SPECIALIZED AGENCIES APR:234;

SPORTS APR:226;

SRI LANKA JAN:3, 28, 54; FEB:77, 90-91, 118; MAR:173; JUNE:379; JULY:464; OCT:687; NOV:799-800;

ST. HELENA OCT:693;

ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JAN:2; JULY:460;

STATELESSNESS APR:214, 253, 269; JULY:451; NOV:820, 850;

STATISTICS FEB:94; MAR:153; MAY:295; SEP:638;

STEEL JAN:6, 51; FEB:108;

STUDENTS SEP:613;

STUDIES--FEASIBILITY APR:263; NOV:776;

SUBSCRIPTIONS JAN:44; FEB:124; MAY:313; JUNE:392; OCT:718;

SUCCESSIONS OF STATES JULY:432;

SUDAN APR:232; JUNE:371; SEP:613; OCT:692, 694; NOV:786, 812;

SUEZ CANAL APR:217, 265; SEP:594;

SUGAR JAN:2, 35-37; FEB:115; MAR:159-160; APR:241; MAY:306-307; JUNE:394-395; JULY:449; AUG:511-512; SEP:610, 620; OCT:694; NOV:798, 831;

SURINAM APR:210, 237-241; MAY:300; NOV:849;

SURVEYING FEB:94; JULY:432; NOV:773;

SWAZILAND JAN:2; FEB:92; MAY:319-323; JUNE:374; AUG:541;

SWEDEN JAN:2, 12, 31; MAR:153; APR:211, 231, 233, 248; MAY:295, 301-302, 318, 332; JUNE:370, 394, 397-398; JULY:439, 457; AUG:500-501, 503-504, 507, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529, 543; SEP:618, 647-648; OCT:688, 693, 720, 722; NOV:789, 806;

SWITZERLAND JAN:1, 4, 12, 32, 46; FEB:115; MAR:156, 177; APR:212-214, 232, 245, 263; MAY:303; JUNE:366, 370; JULY:460-461; AUG:500-501, 514-516, 521-526, 528-529, 538-539; SEP:617; OCT:693, 725; NOV:764-765, 815, 831;

SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:12-13, 46, 52; FEB:77, 107; APR:222-223, 266; MAY:303; JUNE:359; JULY:437; AUG:502-504, 511, 515, 517, 521-526, 528; SEP:603; OCT:693, 707; NOV:792, 808;

TARBELA (PAKISTAN) JULY:433; SEP:609;

TARBELA DEVELOPMENT FUND SEP:609;

TAXATION JAN:10, 23-26; FEB:116; APR:210-211; MAY:296; JUNE:369, 384, 398; JULY:431, 436-437, 440, 467; AUG:539; SEP:613, 647; OCT:687; NOV:763, 765, 789-791, 836;

TAXATION--CAPITAL JAN:3; MAR:154; APR:210-211, 232, 245, 248, 250; JULY:437, 467;

TAXATION--CORPORATIONS JAN:25, 54;

TAXATION--INCOME JAN:3, 10, 23-26, 54; FEB:116; MAR:154, 179; APR:210-211, 232, 245, 248, 250; JULY:436-437, 467; SEP:613; OCT:687; NOV:763, 765, 789-790;

TAXATION--INHERITANCE AUG:539;

TEACHERS MAY:329; AUG:506; SEP:588;

TECHNICIANS APR:222;

TECHNOLOGY APR:217, 241-242; SEP:617, 624; NOV:773, 780, 787;

TECTONICS OCT:690;

TELECOMMUNICATIONS JAN:8, 13-14, 23, 26, 46; FEB:113; MAY:298; JUNE:364; OCT:710; NOV:783, 798, 797, 803;

TELEVISION JAN:26; APR:219;

TEXTILES FEB:96, 110, 112-113; APR:217, 223, 230, 260, 262; JULY:432; SEP:593; NOV:770, 780, 782, 837-840, 846;

THAILAND JAN:2-3, 20, 53; FEB:80, 92; MAR:173; APR:231, 241, 256; MAY:307, 317; JUNE:375; JULY:435; SEP:578, 606; OCT:698, 703-704; NOV:784, 794, 834, 880;

TIN FEB:92, 108; SEP:626;

TOBACCO NOV:796;

TOGO JUNE:375; JULY:436; SEP:592; OCT:726; NOV:763, 812;

TOKELAU ISLANDS JAN:1;

TONGA APR:230; JUNE:393; SEP:647; OCT:689;

TOPOGRAPHY JULY:432;

TOURISM FEB:101; JUNE:361; JULY:443; SEP:579, 584, 593; NOV:812-819;

TRADE JAN:2-3, 6, 8, 15, 18, 20-24, 35-37, 44-45, 47-51, 53-54; FEB:83, 98-99, 101-102, 108, 110-113, 115, 118-119; MAR:155, 159-160, 167-169, 172; APR:215-219, 222-224, 227-231, 237-241, 260, 262, 265-266; MAY:301, 306-307; JUNE:364, 381, 384, 394-397; JULY:432-433, 435, 449, 453, 455; AUG:505, 511-512, 533-534, 542; SEP:578-583, 585, 612, 620-621, 626, 633, 643; OCT:687, 705, 707, 710-711, 720; NOV:768-770, 780, 782, 789, 810, 829, 831, 836-840, 843, 846-847;

INDEX (FRANCAIS)

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:1; MARS:181-185; JUIN:365; OCT:687; NOV:809;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE JAN:1, 33; MARS:181-184; JUIN:365; OCT:687;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:6; FEV:79, 84; MARS:151, 154; MAI:299, 303, 326-327; JUIN:359-360, 372; SEP:607; OCT:698, 710,
713-716; NOV:775-776, 796;
REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:1; FEV:89-90; MAI:308; SEP:586-587; OCT:697;
RESPONSABILITE CIVILE JUIL:446;
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE MAI:329-330; AOUT:502, 520-526;
RESSORTISSANTS ETRANGERS FEV:125; MAI:324; OCT:692;
RESSOURCES BIOLOGIQUES MAI:302, 327;
RESSOURCES HUMAINES JAN:39; FEV:126; JUIL:458-459; AOUT:534-535;
RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:5, 18, 21; FEV:76, 84, 95, 109; MARS:154; AVR:215, 226, 230, 263-264, 267; MAI:299, 326; JUIN:369,
371-373; JUIL:433; AOUT:499, 507-508, 538; SEP:592, 594, 603; OCT:694-695; NOV:767, 785, 799-800, 802;
RESSOURCES MINERALES SEP:618;
RESSOURCES NATURELLES FEV:88; AVR:218-220; MAI:328; JUIL:480, 482, 485; NOV:785;
RIO GRANDE (FLEUVE) AVR:261;
RIZ SEP:587; OCT:700;
ROUMANIE JAN:1, 3, 25, 48; MARS:174; AVR:212, 228, 232, 257; MAI:298, 302, 329; JUIL:438, 443, 463; AOUT:500-501, 503-504, 510,
514-516, 520-521, 523-524, 526, 528-529, 537; SEP:579-586, 612, 617, 622-624, 648; OCT:688, 698, 708; NOV:765, 781-782, 791,
838, 846;
ROUTES JAN:13, 16, 21; FEV:87-88, 90-91, 93, 96, 114; AVR:217, 220, 224-226, 265; MAI:299; JUIN:365, 380; AOUT:499; SEP:586-587,
648; OCT:694, 697, 699; NOV:763, 773, 778, 787, 844;
ROUTIERS--RESEAUX FEV:87, 91; AVR:220, 227; SEP:600, 604-605, 608, 610, 612; OCT:696-697, 699; NOV:792, 794-795;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:1-2, 4, 13-14; FEV:83, 105, 107-108, 127; MARS:152-153, 175-176, 185;
AVR:209, 216, 219-220, 245, 257, 263; MAI:301, 303-304, 325-326, 328-331; JUIN:385-386, 394, 399; JUIL:436, 442-443,
461-462; AOUT:500-504, 514-515, 521-522, 524-526, 528-529, 532, 537; SEP:613, 617, 620, 624-625; OCT:686-687, 689, 693, 703-704,
723; NOV:763, 766, 768-769, 771, 791, 807-808, 814, 820-821, 842;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD (HONG-KONG) MARS:173; AVR:262; NOV:770;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD (ILES GILBERT) OCT:686;
RWANDA JAN:5; FEV:82, 85; MAI:299, 308; JUIN:366; JUIL:448; SEP:612; NOV:764;

SAHEL SEP:607; NOV:780;
SAINT-CHRISTOPHE-ET-MIEVES ET ANGUILLA JAN:2; JUIL:460;
SAINT-MARIN MAI:302; JUIN:365;
SAINTE-HELENE OCT:693;
SALAIRE MINIMUM SEP:642;
SALAIRES MAI:320, 323; SEP:633, 638, 641-642; NOV:625, 628;
SAMOA JUIN:379;
SANTE JAN:10, 15-16, 18, 20, 23, 53; FEV:103, 116-117, 119, 125; MARS:152; AVR:212; MAI:301, 325; JUIN:364, 367, 369, 376, 398;
JUIL:433-434, 443; AOUT:505; SEP:581, 586, 614, 623; OCT:685, 691, 694; NOV:765, 773, 777-779, 804, 809;
SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:100, 102, 105-106; AVR:244;
SATELLITES AVR:225; SEP:617; NOV:836;
SAUNON JUIN:397;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:9; AVR:253; MAI:302; JUIL:442; AOUT:539; SEP:624; NOV:773, 780, 788;
SECHERESSE JAN:7, 50-51; SEP:607; NOV:775;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE JAN:7, 12, 50-51; MARS:157; AVR:223; OCT:698;
SECURITE JUIN:366; NOV:787;
SECURITE SOCIALE JAN:6; FEV:125; MARS:166; AVR:214; MAI:298, 304, 324; SEP:615; OCT:688, 708-709; NOV:787, 791, 807;
SECURITE--VIE OCT:719;
SENENCE (ENSENCEREMENT) JAN:15, 20, 53; AOUT:499; SEP:599, 608; NOV:789;
SENEGAL JAN:7, 51; FEV:112; MAI:301; JUIN:361, 365; JUIL:436; SEP:601; NOV:773, 844;
SENEGAL (FLEUVE) AVR:221; NOV:773;
SERICICULTURE JAN:20;
SERVICE COMMERCIAL NOV:770;
SERVICES AVR:222; MAI:295; JUIN:371-372;

INDEX (ENGLISH)

TRADE REPRESENTATION FEB:101;
TRAFFIC IN PERSONS APR:245;
TRAINERS JULY:434-435; SEP:605, 613; OCT:691;
TRAINING JAN:13, 39; FEB:126; APR:218; JULY:434, 440; OCT:691, 694-695; NOV:781, 787-788, 803;
TRAINING--VOCATIONAL JAN:39; FEB:126; JULY:458-459; AUG:534-535;
TRANSNATIONAL CORPORATIONS MAY:298;
TRANSPORT JAN:5, 7, 26, 39, 46, 48; FEB:98, 107, 111, 116, 118, 124; MAR:154, 176; APR:214, 219, 260; MAY:295, 317-318, 328;
JUNE:361, 370, 382; JULY:460; AUG:500-501, 504, 512-519, 530; SEP:618, 622, 647-648; OCT:689-690, 703, 710, 719-720;
NOV:763-764, 771, 803, 810-811, 821, 831-836, 841-842;
TRANSPORT--AIR JAN:5, 7, 26, 39, 46-48; FEB:98, 107, 110-111, 116; MAR:153, 155-156, 175; APR:230, 232, 260-263; MAY:295, 299-300,
317-318, 328; JUNE:380; JULY:440, 443; SEP:584-585, 622; OCT:686, 690, 703; NOV:771, 821, 831-836, 841-842;
TRANSPORT--LUGGAGE AUG:504, 530;
TRANSPORT--MARITIME FEB:103, 117; SEP:577, 580; OCT:720; NOV:811;
TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:3, 15, 45, 54; FEB:103; MAR:153, 176-177; MAY:308; JULY:443, 463; AUG:500, 503, 512-518, 527-529, 538;
SEP:648; OCT:702; NOV:820, 849;
TRANSPORT--PASSENGERS JULY:443; AUG:501-502, 504, 517-526, 530; SEP:579;
TRANSPORT--RAIL AUG:500-504, 513-530; SEP:619;
TRANSPORT--ROAD JAN:3; FEB:103, 108, 124; MAR:154, 176; JUNE:370, 382; JULY:443, 463, 465; AUG:537-538; SEP:579, 618, 648;
OCT:689-690, 702, 710; NOV:763-764;
TRAVEL JAN:26; APR:214; JUNE:368, 383; OCT:692;
TRAVELLERS' CHEQUES JAN:43; FEB:123; MAY:311; JUNE:391; OCT:717;
TREE-FARMING SEP:611;
TRINIDAD AND TOBAGO JAN:2; AUG:508; SEP:583; OCT:687; NOV:794, 818, 836;
TUNAS FEB:119;
TUNISIA JAN:23, 26; FEB:80; MAR:168, 176; APR:229; JUNE:376; AUG:503-504, 506, 513-514, 517, 520-521, 523-524, 526, 528-529;
SEP:603; OCT:687, 693, 722; NOV:800-801, 821, 843;
TURKEY JAN:1, 38; FEB:78, 88; MAR:173, 175; APR:211-214, 253; JULY:449; AUG:502, 515-517, 521-527, 529-530; SEP:593, 615, 648;
NOV:764, 794-795;
TURKS AND CAICOS ISLANDS OCT:693;
TUVALU OCT:693;
UGANDA JAN:36;
UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:1; MAR:181-185; JUNE:365; OCT:687; NOV:809;
UNEMPLOYMENT JULY:441; SEP:627, 636; OCT:688-689;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:1-2, 16-17, 31, 33, 47-48, 53; FEB:99-102, 118-119; MAR:181-184; APR:209, 227-228, 257,
259, 261; MAY:302, 316; JUNE:365; JULY:439, 442, 461, 464-465; SEP:578, 585, 613; OCT:687; NOV:809, 814, 817, 836;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:1-2, 4, 13-14; FEB:83, 105, 107-108, 127; MAR:152-153, 175-176, 185;
APR:209, 216, 219-220, 245, 248, 257, 263; MAY:301, 303-304, 325-326, 328-331; JUNE:385-386, 394, 399; JULY:436, 442-443,
461-462; AUG:500-504, 514-515, 521-522, 524-526, 528-529, 532, 537; SEP:613, 617, 620, 624-625; OCT:686-687, 689, 693, 703-704,
723; NOV:763, 766, 768-769, 771, 791, 807-808, 814, 820-821, 842;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (GILBERT ISLANDS) OCT:686;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG) MAR:173; APR:262; NOV:770;
UNITED NATIONS FEB:83, 103; MAR:153; APR:209, 234; MAY:298; JUNE:363, 365; JULY:431-432, 436, 440-441, 445, 466; AUG:499, 505-506,
508-509; SEP:579, 612, 614, 617; OCT:685, 690; NOV:769;
UNITED NATIONS (MEMBERS) APR:242; AUG:505; SEP:577;
UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) JAN:28; MAR:157;
UNITED NATIONS (TECHNICAL ASSISTANCE BOARD) APR:246; MAY:305, 327; JUNE:399; JULY:450-451; OCT:706, 710-711;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) JAN:5-6, 27; FEB:99; MAR:151, 154; APR:212; MAY:295, 299, 326; JUNE:369,
381; JULY:431; AUG:499-500, 505-508, 538; SEP:612, 614; OCT:685; NOV:763, 791, 804;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) FEB:83;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:6, 34; FEB:104; MAR:153, 186; APR:234, 246-247; MAY:295, 299, 303, 305,
327; JUNE:365, 377; JULY:450-451; AUG:507; SEP:619; OCT:692, 706, 710-711; NOV:792, 843;
UNITED NATIONS (WORLD FOOD PROGRAMME) FEB:100;
UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND JAN:5-6, 27; FEB:99; MAR:151, 154; APR:212; MAY:299, 326; AUG:499-500, 505-508; OCT:685;
NOV:763, 804;
UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT SEP:612;
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JAN:6, 34; MAR:153; APR:247; MAY:295, 299, 303; JUNE:365, 400; JULY:441, 450-451; AUG:499,
508; SEP:619; OCT:692, 706;

INDEX (FRANCAIS)

SEYCHELLES FEV:112; MARS:159-166; AVR:267; JUIN:365, 381; OCT:693;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) MAI:298; JUIL:431;
SIERRA LEONE FEV:81; MAI:329; JUIL:431; SEP:582, 607, 616; NOV:790;
SINGAPOUR JAN:3, 36; MARS:173; AVR:232, 242; MAI:299, 318; JUIN:366; SEP:614, 623; NOV:763, 767, 787, 807, 817;
SISIOLOGIE JUIL:435; NOV:838;
SOCIALES--QUESTIONS FEV:926; AVR:246; MAI:325; JUIN:364, 367; JUIL:480;
SOCIETE ANDINE DE DEVELOPPEMENT FEV:82;
SOCIETES DE FINANCEMENT JAN:5; FEV:85, 88, 90-92; OCT:701;
SOCIETES TRANSNATIONALES MAI:290;
SOHALIE FEV:82; AVR:236; SEP:604; OCT:705-706, 708; NOV:777;
SONGO NOV:777;
SOUDAN AVR:232; JUIN:371; SEP:613; OCT:692, 694; NOV:786, 812;
SPORTS AVR:226;
SRI LANKA JAN:3, 24, 54; FEV:77, 90-91, 118; MARS:173; JUIN:379; JUIL:464; OCT:687; NOV:799-800;
STAGIAIRES JUIL:430-435; SEP:605, 613; OCT:691;
STATIONS METEOROLOGIQUES JUIL:434; NOV:790;
STATIONS RADIO D'AMATEUR NOV:781, 788;
STATISTIQUES FEV:94; MARS:153; MAI:295; SEP:638;
STUPEFIANTS JAN:9, 11, 49-50; FEV:105-107; AVR:216, 247; JUIN:385-386; JUIL:446; SEP:626-627, 647; OCT:685, 702-703; NOV:779, 782-783, 846;
SUCCESSIONS D'ETATS JUIL:432;
SUCRE JAN:2, 35-37; FEV:115; MARS:159-160; AVR:241; MAI:306-307; JUIN:394-395; JUIL:449; AOUT:511-512; SEP:610, 620; OCT:694; NOV:798, 831;
SUEDE JAN:2, 12, 31; MARS:153; AVR:211, 231, 233, 248; MAI:295, 301-302, 318, 332; JUIN:370, 394, 397-398; JUIL:439, 457; AOUT:500-501, 503-504, 507, 514-516, 520-522, 524, 526, 528-529, 543; SEP:618, 647-648; OCT:688, 693, 720, 722; NOV:789, 806;
SUZU (CANAL) AVR:217, 265; SEP:594;
SUISSE JAN:1, 4, 12, 32, 46; FEV:115; MARS:156, 177; AVR:212-214, 232, 245, 263; MAI:303; JUIN:366, 370; JUIL:460-461; AOUT:500-504, 514-516, 521-526, 528-529, 538-539; SEP:617; OCT:693, 725; NOV:764-765, 815, 831;
SURINAM AVR:210, 237-241; MAI:300; NOV:849;
SWAZILAND JAN:2; FEV:92; MAI:319-323; JUIN:374; AOUT:541;
SYLVICULTURE FEV:89; SEP:611; OCT:695; NOV:795;

TABAC NOV:796;
TARBELA (PAKISTAN) JUIL:433; SEP:609;
TAUDIS OCT:698;
TCHAD MAI:308-313; JUIN:366-368, 382-385; JUIL:436; SEP:607; NOV:780, 845;
TCHAD (LAC) AVR:225; NOV:780, 845;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:1, 3; AVR:230, 260; MAI:299, 302; JUIN:380; JUIL:439; AOUT:500-505, 514-516, 521-522, 525-526, 528-529; SEP:614; OCT:687, 690-691; NOV:816, 835;
TECHNICIENS AVR:222;
TECHNOLOGIE AVR:217, 241-242; SEP:617, 624; NOV:773, 780, 787;
TECTONIQUE OCT:690;
TELECOMMUNICATIONS JAN:8, 13-14, 23, 26, 46; FEV:113; MAI:298; JUIN:364; OCT:710; NOV:783, 798, 797, 803;
TELEDETECTION AOUT:505, 508;
TELEVISION JAN:26; AVR:219;
TERRES--MISE EN VALEUR JAN:19; FEV:87, 90; MARS:151; AVR:218, 226, 266; OCT:694, 696;
TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN OCT:693;
TERRITOIRES PORTUGAIS DE L'ASIE FEV:119-120;
TERRITOIRES PORTUGAIS DE L'OCEANIE FEV:119-120;
TESTAMENTS SEP:647;
TEXTILES FEV:98, 110, 112-113; AVR:217, 223, 230, 260, 262; JUIL:432; SEP:593; NOV:770, 780, 782, 837-840, 846;
THAILANDE JAN:2-3, 20, 53; FEV:80, 92; MARS:173; AVR:231, 241, 256; MAI:307, 317; JUIN:375; JUIL:435; SEP:578, 606; OCT:698, 703-704; NOV:784, 794, 834, 840;

INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JULY:464; AUG:541; NOV:848;
UNITED NATIONS FORCES FEB:63;
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:28; FEB:104; SEP:614;
UNITED NATIONS INFORMATION CENTRE SEP:579;
UNITED NATIONS PERSONNEL AUG:499;
UNITED NATIONS RELIEF AND WORKS AGENCY FOR PALESTINE REFUGEES IN THE NEAR EAST JULY:431;
UNITED NATIONS SOCIAL DEFENCE RESEARCH INSTITUTE (ROME) JUNE:364;
UNITED NATIONS SPECIAL FUND APR:246; MAY:306, 326; JUNE:399;
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:1; FEB:89-90; MAY:308; SEP:586-587; OCT:697;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:6; FEB:79, 84; MAR:151, 154; MAY:299, 303, 326-327; JUNE:359-360, 372; SEP:607; OCT:698, 710,
713-716; NOV:775-776, 796;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:1-2, 6-25, 30, 46-54; FEB:83, 93-98, 109-114, 118; MAR:153, 168, 170, 173, 175; APR:215-232, 248,
256-257, 259-267; MAY:295, 328; JUNE:400; JULY:432-436, 446-447; AUG:541; SEP:615; OCT:685, 693, 702-703; NOV:769-791, 813-814,
831-847;
UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:23, 39-44, 56; FEB:119-124; MAY:308-313; JUNE:388-392; OCT:712-718;
UNIVERSITIES APR:220-221;
URKVA JULY:431;
UPPER VOLTA FEB:79; JUNE:374, 381; JULY:436; OCT:711; NOV:763, 795;
URANIUM NOV:766;
URBAN DEVELOPMENT JUNE:361; AUG:505; SEP:591, 598, 609; OCT:696, 698; NOV:774, 786, 798-799;
URUGUAY JAN:14, 47; APR:243; JUNE:381, 386-387; JULY:442, 452; AUG:533-534; SEP:624; NOV:818;
VACATIONS SEP:645;
VEGETABLES FEB:76;
VENEZUELA JAN:2, 5; FEB:110; APR:223, 252; MAY:313-314; JUNE:364, 368; JULY:438, 440; SEP:581, 618, 623; NOV:789;
VESSELS JAN:30, 37, 55; FEB:124; APR:261; JUNE:375; JULY:456; AUG:535, 543; OCT:720; NOV:811;
VETERINARY MEDICINE JAN:5; APR:212; SEP:581, 586, 623;
VIET NAM JAN:3; MAR:153, 156, 177, 186; APR:210; MAY:302; SEP:577;
VISAS JAN:16; FEB:96; JUNE:383; JULY:437, 439; AUG:499; OCT:685; NOV:782;
WAGES MAY:320, 323; SEP:633, 638, 641-642; NOV:825, 828;
WAR VICTIMS JUNE:393;
WAR--PREVENTION SEP:613;
WATER RESOURCES JAN:5, 18, 21; FEB:76, 84, 95, 109; MAR:154; APR:215, 226, 230, 263-264, 267; MAY:299, 326; JUNE:369, 371-373;
JULY:433; AUG:499, 507-508, 538; SEP:592, 594, 603; OCT:694-695; NOV:767, 785, 799-800, 802;
WATERCOURSES APR:261;
WEAPONS JAN:19; NOV:784, 787;
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL JULY:462;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:4; APR:212, 244, 251-252; JULY:461; AUG:532; NOV:766-767;
WEATHER STATIONS JULY:434; NOV:790;
WELLS FEB:80;
WEST AFRICA APR:225;
WETLANDS AUG:541;
WHALING NOV:837;
WILLS SEP:647;
WOMEN JAN:45; APR:209; MAY:298; JUNE:385, 387; JULY:453; SEP:636, 640; NOV:827-828;
WOOL FEB:111, 113; APR:262;
WORK HOURS JULY:452-453; SEP:627, 636, 638;
WORKERS JAN:38-39; FEB:126; MAY:325; JUNE:387; JULY:454-457; AUG:534; SEP:615, 627, 637; NOV:829;
WORKERS--FOREIGN MAY:320; JUNE:369;
WORKERS--INDIGENOUS MAY:322-323; OCT:708;
WORKERS--MIGRANT MAY:323; SEP:615;

INDEX (FRANCAIS)

THOMIDES FEV:119;
TOGO JUIN:375; JUIL:436; SEP:592; OCT:726; NOV:763, 812;
TONGA AVR:230; JUIN:393; SEP:647; OCT:689;
TOPOGRAPHIE JUIL:432;
TOURISME FEV:101; JUIN:361; JUIL:443; SEP:579, 584, 593; NOV:812-819;
TRAFIC FRONTALIER JAN:32; MAI:299; NOV:791;
TRAITE DES ETRES HUMAINS AVR:245;
TRANSPORT JAN:3, 5, 7, 26, 39, 46, 48; FEV:98, 107, 111, 116, 118, 124; MARS:154, 176; AVR:214, 219, 260; MAI:295, 317-318, 328; JUIN:361, 370, 382; JUIL:460; AOUT:500-501, 504, 512-519, 530; SEP:618, 622, 647-648; OCT:689-690, 703, 710, 719-720; NOV:763-764, 771, 803, 810-811, 821, 831-836, 841-842;
TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:3, 15, 45, 54; FEV:103; MARS:153, 176-177; MAI:308; JUIL:443, 463; AOUT:500, 503, 512-518, 527-529, 538; SEP:648; OCT:702; NOV:820, 849;
TRANSPORT--BAGAGES AOUT:504, 530;
TRANSPORT--CHEMIN DE FER AOUT:500-504, 513-530; SEP:619;
TRANSPORT--VOYAGEURS JUIL:443; AOUT:501-502, 504, 517-526, 530; SEP:579;
TRANSPORTS ARMES JAN:5, 7, 26, 39, 46-48; FEV:98, 107, 110-111, 116; MARS:153, 155-156, 175; AVR:230, 232, 260-263; MAI:295, 299-300, 317-318, 328; JUIN:380; JUIL:440, 443; SEP:584-585, 622; OCT:686, 690, 703; NOV:771, 821, 831-836, 841-842;
TRANSPORTS MARITIMES FEV:103, 117; SEP:577, 580; OCT:720; NOV:811;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:3; FEV:103, 108, 124; MARS:154, 176; JUIN:370, 382; JUIL:443, 463, 465; AOUT:537-538; SEP:579, 618, 648; OCT:689-690, 702, 710; NOV:763-764;
TRAVAIL JAN:37-39; FEV:124-126; AVR:246-247; MAI:301, 319-326; JUIN:386-388, 398; JUIL:452-460; AOUT:533-535; SEP:627-647; OCT:708-709; NOV:821-830;
TRAVAIL DE BUREAU JUIL:455; NOV:829;
TRAVAIL NOCTURNES JUIN:386; JUIL:453-454; SEP:628, 640; NOV:822, 827;
TRAVAIL OBLIGATOIRE MAI:321; JUIL:452, 454; SEP:633, 643; NOV:825, 829;
TRAVAIL--HEURES JUIL:452-453; SEP:627, 636, 638;
TRAVAILLEURS JAN:38-39; FEV:126; MAI:325; JUIN:387; JUIL:454-457; AOUT:534; SEP:615, 627, 637; NOV:829;
TRAVAILLEURS ETRANGERS MAI:320; JUIN:369;
TRAVAILLEURS INDIGENES MAI:322-323; OCT:708;
TRAVAILLEURS MIGRANTS MAI:323; SEP:615;
TRAVAILLEURS RURAUX FEV:126; MAI:325; JUIL:459; OCT:709;
TRAVAILLEURS--PROTECTION JAN:38; FEV:126; SEP:644; NOV:829;
TRINITE-ET-TOBAGO JAN:2; AOUT:508; SEP:583; OCT:687; NOV:794, 810, 836;
TUNISIE JAN:23, 26; FEV:80; MARS:168, 176; AVR:229; JUIN:376; AOUT:503-504, 506, 513-514, 517, 520-521, 523-524, 526, 528-529; SEP:603; OCT:687, 693, 722; NOV:800-801, 821, 843;
TURQUIE JAN:1, 38; FEV:78, 88; MARS:173, 175; AVR:211-214, 253; JUIL:449; AOUT:502, 515-517, 521-527, 529-530; SEP:593, 615, 648; NOV:764, 794-795;
TUVALU OCT:693;
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:1-2, 16-17, 31, 33, 47-48, 53; FEV:99-102, 118-119; MARS:181-184; AVR:209, 227-228, 257, 259, 261; MAI:302, 316; JUIN:365; JUIL:439, 442, 461, 464-465; SEP:578, 585, 613; OCT:687; NOV:809, 814, 817, 836;
UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGOISE JUIL:444;
UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:23, 39-44, 56; FEV:119-124; MAI:308-313; JUIN:388-392; OCT:712-718;
UNIVERSITES AVR:220-221;
UNRVIA JUIL:431;
URANIUM NOV:766;
URBANISME JUIN:361; AOUT:505; SEP:591, 598, 609; OCT:696, 698; NOV:774, 786, 798-799;
URUGUAY JAN:14, 47; AVR:243; JUIN:381, 386-387; JUIL:442, 452; AOUT:533-534; SEP:624; NOV:818;
VACANCES SEP:645;
VAISSEAUX JAN:30, 37, 55; FEV:124; AVR:261; JUIN:375; JUIL:456; AOUT:535, 543; OCT:720; NOV:811;
VARIOLE JAN:23, 53;
VEGETAUX AVR:215, 226, 264; MAI:298; JUIN:375; OCT:704; NOV:786-787;
VHICULES A MOTEUR JAN:31; FEV:103, 105; MARS:158; MAI:305; JUIN:385; JUIL:448, 463, 465; AOUT:512, 537-538; SEP:625; NOV:806;

INDEX (ENGLISH)

WORKERS--PROTECTION JAN:38; FEB:126; SEP:644; NOV:829;
WORKERS--RURAL FEB:126; MAY:325; JULY:459; OCT:709;
WORKMEN'S COMPENSATION AUG:533; SEP:629, 631; NOV:823-824;
WORLD FOOD COUNCIL JUNE:363; AUG:509;
WORLD FOOD PROGRAMME FEB:100; NOV:779;
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:23-24, 53; MAR:160; APR:243; OCT:691;
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION JAN:24; JUNE:377;
WORLD TOURISM ORGANISATION JAN:25; NOV:812-819;

YEHES JUNE:362, 389-392; AUG:508, 538; OCT:687; NOV:777, 791, 819;
YOUNG PEOPLE FEB:126; JULY:454; AUG:505; SEP:628, 631, 639-640, 646; NOV:822, 827;
YOUTH FEB:126;

YUGOSLAVIA JAN:1; FEB:115; MAR:153-155; MAY:300; JUNE:362, 365, 386, 395; JULY:444; AUG:499-504, 506, 514, 521-526, 528-529;
SEP:584, 604; OCT:690, 693; NOV:768, 836, 841;

ZAIRE JAN:50; FEB:75, 84, 102; MAR:151; APR:225; JUNE:366, 370, 380; JULY:447; NOV:789, 796-797;
ZAMBIA JAN:23; FEB:89; JULY:435;

INDEX (FRANCAIS)

VENDEZUELA JAN:2, 5; FEV:110; AVR:223, 252; MAI:313-314; JUIN:364, 368; JUIL:438, 440; SEP:581, 618, 623; NOV:789;
VENTES INTERNATIONALES JAN:49-50; JUIL:435; NOV:776, 785-786, 788-791, 841-843, 845-847;
VERSERIES SEP:635-636;
VIANDS JAN:16; AVR:228; JUIL:433, 435;
VIET NAM JAN:3; MARS:153, 156, 177, 186; AVR:210; MAI:302; SEP:577;
VIEUX TRAVAILLEURS--ALLOCATIONS MAI:324;
VIREMENTS POSTAUX JAN:43; FEV:123; MAI:311-312;
VISAS JAN:16; FEV:96; JUIN:383; JUIL:437, 439; AOUT:499; OCT:685; NOV:782;
VOLS APPRETES AVR:232, 262-263; NOV:836;
VOYAGES JAN:26; AVR:214; JUIN:368, 383; OCT:692;

YEMEN JUIN:362, 389-392; AOUT:508, 538; OCT:687; NOV:777, 791, 819;
YEMEN DEMOCRATIQUE SEP:615; OCT:685, 711;
YUGOSLAVIE JAN:1; FEV:115; MARS:153-155; MAI:300; JUIN:362, 365, 386, 395; JUIL:444; AOUT:499-504, 506, 514, 521-526, 528-529;
SEP:584, 604; OCT:690, 693; NOV:768, 836, 841;

ZAIRE JAN:50; FEV:75, 84, 102; MARS:151; AVR:225; JUIN:366, 370, 380; JUIL:447; NOV:789, 796-797;
ZAMBIE JAN:23; FEV:89; JUIL:435;
ZONES D'HABITATION OCT:698;
ZONES HUMIDES AOUT:541;

2